大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零一百二十號
星期版
今日出紙三大張 零售港幣壹毫
干諾道中一二三號有利有限公司承印

國產毛衫有獎填字遊戲辦法

見今日「工商園地」

唱「兩個中國」要老蔣退位 波爾特大放厥詞 要台灣投票「獨立」

說蔣是「無牙老虎」應由陳誠任「總統」

【美聯社東京十四日電】主張採取「兩個中國」政策的美國衆議員波爾特十四日說，台灣國民黨的「副總統」陳誠可以作爲「總統」蔣介石的理想承繼人。

波爾特在記者招待會上說：「我的希望是，蔣介石明年不要連任總統，而由像陳誠那樣的領袖來執政權。」他說「去掉蔣這一把橡皮刀子，這個無牙老虎」，以緩和緊張，乃是當務之急。

他又說，美國必須和紅色中國打開關係，因爲它的地位已經鞏固，他說，美國不和共產中國協商就不能夠接受任何裁軍計劃。管制就需要設在它的領土上。最後，對台灣的居民應予以在聯合國監督下進行一次選舉的機會，以決定他們要獨立還是要作爲大陸中國的一部分。

蔣軍須另作安排 老蔣休想同大陸

【法新社東京十四日電】正在日本訪問的美國民主黨衆議員波爾特，由於十四日在東京公開聲言世界應承認共產中國，而激起了一場爭辯。

波爾特十四日在東京接見報紙記者的訪問時說，美國應與共產中國增加往來，作爲走向最後承認和容許共產中國進入聯合國的第一步。

波爾特說，現在的核子裁軍計劃中就要在中國設立二十處國際監督站，因此，北京的合作是必要的。

波爾特說，台灣在美國援助之下成爲一個社會及經濟上的進步的範例，比作爲「一個已被打敗並且沒有希望回到大陸的將軍的防禦城堡」對自由世界的貢獻更大。

最近曾去台灣訪問的波爾特說，國民黨的六十萬軍隊必須用以從事「經濟和社會的」活動。他還抨擊日本政府的與中國貿易但又拒絕發生政治連繫的政策。波爾特說，政治問題是不能和經濟及社會問題分開的。

波爾特在日本曾向美駐日大使麥克阿瑟第二挑戰，要和他公開辯論美國的對華政策。據說，麥克阿瑟第二曾告訴波爾特，說承認共產中國的舉動是不明智的，波爾特就提出此項挑戰。

波爾特說，他希望蔣介石在明年的選舉中不要連任。他說：「憲法上也實在不容許他連任。」

他對新聞記者說，他同意在美國國內的大多數的意見，關於台灣的未來，應由該地人民在自由選舉中選出他們自己的政府，他們應該決定他們自己的命運：是成爲中國的一部分，或者是獨立。

與美國大使爭辯 小麥克阿瑟卻步

麥克阿瑟二世針對波爾特的談話，十四日下午對新聞記者發表談話說，他不願和波爾特捲入一場公開的爭論，但是他要澄清一下這是一個因爲一些誤解而引起的兩種不同意見的問題。

他們兩人之間的衝突，最初起於波爾特向出席美國大使館舉行的宴會的日本執政黨自由民主黨政策委員會主席船田中談話中的一段話，這一會談是美國大使館所安排，並由大使館派遣人士協助。波特爾大概從船田中處獲悉一些日本未來的對華政策的作法，因爲波爾特說，但是麥克阿瑟二世拒絕了波爾特的要求，他說，這是「明顯地違背他（麥克阿瑟二世）所安排的這一會見的本意。」

之後，波爾特便向麥克阿瑟二世挑戰，要他公開出來辯論美國的對共產中國政策。麥克阿瑟二世於十四日下午拒絕了波爾特的要求，他說，他作外交官已經二十五年了，他既不能對和一個議員討論任何問題的建議已經滿意太多了。

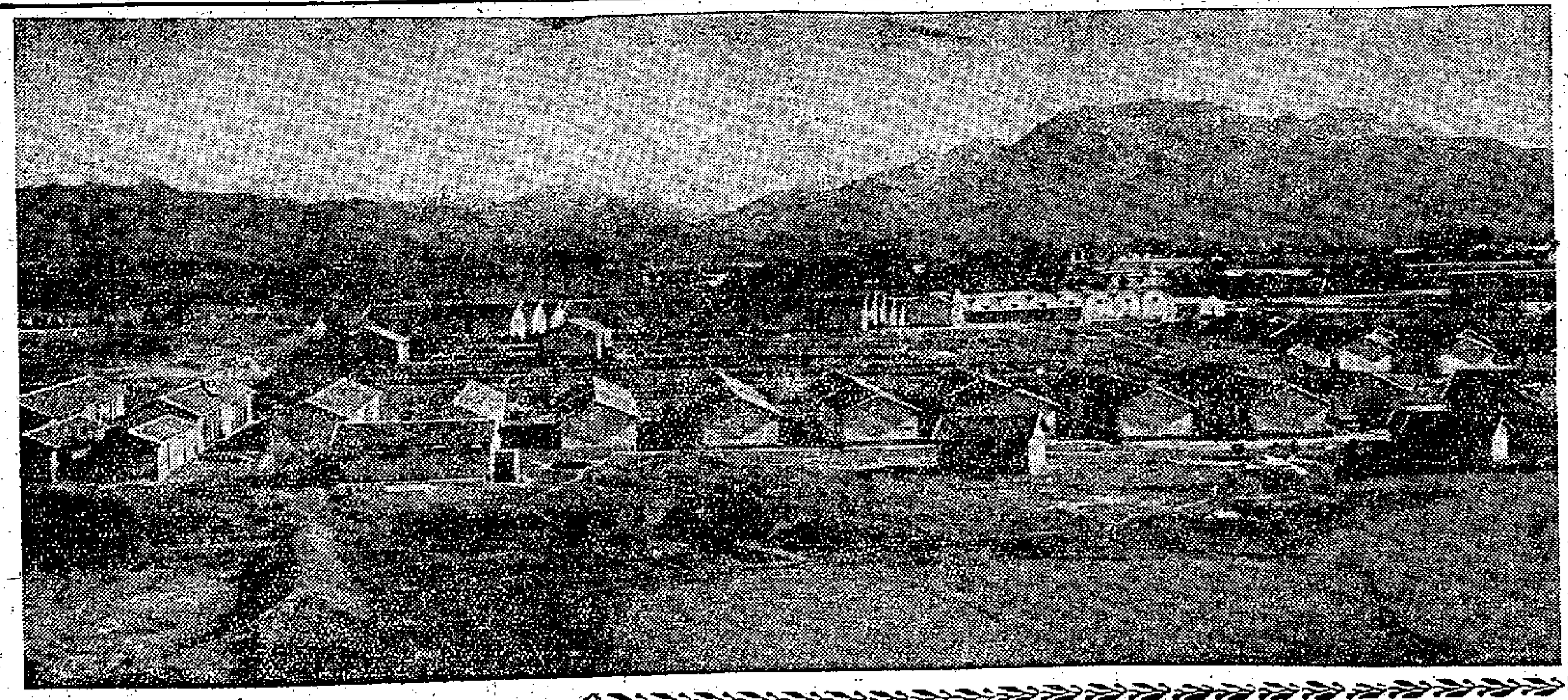
（按：波爾特在美曾主張將蔣介石放入有鐵絲網的老兵院，最近又親自到台灣說蔣「兩個中國」。）

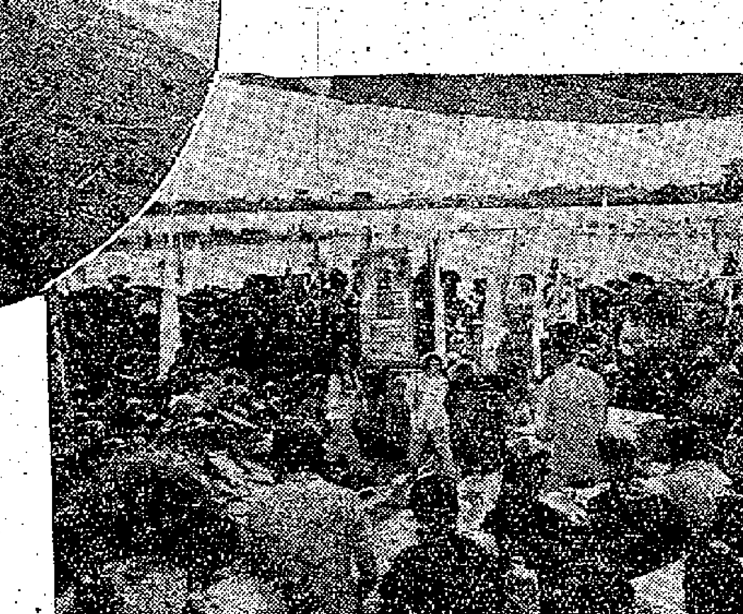
小啟

今日稿擠，「美國特務機構中央情報局」及「日本新興與阿飛雷族」兩文，容後刊登。

潼湖公社施威力 一造奪回一年糧

廣東省東江重災區的惠陽縣潼湖人民公社社員經過四個月的奮戰，戰勝百年一遇的洪水和災後一個多月的旱災以後，晚造獲得了特大豐收。據已收割的一萬三千四百五十三畝的統計，平均畝產乾穀四百三十斤，超過了一九五八年全年產量，實現了一造奪回一年糧。





潼湖人民公社已新建修建房屋九百五十間，大批災民已遷進了新居。預計十一月底可以把全部房屋一千一百間建好。圖爲上右：潼湖公社陳江新村一角。圓圖：公社曬穀場上新穀堆積如山。右：慶祝豐收大會，各生產隊紛紛報喜。

廣東晚稻遍傳喜訊

少則增產二三成 多則七八成

【中國新聞社廣州十四日電】廣東省各地陸續進入秋收大忙。到九日止，全省已收割晚稻八百卅多萬畝以上。各地已收割的晚稻，一般畝產量都比去年同期增長二成到三成，高的有七、八成左右。其中大面積畝產六百斤到八百斤的有五萬六千多畝，畝產在一千斤以上的有七百九十五畝。按目前晚稻生長情況估計，遲熟品種的晚稻產量將會越來越高。

今年廣東晚稻豐收的主要特點是稻穗生勢整齊、穀粒飽滿和大面積平衡生長。花縣今年早造平均畝產只有三百三十多斤，現在全縣收割晚稻十三萬多畝，經過核實，平均畝產五百一十八斤。饒平、潮安、庞四等縣和番順縣順德地區最近秋收平均畝產都突破了五百斤以上。潮安縣金石公社收割二畝一分田，平均畝產乾穀一千二百廿六斤。

今年秋收另一顯著特點是大量低產田變成了高產田。西江和鑑江兩岸有十二萬多畝「望天田」，今年由於精耕細作，產量增長五成以至好幾倍。番禺縣龍岡公社有一塊低產田，去年晚造畝產只有一百二十斤，今年躍進到八百二十二斤。當地的農民說：「千年瘦土也翻身了。」

廣東今年晚稻大豐收，充分顯示了人民公社的無比優越性。今年秋季，廣東連續四、五十天沒有降雨，有七百萬畝田受旱，有三百萬畝受蟲害，部分地區也受到寒露風侵襲。由於各地人民公社奮力抗災，日夜車水抗旱，消滅病蟲害，並且採取人工降雨等辦法防禦寒露風，終於戰勝了各種災害，取得豐收。

廣西中稻也傳喜報

【中國新聞社南寧十四日電】廣西今年中稻普遍增產。據已驗收的五百多萬畝計算，平均畝產比去年增加百分之廿四點六。

蒲松齡故居 已修葺一新

「聊齋誌異」作者

【據新華社濟南十四日電】「聊齋誌異」的作者——蒲松齡故居的修葺工作已經告一段落。現在，故居已煥然一新。

經過修葺後的山東淄川蒲家莊故居分前後兩院，後院以蒲松齡寢室、寫作處所——「聊齋」爲主；前院有臥室、配房；還以客室爲主，外建招待所一處，專門接待來訪的中外人士。聊齋、臥室和客室，都按原來式樣用碑石砌成，院內各室分別陳列蒲松齡的遺著、遺物，庭院清潔，幽雅別致。蒲松齡平日所喜的「柳泉」（俗稱「滿井」），也以青石砌好，並在泉旁立石，仿照他的筆跡刻有「柳泉」二字。除此，還修建了四角亭，保護蒲松齡的墓碑。

國產新型卡車 成交售東南亞

——載重量比過去出口卡車增多

【本報廣州十四日電】載重五噸的解放牌卡車，十四日在中國出口商品交易會上成交了一大批，銷售地區是東南亞。這是我國今年生產的新品種，載重量比過去已有出口的卡車有所增加。去年初，我國生產的解放牌載重四噸卡車首次運銷香港，接着輸往新加坡、科威特、黎巴嫩、阿聯等國家，品質優良，結構堅固，獲得海外用家的好評。

據悉，交易會開幕以來，該會的運輸機構交易團與各地商人的成交日趨活躍，同香港、澳門、東南亞中近東等地的商人已先後訂購了香菸包裝機、雙梳自動織襪機、製釘機、各種印刷機、各種針棉織機器和大批汽車零件，至於這次交易會上展出的其它各種工業機器，也爲到會的各地商人所重視，有關的交易洽談，現仍在熱烈進行中。

隴海鐵路南移

爲避未來的三門峽水庫，河南至陝西一段南移五公里至二十餘公里。

【據新華社鄭州十四日電】河南省境內隴海鐵路改線工程全面加緊施工。

隴海鐵路改線工程，東起三門峽，西至陝西臨潼，共長二一四公里。這一段鐵路位於三門峽水庫區，水庫大壩攔洪之後，將全部被水淹沒，因此要在大壩攔洪之前必須將鐵路往南遷移。爲了滿足這段線路運輸量增長的需要，在改線的同時，還要建設複線。在河南省境內的一段改線工程長一百一十三公里，南移距離近的約五公里，最遠的達二十多公里。沿線要穿過五十八個大小山頭，跨過二一九道大小河溝。施工中填土最高達四十立方米，挖土最深達四十立方米。沿線還要架設十七座大、中型橋梁，二〇八座小橋涵，開鑿十一座總長七千多米的土質隧道。

這項工程，是去年十一月在靈寶、澠池一帶開始動工的。

一周綴語

這一周，美國及其西方夥伴對於東西首腦會議，顯在造成拖延之局。

公開出力拖延這個會議的首先是法國。戴高樂極力反對這個會議在明年六月以前舉行。西德與法拉攏甚密，雖不曾十分同叫囂，但據說阿登納堅持東西首腦不要討論德國和柏林問題，暗中也起了阻宕的作用。美國初時在口頭上不反對召開，可是最近也說「必要妥善準備」，此即戴高樂所謂「不慌不忙地準備」之意也。

英國本來一直主張越早召開越好，並對法國的延宕態度，大表不滿。最近勞埃德訪問巴黎，英國報紙還希望他去催促一番。但是，據外電的報道看來，英法磋商的結果，英國放棄了催促，反而向戴高樂的主張靠了攏。

× × ×

西方國家 對於謀求國際局勢的緩和，本來就缺乏熱情與誠意。對於召開東西首腦會議，迫於大勢與人心趨向，它們不敢斷然拒絕，而唯有出諸拖之一途。

如此一拖，正中了美國的下懷。艾克的總統任期只有明年一年了，如果首腦會議推到明年下半年才舉行，縱達成什麼協議，也沒有多少時間給他去推行，同時也難以希望尼克松或洛克斐勒之流擔任總統後肯去推行。

× × ×

美國冷戰勢力，在舉世要求緩和的巨大壓力下，還作着種種掙扎。

在老撾的局勢上，美國散佈越南「侵略老撾」的謊言，在全世界人民面前被拆穿。可笑的是：把它拆穿的還是美國自己操縱下由安理會派出的「調查小組」。事情很明顯，這個「小組」終於製造不出任何「侵略」的「證據」，只好讓美國大丟其臉了。

然而，美國豈肯罷休？在聯合國仍要「採取進一步措施」，要聯合國秘書長哈馬舍爾德訪問老撾，就是爲了作這種安排。

在此時期，美國軍人和武器已源源輸入老撾，並訓練老撾軍隊，唆使他們擴大內戰，以加劇遠東的緊張局勢。

× × ×

在遠東，美國除了極力挑撥中國與印度、印尼等國之間的關係之外，搞「兩個中國」的陰謀也毫未鬆懈。

所謂「康隆報告」發表後，美國遭到各方的譴責；但美國跟着又發表了國務院公共事務局的一本小冊子，說「共產黨堅決拒絕同意穩定台灣海峽局勢的任何安排」。他們也一再拒絕任何第三國的調解或是將沿海島嶼問題交與聯合國」，並說華沙會議上「就金門馬祖問題，始終不能獲致任何協議」。

這證明美國想從金、馬抽身而躲佔台、澎並託管這些島嶼的野心，至今未死。

中國人民 針對美國這種野心，早已一再申明，金、馬、台、澎必須一起解放。如何解放是中國人自己的事，不容外人過問。事情用不着美國人代爲「安排」，更不必夢想「交與聯合國」。如果一個國家的領土主權可以如此兒戲，還成什麼世界？

× × ×

儘管陳誠 在孫中山先生紀念會上，還大談「堅決依賴美國」，但主張把蔣介石「關到有鐵絲網的老人院中」的美國議員波爾特，卻決不給台灣當權者留一點情面。他就在蔣鼻子底下，賣了一通「兩個中國」的膏藥後，十四日在日本更以「主人」姿態，對台灣作了一番安排。他贈了蔣介石兩個新的雅號：「橡皮刀子」「無牙老虎」，瞪叱：把老蔣踢下去！叫陳誠上台！讓「台灣人」投票，決定台灣歸中國還是「獨立」！

當然他的意思不是把台灣歸中國，而是從所謂「獨立」到歸於美國。不過，有趣的事情發生了：那時，老蔣踢到那裏？就是他這回保荐的陳誠，那時又到那個「老人院」中去？

不知蔣陳二位，對這番話有何感想？對這種局勢又出何計以相周旋？

× × ×

今天仍在美國卵翼下的台灣當局，對美國最近所發表的兩個文件和波爾特的談話，卻不可不一讀再讀，掩卷三思。

從最近台北的一些言論看來，他們似乎也知道美國之難恃，與乎本身處境之堪虞。他們說「想往事，看現實，眞令人不寒而慄」，並承認他們「已面臨非常險惡的局面」。

呂章

對於美國，台北到今天才有這種認識，亦可謂之遲鈍矣。

如果台灣當局仍以美國爲可恃，發牢騷不過想博取美國的慈悲，望它手下留情，厚顏以取容，則還有什麼可說；否則見兎而顧犬，亡羊而補牢，尚未過晚也。只要今後敢於奮起抵禦美國，則全國六億五千萬同胞必予支持，轉禍爲福，又何難哉？

× × ×

這一周，周恩來總理答覆了尼赫魯的來信。雖然對來信中許多觀點，不能同意，但爲了有效地維持邊界現狀，確保邊境安寧，並爲邊界問題的友好解決創造良好氣氛，中國政府建議兩國軍隊立即各自後撤廿公里，並建議兩國總理在最近期間舉行會談。

中國政府前天又通知了印度大使，準備於十三日起將印俘交還。

這顯示出，中國具有懇切的願望，以現實的態度和具體的步驟，以改善中印邊界的不安狀態。

× × ×

中國一貫主張 依循五項原則辦事、不僅在處理中印邊界問題上如此，對日本亦復如此。

繼片山哲、石橋湛山來訪中國的松村謙三在北京舉行告別宴會時，周恩來總理就曾指出，願意看到中日兩國人民在和平共處五項原則下携起手來，爲中日兩國和平共處、友好往來和兩國關係的改善而共同繼續努力。

當然，今天要日本反動派放棄軍國主義的迷夢，擺脫美國的控制，排除冷戰，而走上獨立自主的康莊大道，對亞洲的和平事業作出貢獻，還有待於今後更大的努力；但在日本人民再接再厲的鬥爭下，這種前途是一定可以爭取到的。

留德學者被騙到台 身受軟禁妻遭輪姦

非但學無所用且落得妻離子散

許多不滿台灣留學生被關在精神病院裏

【本報訊】本報頃接到「一羣留歐中國學生」自西德寄來的一封讀者投書，內中揭露留德近代物理學家王××被騙赴台灣以後，所遭遇到的打擊與痛苦：他本人不但被軟禁、恐嚇，其西德籍妻子到台後也被誘被姦。落得妻離子散，這封投書的內容如下：

西德航訊

原學原子能 派到台糖任職

查王君係吾等就讀西歐中國學生之一，一九五三年由法來德，研讀近代物理於柏林工業大學，並服務於德國研究機構。國民黨「駐法使館」聞悉後，以扣留護照爲要挾，屢次逼之返台。

一九五七年九月，王君以休假時間，允到台灣工作六個月。及至抵台後，台灣「原子能研究委員會」的李熙謀（現爲「教部次長」）即斥責王君，爲什麼於到台前未行通知該委會。王君離遠東十載餘，關於台灣實情，全然不知，雖學習近代物理，而被遣往台灣台糖公司任職。時光水流，轉眼五八年年度新春屆臨。王君以在德工作僅六個月假期關係，即逕商於「教部部長」張其昀，申述一切，張未允准，並囑設法將德籍女眷接抵台灣。此爲進一步陰謀之陷阱。此時，王君職務由台糖總公司調往該公司所屬之台南農工處，此種職務與王君所習之學科更遠。該處處長爲江鴻，據說與台糖總公司秘書楊伯清有勾搭。

一九五八年四月四日，王君德籍妻室，由德抵台。僅住該公司招待所，不配給房屋。

恐嚇離間 誘騙其西德妻子

四月十二日王君因無房屋關係，將其妻室留住總公司招待所，而自行往台南農工處遙商覓房，該處時稱，目前無錢支付房租，且房價多爲美軍提高，覓房一事，愛莫能助。翌日，王君由台南返總公司，該德籍妻室，即行號哭，時稱昨夜夜半於前往廁所時，有人以英文告以種種不利的要挾。該德女畏懼而趕返臥室中。

五月三日其妻產一男；五月十三日夜半，爲該公司之協理胡丙申（台籍，日據時代爲小學校長）强迫誘姦。時王君追趕，而胡某逃之夭夭。

後有該公司之前留德學生黃友歐相告，加以台糖公司不如意，請另找高就。意義深遠，王君當即明瞭。

五月廿八日，王君全家乘車前往台南農工處。廿九日上午，王君參加該處工廠成立大會時，即有該處農業試驗站主任石秉志趁機前往王君住處，與王妻調笑，並告以伊丈夫在台沒有前途，不但沒有包車可坐，而且不測之事甚多。王妻不解，事後質詢王君。於是渠等情感，江河日下，一瀉千里而進於黑暗一團之中。

「處長」太太拉縴、集體輪姦

六月二日，該農工處處長江鴻太太以看望小孩藉口，與王妻接近，即傳遞一函德文信。信中大意，此後由德來台信件，由江鴻轉遞，並請等待機會離開王君。此信後爲王君覓得，然爲台南警察索取而去。

其後情況更壞，有多人誘姦其妻。六月十七日，台南農工處大特務，總務科長徐佳傑與台南警察前來，公開拉走王妻與小孩，此爲集體强姦之開始。當時王君行動即遭軟禁。即要撥用電話，須行事先登記，發信須由農工處代發。

六月廿九日爲端午節，王君要求見其子一面以表骨肉之情，但是未能照准。而王妻與國民黨特務在江鴻家中歡宴而閉門不准王君入內。

妻離子散·家庭被拆

及至七月八日，王妻家中由柏林寄來機票，農工處方面即挾王妻於台南警局，辦理手續出境。當時王君曾堅持原意，小孩應在台灣撫養。而國民黨黨員及警察不允，並令王君寫爲小孩申請出境字據。王君當時回答，關於小孩解決途徑，擬在台北解決。各方到台北後，警方即交王君底稿一份，意即請求其子王嘉郁以外僑請求出境，王君迫於威力只得簽字，忍痛將子送走。王妻與其子於七月十一日飛德。王君回台南請求辭職，不准。

同年八月底，王君自行由台南前往台北，呈請辭職台糖工程師職務，另方面呈請出境，不准。台灣當局曾告以現留在台大醫院神經病科留醫之留學生尚有數人，並引導前往參觀。的確，他們告訴王君因爲工作不能如願，曾與服務機關主管發生口角，不久即爲當地警察送來台北教部，轉交台大醫院以神經病留診醫院。該病系設備鐵窗鐵門，假如監獄。至此，王君只好暫時作罷，復爲生活問題，呈請「教部」工作，以副編審名義，月領薪水生活。

返德不准過香港

今年四月初，再行申請出境，並請胡適之出面，遞函於「教育部長」梅貽琦始得出境返德機會。但是教部總務司司長高化臣（著名高級特工，前台灣大學總務長，逮捕台大學生而出名）又行刁難王君。出境返德是同意的，但不得經過香港。恐王君經過香港而逃向大陸是不利於台灣昧天理對海外華僑宣傳之障礙。故王君千方百計接洽台灣航業機構，航行不經香港船隻而赴伊朗，王君所著「原子核分裂物理學」之稿費，亦匯伊朗。

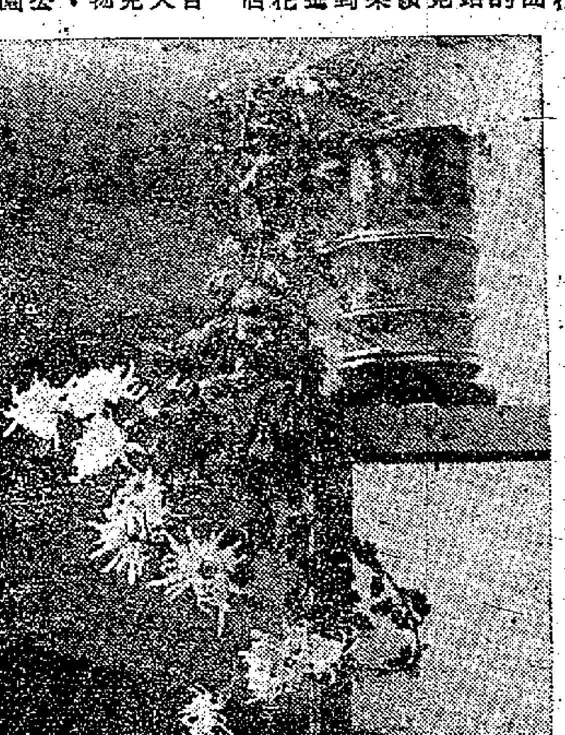
王君抵達柏林後，暢述在台遭遇，吾等無限同情。而王妻現臥於柏林紀念醫院醫治被强姦病症。其子因乏人照顧，亦生肺病，臥兒童醫院。此爲慘絕人寰之事，吾人爲伸正義，不能坐視不理，故籲請各界對王君加以聲援。

花滿羊城

本報記者 一丹

廣州，是一個四季常春的花城市。從四面八方來到廣州的人們，一下車站，到處都可看見大大小小色彩繽紛的花圃。如果你要賞花，可到各大公園去逛逛；如果你想買花，又有許多花店爲你服務。

在廣州，目前頗具規模的大公園有中央、兒童、黃花、動物、越秀、海幢、金液池和廣州公社起義烈士陵園，還有東山湖、流花湖、荔灣湖等三個人工湖公園；在郊區有東郊公園（原森林公園）、花地（即芳村）公園、黃埔公園、登山公園和興港公園等十六個。此外，廣州文化公園早已是家喻戶曉的了。在這些公園裏，培植着各式各樣的時花異草，以供遊客和市民們賞覽。



經園藝師精心處理的蟹爪菊

美化的公園

解放前，廣州所有公園的綠地面積，僅有六十二點八八公頃；解放後，人民政府逐年修建和擴建公園，到目前爲止，包括新舊公園和廣場，綠地面積就有四百七十六點六公頃。新近開闢的三個人工湖，所種的各種花果樹木，就有四十三萬五千多株。

廣州的許多街道，都種植了不少欣賞喬木和香花，如果你走過德宣西路和農林下路等街道，你便會感到兩旁生長茂盛而整齊的玉蘭樹是多麼可愛。當玉蘭開花的時候，你將會被那陣陣撲鼻的清香所陶醉！

盛大的菊展

越秀公園目前正在舉行一年一度的菊花展覽。文化公園的菊花展覽，也將於本月十四日正式開幕。據了解，文化公園今年的菊花展覽，共有八十個單位送作品參加展出，質量也比往年較高。其中，有反映總路線萬歲的菊花立體塔，塔高一丈二尺，共分五層，每層用不同顏色的菊花砌成；有反映大躍進萬歲的菊花馬，全由白菊組成；也有反映人民公社萬歲的，包括農林牧副漁各種圖案，面積是六米長，四米高，氣魄十分宏偉。此外，用紅、黃二色菊花組成的半立體天安門，八米長三米高，紅牆黃頂，大方樸素。還有珠江大橋西段模型，全長三十米，由五千株菊花組成。還有一株由廣東省人民委員會送展的黃色立菊，盛開着六百三十一朵鮮花。今年在廣州的菊展，眞是多姿多彩，美不勝收。

到處有花店

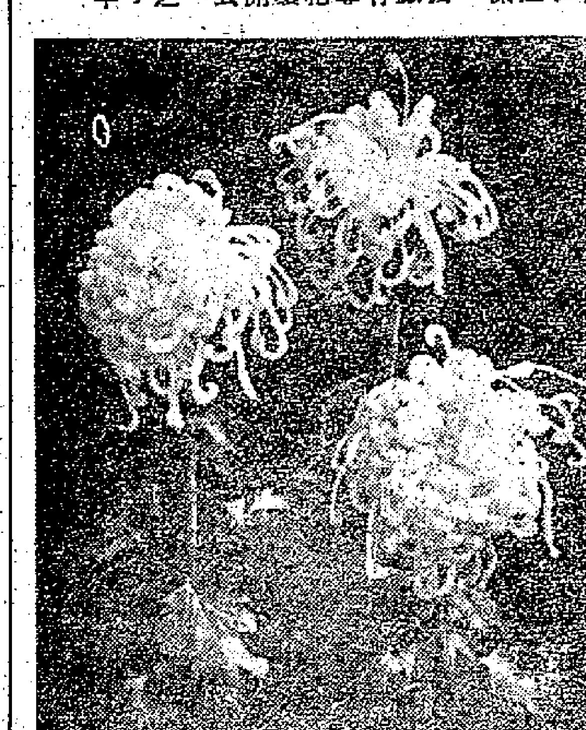
爲了美化人民生活，廣州花木公司在解放北路、長堤、文德路、中山四路、五路等，均開設有花木商店；在太平南路、中山一路、六路、東山、龜崗、東華路、西關等處，還有好幾家公私合營的鮮花店，爲廣大市民和外賓們服務。這些花店，有專售花、鳥和金魚，有的則專售鮮花、插花和盆栽。許多愛花的家庭主婦，常在出街買菜的時候，順便到花店買它三幾枝劍蘭、玉簪或蘭花。

在永漢北路花店裏，有清澈的水池，還有清雅的庭院，鋪面開着五個大玻璃櫥窗，酸枝架上，擺着小巧的案頭盆栽，窗口掛着稀薇的抽紗窗簾，大廳上懸着幾座宮燈，古香古色，顯得十分高貴。

花木的策源地

在廣州園林管理處管轄下，除了中外聞名、歷史悠久的花地以外，還有白雲、天河、石牌等苗圃，都是大得各佔地幾百畝。他們培育出來的肉質植物和仙人掌，是被稱爲全國最美的。各大公園也都有自己的苗圃，在這些苗圃裏，各種名菊，正在含苞待放；芍藥也是最大宗的一類，現在正生長得茎肥葉嫩。還有數不清的奇花異草，在園丁們的細心培育下，欣欣向榮地生長着。正是這些苗圃，生產出各種各樣的花木，源源供應省內外各大公園的需要。正是這些辛勤的園丁，把人們的生活打扮得如此豐富多彩。當我們在工餘飯後賞花之時，怎麼不深深感激他們啊！

廣州許多機關、學校、工廠、醫院都各設有花壇、花圃，專人培植。美麗的花花草草，美化環境，也是四季開花，使人走進去就像到了花園一樣，身在繁花之中，饒有興味，更使人有花滿羊城之感。



雍容華貴的名菊「天河」

牛凡陀詩 羅萍畫

一
（西歐大風雪，意大利已有兩人死亡。）

漫天風雪襲西歐，
人禍天災意亦憂，
失業長龍排盡處，
大亨賞雪衣重裘。

二
（據調查，美國八、九十歲的老頭，也有每週要過性生活三次以上的。）

陣陣吹來是木香，
風流却願百年長，
色情社會人成怪，
美國坑公學種薑。

三
（巴拿馬人民鬧收回運河鬥爭。）

怒潮澎湃運河區，
反美無人願執輪，
天下英雄君與我（註），
做低美帝莫踟躕。

（註：我國近數十年來帝國主義經常進行堅決鬥爭，收回租界就是一例，這種精神今日巴拿馬人亦有之，故云。）

蘇聯火箭專家訪美
將參加美火箭團體會議
首次拍攝月背照片專書在莫斯科出版

【法新社莫斯科十四日電】蘇聯火箭專家代表團，在蘇聯宇宙火箭設計人之一塞道夫的率領下，十四日離開莫斯科前往紐約訪問。

蘇聯塔斯社宣佈了這一啓程消息，並稱這一代表團將參加美國火箭團體的會議，並將在會議上宣讀文件。

代表團中包括著名蘇聯科學家布拉賈沃伏夫和克拉索維斯基兩教授。

【法新社莫斯科十四日電】一本專門講蘇聯火箭首次攝得月背照片的書，十四日在莫斯科出版。

這本新書的書名是「月球不可見面之首次攝影」，並由蘇聯科學院院長涅斯米揚諾夫親自寫序。書的內容，說到宇宙火箭上的自動化儀器，火箭的飛行，拍攝月背照片的過程和將之發射至地面的經過等。

書上刊有月背的一幅照片，並附有詳盡說明。本書第一版印行十五萬册。

蘇製成聲波器械
能發現早期癌症
並能測知肺病病灶和輕重

【美聯社倫敦十四日電】莫斯科電台廣播：莫斯科醫院中已配備了一種特製的醫療器械，它對於早期癌症的發現有重要的幫助。

據這種器械的發明人說，這種器械是基於超聲波的原理製成。超聲波施用於各種有疾病的和健康的組織時，能產生各種不同情況的反應。

新儀器和短波電傳相似，不同之處在於新器械使用一種超聲波以代替電磁波。它還可以具有X光的能力，能測知肺病的病灶，並能知病情的輕重和惡化程度。

前妻再嫁行婚禮
前夫呷醋打新郎

【美聯社奧克拉荷馬十四日電】十三日此間附近的一家小酒店中，有一對新人正在舉行婚禮。牧師照例宣讀了誓詞，然後面向新郎，那新郎快樂地望着含羞的新娘，答稱：「我願意！」不料話猶未完，一記老拳砰的一聲打在新郎臉頰上。婚禮立刻陷於大亂，二十六名「貴賓」立刻大打出手。最後警察趕來將一干人統統帶往警署扣押。

出手打新郎的是新娘的前夫，此公因灌一肚子氣前來參加婚禮，到宣讀誓詞時，實在禁不住了，於是一場全武行便發生了。

新娘芳齡五十有六，是個酒店女老板。新郎三十九歲，據警探佐登說，打鬥時連樂隊也放下了樂器參加了戰團。二十六名貴賓則以桌椅作武器大打出手。

有個交保候審的「貴賓」說：「今天是十三號，又恰是星期五，選到這個日子結婚還有什麽好說的。」

蘇聯演員收入比科學家還多

【合衆國際社荷里活十三日電】四位來荷里活訪問的蘇聯明星，十三日承認，在蘇聯演員的收入比科學專家們還多。

電影導演兼演員杏卡索夫微笑着答覆詢問說：「電影演員經常都比其他人的收入多，但却不像你們荷里活這般太明顯的懸殊罷了。」

「靜靜的頓河」女主角貝斯特列茨卡婭，對新聞記者們說：「她在拍片期中，每天的收入約等於二百美元。」

二千多年的歷史事實證明：
印尼經濟發展繁榮
華僑有過很大貢獻
對今後印尼經濟的發展仍將起有益作用

【中國新聞社北京十四日電】華僑對發展和繁榮印度尼西亞經濟曾經作出過不容抹煞的貢獻。這是歷史事實。

中國和印度尼西亞的經濟聯系源遠流長。據「漢書」「地理志」記載，遠在二千年前，中國商人已在馬六甲海峽地區和印度尼西亞商人進行貿易。印度尼西亞考古學家對爪哇出土的中國漢代陶瓷器的研究，也認爲遠在二千年前華僑已在爪哇從事經濟活動。印度尼西亞前總理阿里·沙斯特羅阿米佐約對華僑在發展印度尼西亞經濟中的作用曾經說過：「遠在我們兩國第一次通航有海上貿易以來，印度尼西亞和中國一直是友好的鄰邦。中國的帆船不僅帶來了貨物，隨之而來的還有許多中國商人、工人、手工業者等，他們在我國定居下來，帶來了中國的技術和古老的文化，直到現在，我國許多的島嶼上還保留着這些中國文化的精華。」

歷史事實的確是這樣。因爲帝國主義、封建主義和官僚資本主義三座大山的壓迫而到印度尼西亞旅居的中國勞動人民，也把當時中國農業生產的先進工具和技術傳入當地。早在公元九四二年，很多華僑就把中國的農具和農業技術帶到當地。至今爪哇西部文登一帶當地農民還廣泛使用十七世紀中國僑民蔡煥玉大力推廣的中國犁。陶威斯·德克爾在「印度尼西亞簡史」一書指出華僑把養蠶製絲的方法傳授給印度尼西亞人民，使印度尼西亞人民在很短的時期內就能抽繭繅絲，紡織綢緞。產量佔世界第一位的印度尼西亞胡椒，早期也是華僑經營種植，特別是華僑傳入用木柱法栽培胡椒，它的操作技術和種植的華僑傳授、推廣的。「古巴達維亞」一書指出，遠在十七世紀，華僑已在雅加達建立了蔗糖廠，用中國的煉糖方法提煉蔗糖，並且利用水力輾磨，產量很大。著名的印度尼西亞茶，也是由華僑傳入茶種。連殖民主義者所出版的「荷印大百科全書」也不得不承認：「一八三二年和一八三三年（荷蘭殖民統治者）約從廣東聘請中國製茶技術人員前往爪哇。」此外，華僑對發展印度尼西亞的椰林、橡膠、錫礦等，都作了一定的貢獻。在邦加、勿里洞的錫礦開採，吝眼亞比漁區的開闢，蘇門答臘的墾荒，西加里曼丹的木材採伐，都有着華僑的血汗。這是人所共知的事實。

在第二次世界大戰期間，日本帝國主義侵佔了印度尼西亞。當時，華僑曾在非常困難的條件下，建立了許多手工業工廠如肥皂廠、造紙廠、紡織廠等，滿足了當地人民對日用品的一部分需要，並且容納了不少印度尼西亞失業工人，爲印度尼西亞獨立後的經濟發展提供了一些有利條件。印度尼西亞獨立以後，絕大部分華僑仍然從事正當的經濟活動，特別是華僑小商小販對於溝通城鄉物資交流，起了有益的作用。

華僑經濟的有益作用，就是印度尼西亞前副總統哈達也不得不承認。他在一九五七年初雅加達出版的「明星周刊」發表的題爲「華裔印度尼西亞籍民」一文中，承認華裔是印度尼西亞國家建設所需要的力量，華僑具有特殊的才能，有助於印度尼西亞的經濟建設。

正如中國、印度尼西亞兩國外交部長一九五九年十月十一日發表的聯合公報所指出那樣，「華僑的經濟力量將仍然對於印度尼西亞的經濟發展起有益的作用」。

母親急病窒息
醫生肉刀開刀
妙術救回老命 急智爲人稱道

【美聯社密執安州婁格師十四日電】六十九歲高齡的諾斯威太太，十三日在家中忽然得了急病，呼吸急促，眼看就要窒息而死。幸好她的醫生兒子羅拔·諾斯威在場，立即就在家裏的餐室中，臨時用一柄牛肉刀權充手術刀，爲母親實行緊急氣管切開術，果然將老母親的性命救活過來，那醫生的急智和果敢爲人所稱道。

當時諾斯威老太太突然受到一記劇烈的震動，立刻不能呼吸。羅拔用切牛肉刀將老母的氣管割開一道裂口，先讓她能呼吸空氣，然後急召救傷車立刻送進醫院。至十四日，老太太的病情良好，她又可以活下去了。

美飛機百餘架
秘密飛往法國
將在西歐舉行演習一週

【美聯社華盛頓十三日電】美國空軍十三日宣佈，美國空軍機動部隊的一百多架飛機已全部秘密飛往法國。

這個模擬的緊急作戰行動本月十日開始，約一百架F—一〇〇式超音速戰鬥機起飛，掩護空軍運輸機橫過大西洋，整個行動已於十二日完成。

美國戰術空軍司令部的混合機動空軍部隊上一次到海外活動，是在一九五八年的八月，「台灣海峽地區危機」的期間，當時這個混合緊急作戰部隊曾飛到遠東。一個月前，另一個空軍機動部隊亦已飛到土耳其，以支持已開到黎巴嫩的美國海空、海軍陸戰隊和陸軍部隊。

美國空軍部說，這個機動部隊將在西歐舉行一週的演習，然後回到美國的訓練基地。

東欧国家的時装

（英）露絲瑪麗·史摩爾

新裝傾向 優雅樸素

布拉格最近舉行一九五九年秋季國際時裝大會，參加展出的有保加利亞、匈牙利、東德、波蘭、蘇聯、羅馬尼亞和捷克的時裝設計者和紡織工業部門。大會上陳列着各式各樣的時裝，都有一種傾向，就是以優雅、樸素爲主調。大領子、寬腰帶，裝飾品和鈕子，都是式樣和顏色相調和的。

方格形羊毛料服裝（捷克斯洛伐克）

在大戰結束後的幾年，東歐社會主義國家對時裝甚少注意。那時候，衣料和設計者都奇缺，衣服只能限於實用方面。

取長捨短 實際耐用

今天，情況已經完全不同了，數以千計到過東歐國家的旅客都可以證明這種新情況。現在衣料的設計，完全是配合着千千萬萬男女工人的日益提高的生活和越來越富裕的標準的。他們擷取了西方時裝的一些好處，但是排斥西方時裝與不耐久的缺點。每個國家所設計出的新樣，都可以供給其他國家採用。

參加這次時裝大會的代表們指出，有待改善的地方還多，同時認爲，比較昂貴的呢絨價格還要降低，毛織品也還有待改良。他們希望進一步發展人造纖維和人造纖維與自然纖維的混織品。

降低價格 適應需要

這個時裝展覽會是高級的，但是它所持的態度與西方時裝展覽會不同。它的目的不是要製造一種「外來價錢」的「外來獨有品」，而是要適應普通婦女的需要。在社會主義國家裏，買現成的衣服價錢比自己縫製一向要貴得多，但是價格已有逐漸減低的趨向。就是捷克一個國家，在過去十年中，服裝降價先後已有六次之多，而六個月前，兒童服裝已全部降價百分之四十。

一套夾衣服（羅馬尼亞）

自然線條 青春風貌

今年時裝展覽會展覽的展品有一種趨向，那是恢復自然線條。在去年展覽會看見的「袋型」和「忍派爾」線已被擱置一旁，趨向於寬腰帶和自然腰線。上衣較短配合大翻領，完全是一種充滿青春自然的風貌。顏色比較鮮艷，而質料方面比較名貴，款式也比較多了。（何薇）

法國政局陰霾低迷

對於談判結束阿爾及利亞戰爭及召開東西方最高級會議這兩件大事，戴高樂的立場都大有問題，大家都在注視着未來幾個月中將會如何發展。

柳門

巴黎通訊

政黨繁多「一人一個」

在第四共和時代的法國，由於政府的隨時更迭，更由於政黨名目繁多，時常改頭換面，就連最熟悉法國政海浮沉的老記者有時也窮於應付，急忙中還不出那許多政黨的名目來。於是，一個逃避追問的辦法便產生了：「法國的政黨數目就等於法國人的數目」。自從戴高樂上台以後，一年半以來法國第五共和憲法下的政府壽命可以無限地拖長了，但法國政黨的名目仍然是那樣地繁多，還是給人以摸不着頭腦的模糊印象。

立場派別 無所適從

最近，不僅是黨多的政黨派別的名目教人眼花撩亂，政治家們的改變立場和政黨派別的分裂蛻變更教人無所適從。例如：去年五月十三日阿爾及利亞殖民及駐軍首領擁護戴高樂出來主政的狂熱不僅是煙消雲散了，他們的黨徒還在街頭巷尾用粉筆大書特書「戴高樂—孟戴斯·弗朗斯」的帶着輕蔑性的公式標語。

至於孟戴斯·弗朗斯自己呢？他最近加入了左翼社會黨的「獨立社會黨」。作爲第五共和首屆國會的德勃雷政府的骨幹「新共和同盟」也開始分裂，往日的主戰派的首領德勃雷和蘇斯戴爾也分道揚鑣，各行其是。這一切，更加重了法國縱橫錯雜的政治關係，教人感到撲朔迷離。

和平前途 萬里迢迢

跟着阿爾及利亞戰爭的走進第六個年頭，跟着聯合國十四屆大會行將討論這激法國感到十分尷尬的阿爾及利亞問題，戴高樂宣佈了阿爾及利亞人民有自決權利的原則。這自決權利的後面自然還附帶着許許多多的條件，使得和平的恢復還是萬里迢迢，無由尋覓。但阿爾及利亞殖民中的死硬派及法國本土的極右份子便大肆叫囂，認爲他們的祖傳利益被人出賣。

右派分子 私利是視

在這窄殖民者中的死硬派及極右份子的心目中，阿爾及利亞應是「法國的阿爾及利亞」，換句話說，阿爾及利亞應和法國本土的其他省份一樣是一個隔着地中海的一個省份。他們僅看到他們個人的利益，他們無視着這五年戰爭中整個法國所付出的艱巨的代價。他們擔心的僅是他們個人利益的可能遭受損害。

其實，戴高樂的宣言僅定下一個廣泛而模糊的原則，不僅是對於公民投票定下許許多多先決條件和悠長的歲月，就是對於走向和平的初步的停火的步驟也是含糊其辭。

切斷橋樑 拒絕談和

如果絕大多數的法國人都希望戴高樂的建議將導致和平談判的開始而結束五年來慘害的戰爭，殖民的死硬派及極右份子却希望阿爾及利亞的民族解放陣線的通盤拒絕，以切斷任何導致和談的橋樑。

但他們的希望終於落了個空，事實却給他們帶來無情打擊。阿爾及利亞臨時政府主席費哈·阿巴斯宣佈：「和平可以立刻來臨。」在宣言裏，費哈·阿巴斯主席鄭重聲明：臨時政府不僅是願意接受停火的談判，它還歡迎戴高樂提出來的由阿爾及利亞人民處理自己前途的三種可能性的自由的選擇。總而言之，阿爾及利亞民族解放陣線可以放下武器，只要和談能夠導致足以保證公民投票前的真正自由。

積極答覆 無情打擊

其實，阿爾及利亞臨時政府的這樣帶着積極性的答覆不僅給予殖民的死硬派及極右派份子無情的打擊，它還引起戴高樂及其手下許多高級官員的難於想像的驚異。可是，一言既出，駟馬難追；堂堂國家元首的諾言，豈能由於對方的意想不到的接受而遂行退縮。

大肆活動 另開新府

在國民議會十月十三日召開，討論新形勢下的阿爾及利亞問題的時候，殖民的死硬派及極右派份子便乘機大肆活動，圖謀推翻現政府，另立新政權，以遂行其拖延及阻撓阿爾及利亞問題的和平解決的陰謀。

這陰謀表現在國民議會範圍內的是十月十四日晚間「新共和聯盟」裏的九個極右派議員的悍然宣佈脫黨。他們的脫黨動機自然是希望他們的行動將引起其他議員的一致行動而導致德勃雷內閣的垮台。

脫黨議員 軍變人物

這九個脫黨議員全是去年五月十三日阿爾及利亞軍事政變的主要人物。德爾貝克、阿利基、巴迭斯第和多馬佐是其中的主動者。他們心目中的計劃着重於挑起作爲現政府的主要支柱的「新共和聯盟」的內部分裂，因而引起其他五十個以上的同黨議員跟着脫黨。他們還希望拉到國民議會裏全部阿爾及利亞及撒哈拉地區的七十多個議員的一致行動；他們更幻想着獨立黨中二十多個極右派議員的參加，他們對於一向主張「法屬西的阿爾及利亞」的皮社爾更抱着深切的期望。

議會走廊 新閣名單

與此同時，國民議會的走廊裏袖底傳發着預期中成立新內閣的名單：皮社爾將出任總理、德爾貝克將接任內政部長、阿利基將掌管財政……等等。自然，名單裏還有蘇斯戴勒等蟬聯的職位。另外，許許多多駭人聽聞的謠言傳遍了花都：有的說是政變行將爆發，有的更預期血洗都城，更有的預計四百以上的傷亡。

謠言警告 心驚肉跳

在當着大家心驚肉跳地諦聽着這些帶着威脅性的謠言，「新共和聯盟」的另一個議員這樣地警告着他的同僚：「槍殺隊已經越過了西班牙邊境。」這個警告還配合着一系列的在朝在野的在槍殺之列的黑名單。據當時內行人士傳聞，黑名單中包括現政府中主和的部長、一些主張以談判方式解決阿爾及利亞戰爭的非共產黨的左派人士及幾名記者。

暗殺事件 口供可疑

在這時候，孟戴斯·弗朗斯前內閣內政部長米特朗遭遇了暗殺事件，其後又有他的政敵白斯傑出面，號稱是彼此「串通」。從這事件最近的發展來看，白斯傑的口供已經被證明是大有問題了。

最近戴高樂招待記者，宣稱要阿爾及利亞領袖到巴黎談判結束戰爭的條件；同時，他還要把東西方最高級會議推到明年夏天以後，這裏的人士都認爲戴高樂對兩件大事的立場都大有問題，法國政局目前陰霾低迷，大家都在注意着未來幾個月中將會如何發展。

冬泳老人團趣事

星期特寫

冬泳健兒老者稱雄

「冬泳」者不多，健兒中却以老人佔多。他們不是瘦骨老、皮膚厚來頂冷，而是經常鍛鍊得一副好身手，以冬泳爲樂事。

有些人會說：「在寒冷刺骨的天氣裏游泳，眞是揾苦來辛呀！」「冬天來到，最好是食其補品。」「香肉、三蛇、龍虎會……等在冬天最適宜了。」補品雖是營養身體的要素，但有益於身體的效果則不如冬泳了。泳場裏，現在泳客稀疏，尤其是寒風凜冽時，弄潮兒更是可歌，此際，冬泳健將中就以頭髮將白的老伯佔多。他們在華氏表四十度以下的溫度在水中游泳，不覺得有何難以抵受之處。

荔枝角「海灘六老」

如果你們有空的話，在長早七時到荔枝角海灘，常可看到六個老頭子在波浪中浮沉着，有些在水中閉氣，有些更躺在水面睡覺。冰冷的海水對於他們像洗熱水澡一樣。最使你驚奇的是他們平均年齡在六十歲以上，最大的是一個姓周的七十三歲老伯，最年青的也有五十六歲了。不要笑他們是「老柴」，他們的體魄，很多青年人都比不上。他們走路用不着手杖，病魔從不敢接近他們，他們飽滿的精神更使人羨慕。

冬泳醫好老年胃病

有人會問：「他們究竟怎樣搞得身體這樣健壯？」這個問題如果被他們其中一位六十二歲姓王的老伯聽見，他會這樣回答你：「我以前身體非常不好，手脚都有點麻痺，胃病不離身，什麼胃藥都嘗試過，但永不見效，自從參加冬泳後，每晨七時到達海邊游泳半小時，一段時期後，我的胃病便無影無蹤了。因爲體溫是暖和的，把身體浸在冰冷的海水裏，爲了要抵抗這寒外的寒冷，整個神經系統變成深度的緊張；當泳能穿回衣服後，却變成深度的放鬆了。

智者樂水

這樣一次，整個神經系統就好像經過針灸，全身就感覺非常舒服了。」

水中吸煙

泳前食番薯加甜酒

一個姓周的七十三歲的老伯，冬泳下水前，臉上總現微紅，好像喝了點酒，眞的，他飲兩杯幾酒。他說：「如果喜歡吃番薯，可將番薯去皮後加上少許甜酒來吃，營養好極了。」

下水前先耍太極拳

他們中最年青的五十六歲的梁伯，身體非常硬，胸部一排骨，但最冷的天氣裏，他在水裏的時間可達兩小時之久。他下水前，必定先打一會太極拳。「冬天游水這樣冷，怎樣才不怕呢？」據他說：當你換上泳衣後，先做三分鐘徒手運動，使肌肉慢慢地放鬆。徒手運動沒有一定的動作，只不過是深呼吸，彎腰，把腰向前後左右彎曲，兩手向前打圈，兩足成弓形地向上下先後起伏。接着來一個冷水浴，使身體先有了一個在寒水中的準備，然後落水，這樣便不覺得冷了。在水中的時間，不宜太長，最好是半小時至一小時。泳罷不要立即洗澡穿衣，應在岸上慢慢地跑步，動動手脚及作深呼吸，然後才去洗澡。此外，參加冬泳最重要是睡眠足，及要經常不斷地練習，才有益處。

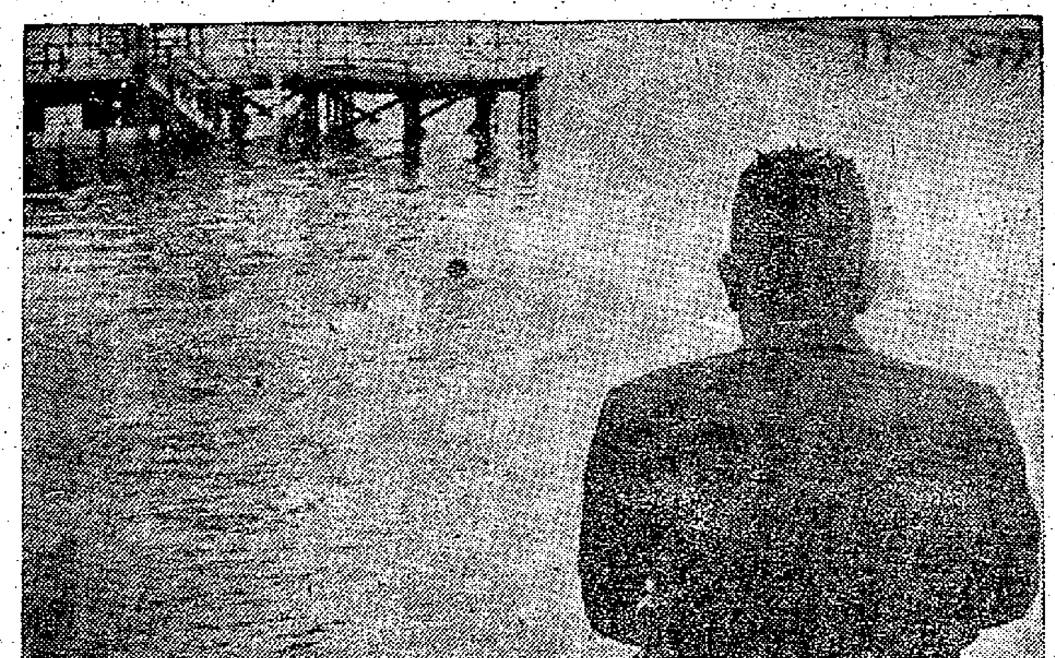
冬泳園內設考勤表

本港的冬泳團體不少，以南華體育會、鐘聲慈善社、金銀貿易場、中華、香港政府華員會、中青會、東方等冬泳團的人數佔多，共達千多人以上。各冬泳團都設有考勤表，在冬泳季節內無缺一日者，冬季結束後，該會頒給一個全勤獎，以作紀念。冬泳團除游泳外，尚有其他的柔軟體操、羽毛球、乒乓波、踢毽、舉重、太極拳、瑜伽術等活動，任人參加。

堅持冬泳多是老伯

每年冬泳團成立之日，整個泳場都非常熱鬧，照例有演戲、音樂、各種遊藝節目、游水表演、聚餐、抽獎等，雖然熱鬧的氣氛是青年人的，但當這天過後，每天堅持冬泳的又多是老伯們了。

·水康·



岸上人覺冷，水中樂何如。

港澳同胞看關東大俠紅粉佳人玉手挑脂
小欖賞菊
參觀農展會並將欣賞精采粵劇

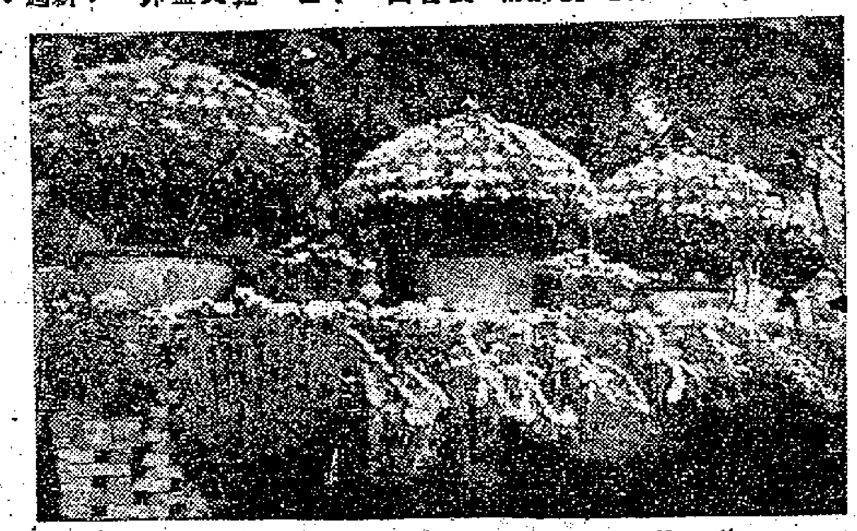
【本報訊】澳門消息：小欖菊花展覽會吸引了港澳同胞絡繹不絕的前往參觀。昨天集體前往參觀的有鏡湖醫院員工及醫護人員、婦聯會會員及許多香港同胞共約一百人。澳門百貨商人和鏡湖醫護員工第二批亦定於十六日前往參觀。

小欖菊展會設於新建的烈士陵園內，所栽種的菊花有來自市政工會、園藝、人民公社等各單位人民悉心栽培的。菊花的品種計有：「紅粉佳人」、「關東大俠」、「鳳更毛」，還有邊紫邊白陰陽色的「玉手挑脂」以及有一百多年歷史的「紫牡丹」，市政工會展出的「茸香」菊花，把手靠在花上一兜，放到鼻孔一聞，可嗅到清香的菊花味。展覽場中還有用菊花砌成「和平鴿」圖案及「和平萬歲」、「人民公社萬歲」等字樣。

據說：今天節目將更豐富，小欖是晚有舞紗龍，放煙花，還有省粵劇第一團名演員等上演的「林冲」等精采粵劇。

又據戲院同業公會參觀團的領隊陳國傑說：「展覽會有各種菊花四千多盆，另有各種花四千多盆。菊花的品種非常多，其中一枝花有十個的非常多，比廿六年前小欖舉行的菊展會的還多。菊花品種也比上屆多。」

在菊展會場附近，設有文物展覽會，小欖十年建設展覽會等，其中文物展覽會中，有二千年以前的銅雀盆，是在曹操當年興建的銅雀台中所拆出來的。他們同時還參觀了農業展覽會，看了敬老院，院中老人有新被帳、新衫，精神奕奕，生活安穩舒適。敬老院好像是個花園，非常美麗。



菊花林（陳國傑攝）

促進婦女福利事業
各區街坊婦女座談
下次請專家報告「吸毒與字花」

【本報訊】港九各區街坊福利會婦女部，昨日下午二時半，在尖沙咀街坊會會所召開首次聯誼會。尖沙咀區林淡英任主席。尖沙咀街坊會理事長吳多泰在致歡迎詞時指出，婦女對社會福利工作之重要性有七點：（一）加强兒童管教，使他們不致流爲阿飛；（二）推行節育運動；（三）關於家政之設計；（四）家政之訓練；（五）協助家庭收入；（六）聯絡鄰居實行善鄰政策；（七）協助戒毒運動。

會上決定下次聚會的時間爲一月九日下午五時，在跑馬地區街坊會舉行。屆時並請專家報告關於「吸毒與字花」的問題。以後三個月聚會一次，由各區婦女部輪流召集。並計劃在幾個月後，舉行婦孺衛生運動。昨日選出下列九區街坊會婦女部爲籌備委員：香港仔區、中區、九龍城區、油麻地區、深水埗區、西環區、尖沙咀區，由尖沙咀區婦女部林淡英、李陳劭秀在會上說，目前有許多工作需要婦女們去做，如家庭調解等便是。而且這是一種不需本錢而收效很大的婦女福利會，曾發動會員進行家庭探訪，東區少女婚姻指導所正在籌備中，太太計劃小姐每星期一次，由太太昨日有許多區的婦女部主任，在會上報告了她們區內的工作情況。到會的有：李陳劭秀、尖沙咀區林淡英、鄧

朱陳振貞，何文田區張麗珍，赤柱區張鮑瑞娥、羅楊有、韓張奇貞，九龍廢區是橫區高懿德，九龍城區邱嶺偉靈，銅鑼灣區葳區葳秀、黃玉珍，灣仔區凌秀芳，麥炎會，跑馬地區吳仲朝夫人彭浣清、岑慕潔，筲箕灣區張寶珍、何霍雅妍，西環區陳妙英，瑞棠，大坑西區黃大磡村李楚媚，旺角區陸愛瓊，荔枝角區鄧月華，香港仔區張護玲，中區盛卉芬，京士柏區林泳娥，紅磡區邵敬華、余淑培等。

新會所落成逢會慶
海味雜貨商將聯歡
十七日下午及晚上均有慶祝

【本報訊】香港海味雜貨商會定於本月十七日晚上七時在廣州酒家舉行盛宴，慶祝該會十三周年紀念，暨會所落成開幕典禮。揭幕儀式定於是日下午二時在德輔道西二一八號二樓該會會所舉行，由該會名譽會長林鳳生主持。屆時並將舉行酒會，該會理事長張勉之，監事長陳桂磋、梁澤南，副理事長陳應杏、余悅時已聯名發出請柬，邀請各界人士赴會。

凡屬私家馬路 每年封閉一次
經過五次之後 隨時可以封閉

【本報訊】西環寶翠園於今晚十二時起至十六晚十二時止，將該園前後鐵閘關閉，所有車輛不能經該園行駛，此項辦法實行廿四小時後，至十六晚夜後方恢復開放。該寶翠園所有馬路乃屬私家地方，照例凡屬私家地方必須每年封閉一次，每次一天，一連舉行五次後，則園中馬路隨時可以封閉，不許外間車輛駛進，目前有等車輛利用該園爲捷徑，經常往來巨型貨車運載貨物件，亦如常行駛，該園辦事人決定完成其私有馬路之合法手續，由去年起已封閉一年，今年爲第二年。

近年來官司不少
律師業務興旺
林元芳講學做律師條件

【本報訊】近年來律師業務興旺。如要做律師者，必須是英籍。林元芳律師昨在聯合國香港協會講學律師過程。學律師先決條件有：（一）要兩個有名譽地位的人書面證明品行良善；（二）要有律師學習生初級試合格證件或大學入學試及格證書；（三）須是英籍。在取得律師公會許可後，須與執業五年以上的律師簽訂合同，建立師徒關係實習工作。合同期間又分：有指定的大學畢業文憑者三年；有大狀師畢業試合格證者三年；曾在律師行或港府司法機構工作十年者三年；其他爲五年。實習期滿，須致力研究法律或在英國攻讀，或在本港以函授方式攻讀，爲時約一年。以後是考律師畢業試。一九四八年前本港學生只須考本港試，一九四八年後必須考英國試，在英國或本港考試均可。最後，考律師畢業試及格後，申請高等法院按察司批准執業律師證書，始可執業。

彩色幻燈片比賽
新西蘭獲得金像

【本報訊】香港攝影學會主辦的第三屆彩色幻燈片比賽，參加作品昨晚最後在公主戲院舉行公開評選，由香港名攝影家張汝鈞、陳致意及廣、龍彼得、劉讓、陳立英等五人擔任評選員，經過幾個鐘頭的評選，選出二百二十九張爲入選作品，其中新西蘭的F．L．鮑倫的「秋天」作品，獲得金像，美國F．J．梅林諾的「輪廓」獲銀像，美國馬里安．尼爾「雨點」獲銅像，其餘三個銅牌及六個優異獎均爲美國、加拿大、新西蘭、菲律賓的作品獲得。這次幻燈片內容大多數是風景、人像、靜物，也有莫名其妙的畫面。

黃曼梨與紫羅蓮播音

電台今播「毒丈夫」
該片昨在國泰快樂試映

【本報訊】既富人情味又緊張驚險的中聯新片「毒丈夫」，全部劇情於今日下午二時起，在麗的呼聲銀色電台播放。由今日起，至十七日，分三日播放，每次播四十五分鐘。負責播演的都是該片的主演明星，計有吳楚帆、李清、紫羅蓮、黃曼梨、夏萍、容玉意，及中聯新星羅敏等。由導演秦劍親自擔任叙述。中聯最新出品「毒丈夫」（即「鬼」）昨天在國泰、快樂兩戲院隆重試映，十分熱鬧。九龍方面的快樂戲院因有明星到場招待嘉賓，氣氛更熱烈。昨天到場的明星有李清、紫羅蓮、夏萍、羅敏（中聯新星）、杜平（中聯新星）等到場招待。製片人朱紫貴和導演秦劍也參加這盛會。光藝明星南紅、江雪、胡楓、梅綺、盧敦、廖一原等都來捧場，對於影迷來說，又看明星，又看好戲，既是娛樂，又……

社團動態

唐晉陽堂宗親開會

▲唐晉陽堂宗親總會定明日下午五時，在該會所大堂舉行第三屆理監事會聯席會議。

中國酒商旅行新界

▲港九中國酒業商會定本月二十四日及二十六日旅行新界，屆時並順道前往深井參觀生力啤酒廠。下午一時正在九龍尖沙咀碼頭齊集，備有專車接送，分批出發，參加此次旅行之會員，請於本月二十一日前到該會登記，以便分配車輛。

李氏宗親舉行聚餐

▲香港李氏宗親會定明日下午六時，假座廣州酒家召開常務董事臨時會議，歡迎其他董事列席參加，會後舉行敍餐。

金銀貿易場遊大埔

▲香港金銀業貿易場體育部主辦友旅行大埔松園仙館，定本月廿二日舉行，每位收費四元五毫，十二歲以下小童收三元五毫。上午八時四十五分，在尖沙咀火車站憑票領取車票及入席證，屆時並舉行抽獎助興。

塑膠業廠商下月開大會

【本報訊】香港塑膠業廠商會昨日舉行理監事會議，議決要項：（一）訂下月召開會員大會。（二）加緊徵求會員工作，以擴充會務。（三）籌備出版年報，並由總務主任鄧仲偉報告會務，財務主任程柏山報告財政收支。出席會議者有主席楊仕耀（永新廠）、王鑒琳、梁國柱（開達）、梁知行（星光）、黎華成（力士）、祝志忠（好彩）、祝映忠（僑星）、鄧仲偉（開源）、程柏山（麥明記）、沈炳揚（中元）、錢滿洲（泰生）、李世奕（設發）。

社團備忘錄

十一月十五日

福建體育會（上午八時）在香港大舞台綵排閩劇「人面桃花」。

順德聯誼總會（上午九時）在統一碼頭出發赴大澳旅行。

學友中西舞蹈研究社（上午九時半）在普慶戲院表演民間舞蹈。

欖鎮同鄉會（上午九時半）在尖沙咀火車站出發，旅行沙田。

聖璧仙慈善會（上午十一時半）在聖璧利營院舉行贈物會。

清遠公會（下午一時）舉行會員拜壽大會。

新界總商會（下午二時）在該會禮堂召開理監事聯席會議，討論電話收費問題。

中醫師公會（下午八時）召開理監事會議。

古典音樂戲曲大受歡迎
香港電台昨舉辦欣賞會

【本報訊】香港廣播電台響應第五屆藝術節，昨晚八時半假座九龍伊利沙伯學校主辦「中國北方古典音樂及戲曲欣賞會」，到會欣賞者達四百餘人，情況熱烈。

昨晚演奏的節目異常豐富，琵琶獨奏「十面埋伏」甚爲傳神。此曲共分十八段，寫楚漢交兵，韓信以十面埋伏之計，敗項羽於垓下的情形。此曲奏出金戈相擊，馬嘶人喊之聲，似置身於古戰場中。二胡獨奏「塞上曲」，哀婉悽涼；洞簫古箏合奏「梅花三弄」，音節清麗綿密；笛子獨奏「小放牛」表現愉快活潑與熱烈的情緒。戲曲演唱中的崑曲「牡丹亭」、京曲「貴妃醉酒」、「霸王別姬」都很受歡迎。

西環街坊開換物會

【本報訊】西環街坊福利會籌募經費，昨天下午在廣州酒家舉行慈善換物會。該會理事長譚伯鴻主持抽獎，理監事亦到場主持有關工作。換物會上的物品，均由理監事及該區熱心人士捐贈。

「王老五添丁」戲院大派紅蛋、奶粉，圖爲觀眾領取時的熱鬧情況。

銘謝客滿　紐約　中央　大世界　好世界　光明　龍城　金星　七院聯映
立達公司出品的空前小說改編歌唱巨片
任劍輝　羅艷卿　領銜主演
平步青雲　大結局
導演珠璣　監製許立實
上集已經轟動　下集更加巴閉　上集未完事　下集通齊做
窮書生　俏丫環
好心人　大團圓　果然得好報　平步上青雲
任劍輝　羅艷卿　陳錦棠　半日安　林蛟　任冰兒　靚仲坤　主演

金陵　國民　金華　新舞台　明聲　國際　即日聯映　盛大
女鬼嫁狀元　下集大結局
道劍公司古裝歌唱神奇巨片
新馬仔　余麗珍　石燕子　半日安　任冰兒　少新權
上集原班人馬主演
魔王出山　三戰女鬼　劍仙施法　借屍還魂

皇都　東樂　今天五場　即日兩院續映
亞洲新影后　尤敏　玉女私情後得意作
電懋出品　最佳喜劇
家有喜事
小人情　丁皓　擔手主演
雷震　王萊　歐陽莎菲　田青　蔣光超　聯合主演
監製　鍾啟文　編劇　汪榴照　導演　王天林

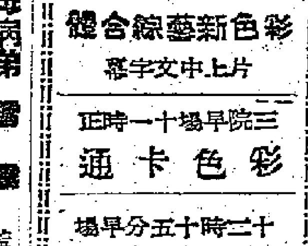
新平　家平　京星　連滿八天　今天續映
美高梅皇牌喜劇！向忍得笑者挑戰！全港輿論一致認爲最富笑料的喜劇！
格蘭福特　德寶雷諾　兩大紅星最新傑作
香吻緣
IT STARTED WITH A KISS
彩色新藝綜合體　片上中文字幕
三院早場十一時正　彩色卡通
十二時五十分早場　新華大觀　國泰學生王子手大戰海底龍

太平　環球　北河　域多利　油麻地
越映越旺　第五天
大導演：蔣偉光
重光公司出品　別具風格　題材新鮮　瘋狂笑片
新馬師曾　羅艷卿　領銜主演
阿福當兵
新馬仔　羅艷卿　鄭君綿　尤光照　主演

太平　環球　北河　域多利　油麻地　全線
下期聯映　中聯出品　緊張劇　驚險片
毒丈夫
今天開始每天下午二時至三時由銀色電台播出本片全部故事，請注意收聽

百樂門　禮拜朝早
美高梅不朽製作　四海英雄傳
東方　即日　兩點半　五點正　七點　九點
美高梅彩色超緊張巨片
奪魄驚魂　North By Northwest
大導演　希治閣　加利格蘭　主演

高陞　今早……　一千零一夜　片上中文
真光　今明兩天　林黛　趙雷　聯合主演　嬉春圖
皇都　北角英皇道　家有喜事　尤敏主演
世界名片之王：靜靜的頓河　下集大結局　頓河大戰　港九中西各報一致好評
國泰　快樂　第十天
京華　艷屍兇案
分類廣告　招生　唱歌　鋼琴　美華琴行　名廠樂器



尖沙咀異國鴛鴦走金被拘
美闊佬係神祕客
活躍夜總會娶得艷舞孃 蜜月怪旅行秘密終洩揚

【本報訊】在香港經營夜總會生意的人，相信很多會認識科里士。哈伯其人──一個自認在加拿大出生而取得美國籍的江湖漢。

早在四年多前，科里士靜悄悄從菲律賓乘飛機來港，就以美國闊佬姿態在香港社交場中展開活動。他自詡代理許多在夜總會表演的國體。不論美洲、歐洲、夏威夷、日本，他都可以辦來。因之，在夜總會生意競爭劇烈下，做這門生意的人，就不得不與他接洽了。

但此君似乎醉翁之意不在酒。雖到處有錢口放出，價錢卻索得很高，有時條件苛刻驚人。若就代理歌舞班而言，他無論如何不能與行內人競爭的。好在他並不在乎，經常以接洽節目為名飛來飛去，顯得非常有辦法。實際上，據心水清的人計算，他多年來所代理成功的歌舞團最多只有一個，那就是以日本女郎尾本富子（二十八歲）為骨幹的夏威夷草裙舞班。這位夏威夷土生的日本女郎，月前已成為科里士的妻子。這同雙雙走私黃金在美國被拘。

再說科里士為了鞏固自己的社交地位和個人信譽，他一方面在尖沙咀某大廈租一層樓定居下來，另方面又出重金投得九龍兩家大酒店的夜總會置於旗下經營。因之，亦有人誤認他為夜總會新進娛樂界「巨子」，決心放手在香港發展事業了。殊不知道一切只是作幌子而已。

在科里士的豪華寓所內，除了作臥室裝置之外，另有電話和寫字樓之設備。這房子若無特殊節目時，就只科里士與一名在內，別無其他助手。但好些時候有陌生人到訪，小公寓頃時變成會議廳，房門掩上，外人便不知裏面搞些什麼。

上月前，科里士忽然離港，沒有人知道他到那裏去。待返港時，尾本富子小姐與俱焉，據說兩人已於夏威夷結婚。以一個五十五歲的美國江湖漢，公寓中人無不嘖嘖稱奇。尤其使人不解的是：他們兩人都住在香港，何以跑到老遠的夏威夷結婚？

可是更出奇的事情，他們上月初，還遊世界的音樂總統輪抵港的新婚夫婦，這一變夫婦就緊張地收拾行裝了。他們放下一次蜜月旅行，卻安排在同一艘旅行和返美國，暗中卻帶了二千四百安士黃金上船。這些黃金在香港購買時每安士約值二百元左右，總數共值四十八萬港元。如果循音樂總統輪直接出發，到西貢時，黃金身價已長一倍，到印度時，就值上兩倍。這些情況，科里士當然熟悉。同時早已與印度方面接洽妥當，準備如何卸下黃金，如何換回現鈔。即音樂總統輪走私集團也早給他佈置了一枚棋子。那就是後來在紐約被拘的船上侍應生，布納克。

九月六日，輪船啓航，航程是經由新加坡、檳榔嶼、西貢、可倫坡，而達印度。一路上，科里士夫婦果然遊山玩水，裝作如膠似漆的蜜月情侶。有時食玩景色，更證輪船先行，然後搭飛機追上前站。當他們到孟買時，也採取此項方式，比輪船還早到一兩天。那些黃金就有更多的時間被安排如何進口。

但印度當局卻不知如何獲得香港的密電，說音樂總統輪將攜帶大批黃金進來。於是，事前也作了週密安排，專等黃金入港，恰巧科里士的首批黃金五百安士剛待出發，就被印度海關截獲了。其餘部分因收藏嚴密，且輪船啓航在即，印度海關竟無法緝獲。就是對科里士夫婦，印度亦缺乏證據，未有將他們拘捕。不過黃金走私集團的全盤計劃亦因此告吹。總之，他們沒有一安士黃金能在印度起貨，若過了印度港口，黃金便一路跌價；船抵法國馬賽，金價已低於香港；船抵紐約港口，金價與歐洲差不多。

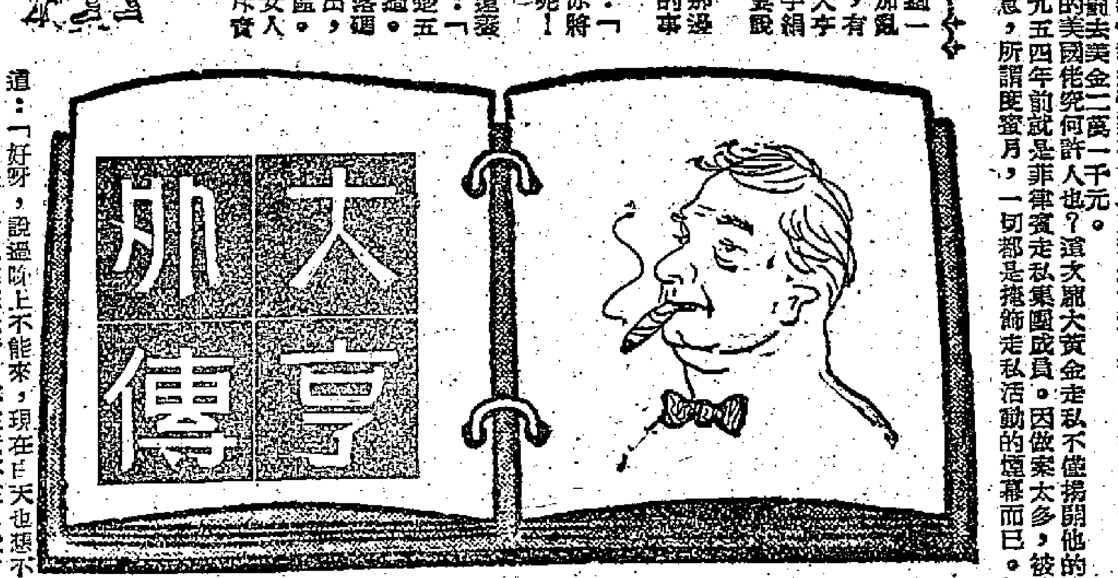
而且，印度當局已將音樂總統輪發現金礦情報通知美國，以至輪船尚未入港，已被美國海關截留，隨將一千九百安士黃金盡數起出。科里士夫婦被拘受審，結果又罰去美金二萬一千元。

這個號稱夜總會主持人和歌舞團代理人的美國佬究何許人也？這次龐大黃金走私不僅揭開他的面具。據國際合衆社消息說，有關方面也揭穿他的底子，原來他在一九五四年前就是菲律賓走私集團成員。因做案太多，被菲方勸令離境。此人才悄悄抵港。年來不斷飛來飛去，所謂接洽生意，所謂度蜜月，一切都是掩飾走私活動的煙幕而已。好個神秘的美國人！

科里士與其妻尾本富子

新聞小說

「你害得我好慘呀！」



這一回 若干年前一大亨 金屋藏名媛送妻出遠洋 燈紅酒綠笑聲起 師爺獻妙術串演空城計

開往歐洲去的郵船已經響過一次催客汽笛，船面送別的人更加亂糟糟了，有的揮淚向親人話別，有的牽衣頓足，不勝依依之情。大亨胡觸景生情，未免動容，把白手絹向眼鏡下抹了一把，頗感慨對其妻說：

「珍妮，旅途保重，一到那邊，你速將生意開展，我搞清這裏的事，立即就來。」

珍妮滿懷心事地對老伴說：「還不益了你麼！我不在這裏，你將一天到晚伴着狐狸精。小心事情搞壞要坐牢呢！」

「你還提她幹麼？手裏沒錢，這種女人還留得住？何況我亦決心離開這裏，」大亨胡說：「噢！不好，氣笛又響了，再會，珍妮，記清楚五十件行李，還有首飾箱，到那邊一切從頭來過。」大亨胡邊說邊揮動肥胖的身軀，沿吊橋步落碼頭，再揮手向老伴話別，直至輪船向港口駛出，他方才鬆了一口氣，通知司機把汽車開到東區。

在東區山巔的一幢華麗洋房內，一個名女人正等得不耐煩呢。乍見大亨胡閃進門來，便斥責道：「好呀，說過昨晚上不能來，現在白天也還不來了。想是又看上誰家妖精，不來就不來，我才不希罕呢！」

大亨胡跑得太快，倒在沙發上喘氣。許久，才歇解說：「打令別生氣，剛才送珍妮出國來遲了，她不在家，我今晚就不同去如何？」

「怎麼？黃臉婆真的走了，她提什麼條件？」名女人一連提出三項問題。

「還有什麼條件不條件，凡拿得動的東西她都帶走了。」

「你是說你現在是個窮光蛋，財產全在她身上？」名女人有點緊張，自瞪肥大亨。

「那又不然，我最少還有一間毛織廠和這幢房子。」

「啐，誰希罕你什麼工廠？我們母子生活怎過？你害得我好慘呀！」女人抽抽噎噎地倒在大亨身上哭起來。

「算了，算了，就把這幢房子也轉上你的名好吧？你一共有三幢洋房收租，還怕不能過活。我現在有事跟工廠經理談談，晚上準回來。」女人一向信他說得到，做得到，心裏稍寬。目送大亨胡的汽車駛出山巔。

十分鐘後，汽車止於某大酒樓門前，工廠經理一個箭步迎出，替大亨拱開車門，又扶着他步入廂房，堆起一臉笑說：「嫂子順利走開了吧！」（他們一向稱兄道弟）廂房內還有一位久候的「師爺」也過來搭訕。大亨喘了一陣氣，方才與「師爺」打招呼。文間經理：「老弟，廠裏有什麼消息沒有？」

「哎，一言難盡，有些同業搞鬼說我們的廠不穩，好些客戶如驚弓之鳥，要收回存款。我已囑咐廠裏推說經理不在，暫時停付；剛才師爺獻計說最好讓我出洋考察，一方面暫避其鋒，另方面也表示我廠有料，非空心老倌可言。」

「唔，計劃不錯，出洋要多少錢？」

「五萬差不多了吧！」經理笑嘻嘻說。

「廢話，那裏就需要五萬元。買船票到印度小住兩月，回頭說已環遊世界不是一樣？」

「對啊，波士講得有理。」旁觀的師爺插嘴說：「省下的錢，我贊成你們也增添機器，在外面就放風聲說擴大經營。一面再吸收點存款，一面試向銀行告貸一筆整的，豈不甚妙？」

「俱有你的，師爺，我還沒有想到向銀行告貸這一着，反正一不做，二不休，我們就放膽幹他一次吧！哈哈哈！」大亨滿意地笑了。

「哈哈哈！這叫做商場耍魔術嗎！」師爺也滿意地笑了。欲知要出乜嘢花招，且聽明天下回分解。

（上）

·端木惠·

兩代四人共一床
12歲養女被姦
「王老五添丁」巧揭此案

【本報訊】銅鑼灣馬山昨日揭發一宗蹻人亂倫案，有一個十二歲的養女，自今年以來自稱三次被姦污，昨天由她的養母向警署報案，一個年約五十歲的疑犯當即被捕。

這事發生在馬山木屋區。疑犯人姓廖，任職於銅鑼灣處高等住宅區。他在十五年前娶妻黃氏，一直不曾生育，乃先後向木屋鄰居收養一女一男爲兒女；女的今年十二，男的七歲。廖妻每天上午去賣豆漿，廖則晚上看更，日裏休息在家。他們一家人住一張碌架床，兩代四人，一代住一層。女孩子在一間小學讀下午班四年級，上午在家煮飯洗衫。

昨天因爲兩小孩爭食紅雞蛋（這紅雞蛋是鄰居去看「王老五添丁」受贈的，回來後又轉贈給他家），吵了起來。老豆打女，女兒不平，下午就向媽媽投訴，說在今年農曆正月初八被姦污了一次，隨後又有兩次。黃氏大驚，質極，乃報案，女兒被送檢驗。疑犯乃被捕。

新聞短劇

喂，喂，咪死住！

時間：昨日下午三時許

地點：九龍彌敦道美麗都大廈六樓某房

人物：阿祺、姑母、警察

（幕啓，阿祺與姑母正在步吼）

姑母：你都攞唔少錢咗啦，咁快就冇嘞？

阿祺：冇就冇嘞，好出奇？快的度住多少啦啦！

姑母：冇！

阿祺：冚係冇?!

姑母：冇！

阿祺：好，等我畀的利害你睇！（只見他登地躍上窗口站在窗外岌岌可危的簷篷上，他兩手揸住窗口鐵枝）你如果唔畀錢我，我就跳落去，跳落去……

姑母：（大驚）救命呀！你……唔……好……咁……

阿祺：我跳嘞嘞！我跳嘞嘞！

（附近途人仰首觀看，達十五分鐘，一警察經過，見情即飛步登樓。）

警察：（一手執住阿祺後領）喂，喂，咪死住！

阿祺：（寒心）大佬，我唔係真嘅……

警察：返差館至講！

（幕急下）

來港施壓力限制港貨
祁恩斯預定兩整天
專與製衣商作談判

【本報訊】從各方面披露的消息顯示，美國商務部助理部長祁恩斯這次來港，將再施壓力，準備迫使香港廠商接受港貨輸美的「自動限額」，以及企圖爲美資大舉侵港作進一步的安排。

據有關方面已加證實的消息說，祁恩斯於十八日抵港後，隨於十九、二十日一連兩天，跟製衣廠商代表會談。有關方面已揭開是項通知。據悉，通知中所「邀約」的成員，是製衣廠商會的驗美業務協進小組委員會十一名委員。

祁恩斯跟製衣廠商一連會談兩天後，才到廠商會談美國投資問題。

日前，中華廠商聯合會會長朱石麟在會董會提出的意見書中，表示反對任何企圖限制港貨輸入，或對港貨入口增稅的措施。會後，製衣廠商會理事長林根成表示完全支持朱石麟的意見。

天氣預報

吹和緩北風。密雲，漸轉東北風，間有疏落微雨。

實使父執輩傷心！

有這麼一個青年，以「跳樓自殺」爲要挾，向姑母要錢。他站在窗台上，口口聲聲嚷着要跳下去，表演「驚險鏡頭」，把那年邁的姑母也嚇壞了！

他只不過二十五歲，卻是個「火麒麟」──周身攞。他是個孤兒，從小就由姑母帶大。可是他不但未報劬勞之恩，反而大耍無賴，多方設法攞大手掌要錢，實在使父執輩傷心！

青年人，朝氣蓬勃，有着燦爛的前程，正像含苞待放的花朵一樣，出現氣新聞的，青年人竟佔了不少！不良環境的感染，戕害了多少青年！

方舜

深夜劫案

【本報訊】昨晚十一時許，洛克道四×號二樓一間專做水兵生意的洋服店發生劫案。該店一姓歐陽的裁縫師傅被三個闖入屋內的穿便裝的洋漢，掠去金手錶一隻。據說，事後，有兩個洋人被警方扣留，另一人逃去。

澳昨兩項飛車賽
港客成績佔優勢
數千人湧澳今日睇戲肉

【本報訊】澳門消息：本年度賽車於昨日開始，有兩部因中途機壞及撞毀而退出比賽，幸未傷人。這兩天，港客來澳的就有四千多人，單是昨日到澳的就有二千九百多人。

昨日上午十時起，ACP車會杯賽有九部車參加角逐，結果五號車美籍人和符基路第一（一小時十五分十二秒二），第二名十八號車沖縄美籍人佐烈治（一小時十五分廿八秒一），第三名三號車香港人羅拔·潘（一小時十六分四秒四），第四名留蹄，另一個香港人龍風生的廿五號車，得第五名。最後四名都是香港來的。十一時四十五分讓分賽開始，十二輛參加角逐。結果：第一名五十二號夏巴威車第一，駕者通路士；五十八號車高士勳第二；六十四號車李奴第三。前三名全是香港的。女子賽僅三輛參加，結果：第一名五十四號車伍烈治夫人，第二名廿七號車唐偉夫人，第三名三號車岩士非爾夫人。三名優勝者亦全是香港的。

重版科技用書

食物滋養品及調味品（化工大全）	2.60
染料及染色工業（化工大全）	3.60
化學工程學（化工大全）	2.10
無機酸工業（化工大全）	2.60
塑料工業附照相材料工業（化工大全）	2.30
造紙工業附墨水工業（化工大全）	2.30
化學工業概論附工廠測定及操作自動化（化工大全）	2.20
混凝土結構設計 蔣寅生譯	10.90
冷氣工程 黃劍鳴編著	2.90
航海術 熊德恆編譯	4.70
人體解剖圖譜 吳汝康等主編	4.70

商務印書館出版
中區分館：大道中35號 電話：21734 20180
東區支館：軒尼詩道509號 電話：76761

本報澳門分銷處
地址：新馬路二號下二樓
電話：三六九四

灣仔軒尼詩道317至321號金漢大廈四五六樓
金漢酒樓 夜總會
電話六六〇三〇一至三 六〇〇〇〇
早市 茶價一毫 特選頂靚茶葉
名茶美點·晚飯雀局
禮堂讌會·筵開百席
六樓擴充華麗禮堂即日開放營業
茶舞時間：下午四時半至六時半
五樓夜總會 名菲天奴大樂隊 常駐演奏
菲島歌后 嘉雯小姐 青春歌星 藍思小姐 主唱
日本紅星 泉博子小姐
表演挑撥性的肉感艷舞 音樂晚讌宵夜最好去處
金漢酒樓有限公司 由即日起更換電話號碼如下：
六六〇三〇一
六六〇三〇三
六六〇三〇二
六〇〇〇〇（營業部）

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕
開會日期：一九五九年十一月一日至十一月卅日
地點：廣州中國出口商品陳列館

星羣 兒科良藥

當歸片（婦女良藥）
適應：經期腹痛 行經頭痛 產後血虛 月信不調

咳可止
適應：感冒性咳嗽，急性及慢性支氣管炎，氣喘，乾咳，排痰不爽。

桑菊片
適應：傷風外感，發熱咳嗽 上呼吸道炎之初期炎症

星羣藥廠出品

廣州藥材出口公司經營出口

香港代理處：德信行有限公司 干諾道西37─39號 電話：41231
香港經銷處：華人企業有限公司 干諾道中15─18號 電話：21542
澳門代理處：南光公司 河邊新街94─98號 電話：3385
澳門經銷處：中國藥品商行 十月初五街144號 電話：2427
星馬總代理：星馬藥業公司 星洲漆街廿一號 電掛："COMET"

中國雜品出口公司上海紡織品出口公司
地址：上海中山東一路27號 電報掛號："TEXTILE"
香港代理處：華潤公司 中國銀行大廈 電話35181

數十年來爲各大酒庄·餅家·臘味家所樂用之
天津義聚永鏤裝露酒

中國名酒
老牌正貨
質高味醇

香港代理處：五豐行 中國銀行大廈

·批發處·

樹春堂	租庇利街1號	電話21526	成利行	太子道92號	電話58315
醴和酒行	荷里活道224號	電話43472	協和公司	永樂街73號	電話48886
合和酒庄	高陞街5號	電話43165	協信公司	軒鯉詩道87號	電話74976
裕和豐	德輔道西262號	電話42683	福昌行	南昌街96號	電話56041
普益行	干諾道西80號	電話45569	和友酒庄	大道西325號	電話40635
榮生祥	威多利街10號	電話24891	同福酒行	新填地街157號	電話62462

從戲迷成票友的江泓

論派別，她是正宗的梅派；論師傳嗎？沒有
聽說她拜過門；要有，那就是收音機、唱片以及京劇舞台。

姜援

舞台上，楊延輝正在自思自嘆。

鑼鼓剛打過了「沖頭」。

馬門裏，一聲：「丫環，帶……路呵……」

「好嗄！」京戲迷特有的喝采聲立刻響徹了普慶戲院的大堂。

門簾掀起，丫環護過一旁，主角亮相了。方高底的「旗鞋」上，站着一位婷婷玉立的公主，全副「旗裝」。高高的旗裝頭下那副清麗的面龐，又引起了觀衆熱烈的掌聲。

在我想像中，十八日「戲劇藝術社」公演「四郎探母」時，王國桐夫人江泓女士出場的當兒，一定是這個情景。

「泓」字，用來形容聲音，是宏大的意思，用來形容水，有一句舊話：「淸泉泓泓」，是表示泉水很深。江泓，人如其名，的確是一位涵養很深的太太。如果說到唱京戲，她的嗓子也確實又寬又宏。要是看過她演話劇，對於她洋溢的才華，是更能領會了。

這位身材修長的家庭主婦，有江南女兒的面型，和北方人的豪爽性格，跟她談天，使人覺得很痛快。

前兩天，她對我談起她演戲的經歷，就頗爲動聽。我覺得有兩點十分特別：她唱京戲，演話劇，名震遐邇，但十多年來，始終還是一個十足的票友。京戲唱得好，話劇演得出色，然而她好像是無師自通似的。

江泓是上海人。她家庭環境一向很好，父親是一位鐵路工程師，小時候，她就跟着鐵路跑，西北一帶，隴海路旁，許多小地方她都住過。因爲走動多，自然不能在課餘時間有計劃的從師學藝。到了上中學的時候，她家定居在上海了。在啓秀初中時，她最大的興趣是在運動上，籃球、排球、跳高、跳遠，樣樣都愛，門門都通，她說：「那會兒就只差不搞男孩子的玩意兒——踢足球。」

進了光華附屬高中的江泓，因爲在學校有機會演話劇，慢慢上了癮，但是在正式的職業劇團客串，還是在她十九歲的時候。那時「天風劇團」主角英茵臨時不能上演「淸宮怨」，劇團從學校裏把江泓找上了舞台，替英茵頂檔。這一頂就上了一百來場，從此江泓有了另外一個名字「西太后」。打從那時起，她就學校—舞台，舞台—學校兩頭忙。她，一個之江大學教育系的學生，在空閑時，假期裏，就在舞台上變成了武則天、秋瑾（「黨人魂」）、少奶奶（「少奶奶的扇子」）、麗長夫人（「這不過是春天」）、卡塔琳娜（「大雷雨」）……她還反串過梁山伯。直到後來借讀之江大學時，一有空便喜歡演話劇。

離開學校，結了婚，有了女兒，兒子，又一個女兒！但她對話劇的愛好和研究的熱情，並沒有絲毫減低。她在香港演出的「雷雨」，幽怨的蘩漪給人的印象至今猶新，當不是偶然的。

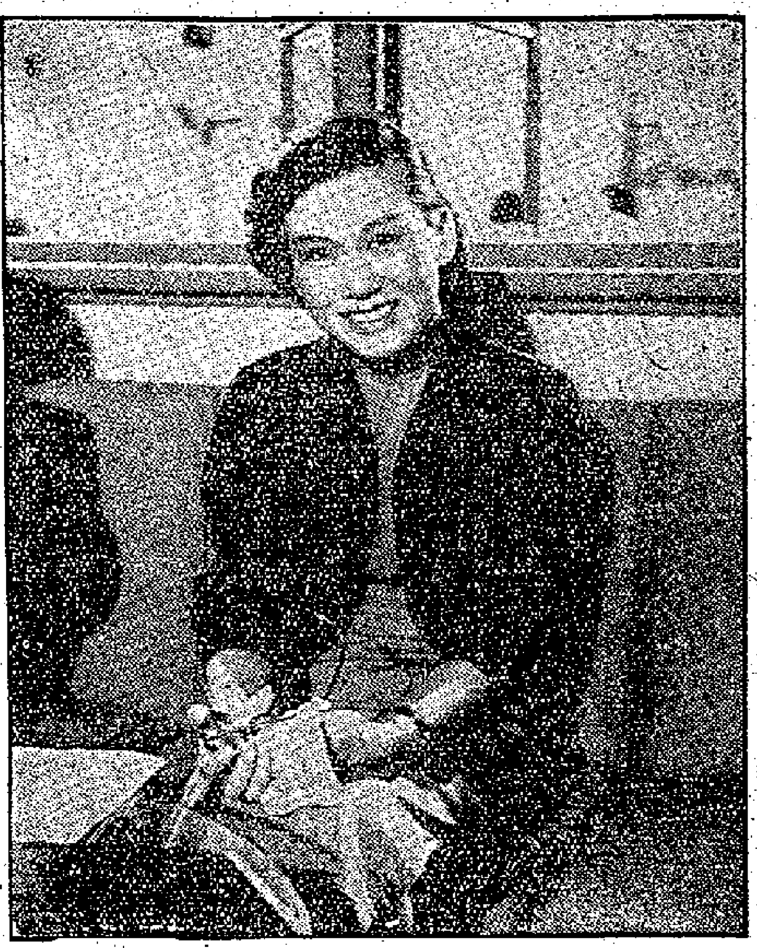
唱京戲，無論演員也好，票友也好，似乎總有個派別或師承。江泓這個票友，論派別，是正宗的梅派；論師傳嗎？沒有。要是有，那就是收音機、唱片，以及京劇舞台。她說她就是愛聽戲，聽上了癮，閑來無事，自己哼哼唱唱，如此而已。表面上看來，這好像是無師自通。其實京劇行家們都說，這是她肯下功夫，「耳音」又好，一聽就會，連細節，小轉彎抹角，都被她聽出來，學上了口。

去年她票過一次「宇宙鋒」，趙女的瘋言瘋語，她是從唱片學來的；趙女的瘋形瘋態，是從梅蘭芳的影片學來。她從這不見面的老師處偸竅學藝，非本身下過一番苦功，那能辦到？以一個看客而走上舞台，她那到家的表演，已證明了她已經下過苦功，偸到了，學到了。江泓也被人喝過倒采，說她是假嗓子。這兩位批評家可不是等閑之輩，一位是她那作樂隊指揮和作曲家的弟弟，另外一個就是她的妹妹、電影明星江樺。他們都是學西洋音樂的。江樺現在意大利學聲樂，今年在羅馬已演出過歌劇「蝴蝶夫人」。現在做姐姐的提起這件事，只是哈哈大笑，或許表露出留戀兒時手足之情的樣子。但在當年，這兩個小搗蛋用彈鋼琴，吊嗓子來鬧她的時候，把她着實氣得七竅冒煙。

王府上爲的「葡國雞」，是出自賢主婦之手，而有名廚味，在親友中是交口稱讚的。在十八日演出後，國家歡慶功宴上，不免有這道菜。熟悉的人都知道：這是家務和玩票，江泓從來是不偏廢的。

管理家務、演戲，江泓固然拿手，要算得確也不亞於她拿鍵盤和舞水袖。電影「紅顏劫」、「金美人」的劇本，就是她的大手筆。用「多才多藝的太太」來稱呼江泓，王國桐先生不會反對，王夫人也當之無愧的。

這次演出「四郎探母」，是「戲劇藝術社」成立以來的第一砲。戲碼這麼硬，這麼棒，演出成功，「角兒」當爲意中事。我只盼望：十八日這天快點來吧！



江泓家居

今晚空中歌壇 陳錦紅唱星腔

今晚九時四十五分至十一時，香港中文電台特備空中歌壇，由名歌手陳錦紅和盧筱萍分別獨唱和合唱粵曲。

這次空中歌壇節目排定如下，首由盧筱萍獨唱「對月遣愁懷」；次由陳錦紅、盧筱萍合唱「烽火鸞離」；末由陳錦紅獨唱「灑吊故山青」。

陳錦紅是小明星的首徒，唱星腔得最似。她已有數月未在高陞歌壇唱曲，無疑是給愛聽星腔的聽衆在空中歌壇唱曲，無疑是給愛聽星腔的聽衆有個機會收聽，聊勝於無。

盧筱萍唱子喉的歌伶，是歌壇後起之秀，喜唱「魂圓圓」、「縫衣女」，以及現在唱的「對月遣愁懷」這類文靜粵曲。

她們這次所唱的粵曲，以前都在高陞歌壇演唱過的。

屆時拍和她們唱曲的音樂能手有盧家熾、李慶源、梁浩然、羅伯遐、趙樂庭、甄良明、溫泉、勞鐸、羅柏德、毛照明、汪友、伍錦榮等。（王夫）

我所認識的白茵

藝苑奇葩說白茵　啼聲初試自驚人
前程爛漫寬如海　好比桃花趁早春

蒙知還

一次偶然的巧合，我認識了白茵。她那修長的身形，淸秀的樣貌，很惹人喜愛；很自然的，就與她熟稔起來。說起她拍戲的經過，大概是兩個多月前的事吧。

一天，她興高采烈地跑到我家裏，穿了漂亮的花裙，秀髮和臉孔似乎都經過修飾，打扮得那麼標緻，使我頗感詫異，正要探究原因，卻被她搶先說：「瑷，叔叔介紹我去拍片哪！一會兒要去新聯公司見見負責人。」

「那個叔叔呀？」我禁不住地問。

「就是很有名的導演，這——致。」她故意把盧敦的名字拖長，一改她平時矜持恬靜的面目，變得有點兒俏皮和活潑。

「噢，恭喜你！」我按捺不住激動的情緒，興奮地叫了起來。

由於她多時以來，閑在家裏，眞要煩死了；如今，卻逢此難得的際遇，找到一份可以寄托終生的事業，怎能不樂得忘形？作爲她朋友的我，也分嘗了她的一份快樂。

她的家境本來清貧，雙親已於去年及今年相繼去世，遺下她和兩個弟弟，寄居在姑丈家裏。兩三年前，她曾在聖心中學初中畢業，往後，就在家裏幹家務了。這樣的家庭生活，養成了她愛靜的性格。她不喜歡胡胡鬧鬧，空閑時，老是躲在家裏，打打毛線，看看書，鈎一些針織品，如枱布、杯墊、枕套等。她鈎出來的東西漂亮又精緻，她曾送了幾塊杯墊給我，我珍愛地放在案頭。她特別喜愛的是看書，看那些悲哀的小說和散文，如巴金的「家」、「春」、「秋」，冰心的散文集，她說這些小說人情味濃厚，感情豐富，很易感動人。

每當柔和的小夜曲縈迴於室際，她總是傾聽，陶醉在優美的旋律中。這位芳齡十九的姑娘，年紀雖輕，可是對音樂的領會是很深的。

她主演的「騙婚」，快要上映了。在這部片子裏，她獲得了意外的良好成績，這是她始料所不及的。雖然是第一次演戲，卻演得那末自然、鎮靜，要是她多演幾部片，相信還會有更好的成績。

記得她最初拍這部片的時候，心情也有點緊張，她對我這樣說過：「最初在光猛猛的水銀燈下，要自己去表達劇中人的心情，眞有點緊張心跳。叔叔常常教我把心情放寬一點，我就盡力去嘗試。我當自己就是劇中的人物，生活在劇中人的生活中，劇中人是我，我也是劇中人，把劇中的人物和自己聯成一體，不分彼此，這樣，心情的緊張消失，演起來便自然得多。」

當我讚賞她的成績時，她謙遜地說：「不要讚壞我呀！我覺得有許多地方還不够。我希望看些關於電影的書籍，多聽長輩們的指導，提高演技，讓觀衆們看到較出色的片子。不然，就要辜負大家對我的期望。」她頓了頓，認眞地說：「你呀，要是看到我有不够的地方，切切要說出來！」

我唯唯地點頭，跟着卻開玩笑地說：「這就應該請吃東西了！」

「這個辦得到！」她眨眨眼睛，衝着我笑，跟着便拉住我的手，上街吃東西去啦！

郊·遊·食·經

司徒樂

香港的初冬天氣還不太冷，仍然是旅行的好季節，也是禾蟲鴿肥的時候，而且沙田豆腐素負盛名，閣下假日郊遊，不妨整幾味大快朶頤。

飲食

香港的初冬，氣候還不太冷，仍然是旅行的良好季節。揀個假期，約三數友好，或者就是你的全家吧，到郊區玩玩，就近在郊區食肆點數味地道小菜，大快朶頤一番，未始不是假日的樂事。

香港郊區食製，各有各的特色。如果遊沙田，可別忘記吃豆腐。爲什麼說沙田的豆腐好呢？因爲那裏用的是山水，而且是客籍師傅；盡人皆知「客家豆腐」是有名的。

如街頭的油炸豆腐，雖然很香，惟已損失了豆腐的嫩滑和原味。倒是沙田食店所製的「八珍豆腐」和「客家釀豆腐」不錯。前者是新鮮蝦仁、雜和蘑菇之類混成的「豆腐煲」，湯水濃而不損豆腐的原味；後者則以餡靚爲佳。此外，到了沙田，也別忘記吃油菜和乳鴿的。油菜以清水灼熟，以其味非止可口；尤其使人難得，片沙田，若干鴿園，向有乳鴿食出名。會指吃鴿肉，因爲酒家精製「燒乳鴿」，甚是重要，於正是骨軟肉肥，尤勝吃。

假使捨沙田而赴元朗，那邊的食譜又不同了。元朗以出雞馳名，吃上湯浸雞、白切肥雞、豉油焗雞或大雞三味都不錯。元朗是鹹淡水會合地區，盛產「齊魚」，特點是肉膩、骨少，以之清蒸，尤勝過石斑，而且價錢不貴，三、四元就可以吃到一尾了。生蠔，元朗亦比他處爲多，以之紅炆或油炸均不俗。不過，要吃頂瓜瓜的生蠔，還是到流浮山去買生劏的爲佳。當你買到最靚的鮮蠔之後，立即拿去元朗或青山，打邊爐，或紅炆、油泡，那滋味是說不出的美妙。市上出售的生蠔，病在浸水太久，不夠新鮮，且沒有大蠔出售，因爲上等鮮蠔都在產區製蠔豉去了。

從元朗到青山，路程不過數哩，食譜卻大異其趣。青山最出名的就是海鮮，除了幾隻特製的海鮮艇外，在青山碼頭（屯門），幾乎隨處都可以看到活魚出售。如果你們人數不多，買一尾鱸魚或大石斑撚其三味吧（炒球、炆頭、滾魚湯）。還有蹦蹦跳的生蝦，最好用來白灼，或來一味西蘭龍蝦、蝦，葱蓉等均妙。

到西貢去玩，也是個口福不淺的地方。那裏盛產生猛帶子和鮑魚，別的魚村都不易吃到。這兩味海鮮或生炒，或煲湯，均無不可。

如果到了大澳，除了吃海鮮之外，更不可忘掉黃花頭鹹魚。此間製作的鹹魚，可以擔保全屬上貨，其特點是香而不太鹹，以豉油煎之，略加喼汁，作爲酒後下飯菜，尤稱一絕。

江泓在「宇宙鋒」裏的戲裝

明星與鬍鬚

雷震登在荷里活新片「長溝故事」中，因爲要長一撮「羊咩鬚」，電影公司答應給他在開拍之前多支四個星期薪水，以便他在該期間內「留鬚」。

基爾勃萊最近在電視中的一個節目中，因爲不肯把「二撇雞」剃掉，電視公司就取消了他的每週一萬元的合同。（馮美）

音樂欣賞

·丁丰·

香港英文電台今晚九時半至十一時的音樂廣播節目十分精采。喜歡古典音樂的人必定會願意收聽的。名曲三首：丹地的交響變奏曲，巴赫的D小調鋼琴協奏曲和貝多芬的第三交響樂。

神秘的變奏曲

法國近代作曲家丹地的交響變奏曲，作品第四十二，標題「伊斯塔」。是根據巴比倫古代的一首敍事詩歌而寫成的。伊斯塔是巴比倫古代的女神，掌握大地萬物的生長。有一次她闖到冥府裏去。傳說有七度大門，每一關的守門者都從她身上取去一種飾物。第一關取去她的頭飾，第二關搶去她的耳環，第三關奪去了她的頸鍊，第四關奪去了她胸前的珠寶，第五關拿去了她的腰帶，第六關除去了她的手鐲和戒指，第七關剝去了她的衣服。到她見到地獄的女皇阿拉杜的時候，已經是全身赤裸的了。阿拉杜用疾病去折磨她。伊斯塔的失蹤，使大地上的萬物受到嚴重的損害，再也沒有了生命的光彩。後來地獄女皇把伊斯塔放生了，並且把她的東西一一發還給她。

精采的鋼琴演奏

巴赫的D小調鋼琴協奏曲是沒有特別標題的，它所表現的內容是很難具體地說明的，但是它形式的均衡，音樂的美感，很容易引起聽衆的共鳴。演奏者是蘇聯鋼琴家李赫特（Svjatoslav Richter），這是我最欣賞的鋼琴家。他有三點是達到至善至美的境界：第一是他善於掌握樂曲的風格，表現樂曲的內容，有深刻的見解。第二是他的彈奏技巧完美無疵；因爲對他說來，技術已經不成其爲技術了，鋼琴好像貫注了他的思想和感情，隨心所欲地表達一切。第三是他彈出來的音色，非常非常的美，唯一正確的美，也就是實在的美。

「英雄」交響樂

以前談過「英雄」交響樂幾次了，現在想起了一個小故事：

詩人庫夫曼和貝多芬在維也納的一個小飯店吃魚。他問貝多芬究竟最喜歡那一首交響樂。

貝多芬和顏悅色地回答他：「英雄」。

「我總以爲是C小調（第五交響樂——「命運」）吧？」

「不！」貝多芬堅持地認爲是「英雄」。

茶座音樂

今晚八時，萬宜大廈的紅寶石音樂茶座也有不錯的節目：

取材自希臘神話的故事，拉韋爾的巴雷音樂「達芙尼和克羅埃」。

充滿羅曼蒂克情調的小提琴曲子兩首：薩拉沙蒂的「吉卜賽的歌謠」和貝伊的「匈牙利狂歡節」。

有深厚人情味的協奏曲一首：樂可夫斯基的D大調小提琴協奏曲。獨奏者可能是大衞·奧伊斯特拉赫。

星期電影貼士

·淘雅士·

氣溫驟降，郊遊漸少，假期娛樂，看電影成爲最佳選擇。頭二輪影院，本週都有較佳戲碼，早場更有「小飛俠」、「小人國」、「原野奇觀」和「七彩卡通片」等等適合孩子看的影片。

「靜靜的頓河」下集「頓河大戰」今天起在國泰快樂上映。這一部在英國和日本放映大獲成功的蘇聯文學名著改編的巨影，上集在本港連映九天，觀衆十分擁擠，看過都覺得滿意。下集戰爭場面更多，哥薩克在革命戰爭中思想感情變化更大，葛利沙錯綜複雜的三角戀愛，也有了結果，妻子和愛人都先後死去；他當過紅軍，又做過白軍，最後淪爲土匪，回到老家，只有稚兒作伴。

麗都、仙樂聯映的「王老五添丁」，是長城公司一部最新喜劇，故事新穎，笑料豐富，也是假日最佳選擇。李嬙、傅奇，有極佳演出，劇本卻出自夏夢、龔秋霞與李嬙三人筆下，也是別開生面的成功嘗試。

西片，頭輪片中多是「春色」片，樂聲、百老匯的「慾海春潮」，是一個男人和三個女人在孤島上的故事；利舞台、普慶的「樓上春色」，是一個妙齡女傭引來狂蜂浪蝶的故事；還有上週遺映下來的「香吻殺人」（豪華、新華、景星）和「熱情如火」（娛樂、樂宮），都是男女之間的笑料，比較起來，還是「樓上春色」好一點，因爲片中的「性感姑娘」比碧姬巴鐸莊重些，而故事則是「追求刺激」之後，沒有被美國罐頭大王少東的財富所迷惑，記得故鄉相待的愛人，意義也比較巴鐸的影片好得多。

二輪片中有三部「大片」，都城、麗斯的「七海霸王」，是古裝大場面鉅片；東方的「奪魄驚魂」，是希治閣式緊張片；百樂門的「四海英雄傳」，也是一部大場面打鬥片。

早場今日有適合孩子看的小飛俠（大世界）、小人國（樂宮）、原野奇觀（高陞）和太平的南方公司彩色卡通片特輯。適合成年人看的有都城的「金玉盟」、娛樂的「霧母離兒」、樂宮（十二時半）的「日出」和高腳七、矮多瓜的「兩傻擒兇記」（皇都）。

粵語片有太平、環球線的「阿福當兵」、國民線的「女鬼狀元」下集，兩片男主角都是新馬仔，「阿福」搭配羅艷卿；「狀元」搭配余麗珍。國語片則還有尤敏主演的「家有喜事」在皇都、東樂放映。

今日貼士：

頭輪片　頓河大戰（國泰、快樂）　王老五添丁（麗都、仙樂）　樓上春色（利舞台、普慶）

二輪片　七海霸王（都城、麗斯）

早場：小飛俠（大世界）　金玉盟（都城）

今日廣播娛樂貼士

香港中文電台

上午八時卅分粵曲。九時十五分京曲：鍘美案（裘盛戎、馬長禮）、徐策跑城（周信芳）、貴妃醉酒（梅蘭芳）、借東風（馬連良）。十時廿分管樂；卅分錄音轉播澳門賽車第一日情況。十二時歐西流行曲。一時十分粵曲。三時四十五分廣播劇「萍水夢」。四時四十五分轉播宇宙隊對港選足球比賽情形。六時廿分音樂；卅分兒童話劇「誤會」。七時卅分「工人樂園」。八時四十五分轉播澳門賽車第二日情形。九時十五分偵探劇「威士忌盜竊案」。十時「空中歌壇」。十一時十五分漢劇欣賞。

香港商業電台

上午七時卅分粵曲。八時卅分粵劇精選「天姬送子」。十時卅分口琴講座。十一時特備話劇「洛神」。十二時卅分小說「天倫之樂」。二時粵劇精選；卅分粵曲。五時科學幻想小說。六時粵曲。七時中西流行歌曲；卅分粵曲。八時特備粵劇「柴米夫妻」。十時卅分故事「人間慈母」。十一時粵曲。

麗的銀色電台

上午七時音樂；四十五分粵曲。八時十五分點播；卅分粵曲。九時卅分兒童廣播劇「母與子」。十時廿分廣東音樂；卅分粵曲。十一時十五分人海傳奇「夫婦情」。十二時十五分點播；卅分北國風光「北方的人情」。一時象棋講座。二時電影故事「孬丈夫」。三時卅分國樂。四時點播；四十五分轉播宇宙對港選足球比賽情形。五時四十五分粵曲。七時粵曲；十五分話劇「成功的價值」。八時十五分世界珍聞「死亡競賽」；卅分小說「雙雄爭霸」。九時卅分粵曲。十時轉播港台「空中歌壇」。十一時卅分口琴演奏。

麗的金色電台

上午七時國樂；十五分評彈；四十五分輕音樂。八時京劇。十時廿分潮州曲。十一時潮州歌曲；卅分申曲。十二時河北大鼓；十五分北國風光；四十五分國語小說「苦海情仇」。一時四十五分轉播大龍鳳劇團公演的粵劇「金瓶梅」。五時卅分小朋友樂園。六時國歌晚唱。七時歐西流行曲；卅分轉播港台「工人樂園」。八時卅分國樂。四十五分轉播港台澳門賽車第二日情形。九時十五分廣播劇「生死關頭」。十時四十五分各地雜曲。十一時卅分跳舞音樂。

麗的映聲

下午二時「學府風光」；卅分「第七藝台」。三時「黃飛虎反五關」。四時卅分「雷米劇戲劇集」。五時「高腳七瘦多瓜」；卅分卡通片；卅五分「兒童科學幻想故事」。八時音樂短片；卅分「貝斯雅倫戲劇集」。九時廿分「四重奏」。五十五分「一樣復歧途」。

香港英文電台

上午八時絃歌。十時少年音樂。十一時五十分轉播澳門賽車情況。十二時零五分管絃樂；卅五分管絃樂。一時零五分鋼琴；四十五分管絃樂。二時卅五分管絃音樂會。四時卅五分管絃樂。五時零五分管絃音樂會。六時十五分歌劇管絃樂。七時四十五分音樂。九時卅分，星期音樂會。十一時十五分收場白。

麗都·仙樂　今天請早臨　港九一片添丁聲！

王老五添丁

導演 胡小峯

敬贈 紅蛋20,000隻 奶粉1,000磅 ……

傅奇 李嬙 主演

孫芷君 李次玉 余婉菲 蘇秦 馮琳 金沙 李

長城影業有限公司

利舞台·普慶

今天四場克蘭浪漫喜劇

梅琳狄萊蘿絲名大傑作

樓上春色　滿

全部七彩　片上中文

普慶 今天二十時半 五點十卅二點 利舞台 一點 十點半

樂聲

今天日夜五場（早場十二點正）

兩點半 五點 七點 九點半

百代法國出品英語對白浪漫性感肉慾情刺激鉅片

欲海春潮 FLESH AND BLOOD

片上中文字幕加印

娛樂宮

今天請早

兩點半·五點·七點半·九點

熱情如火 SOME LIKE IT HOT

片上中文

大華

連日滿座今請早

羅拔泰萊主演

兩樓 英雄 片上中文

都城·麗斯

今天二點半五點七點半九點 四場 請早定座

特藝綜合體·七彩·片上中文

七海霸王

今早魅影追兇

美國脫衣舞女多吸毒

丁芝

最近有一個脫衣舞女名麗娜•李芝在荷里活被捕而供出來一則千真萬確的事實。她說：「因爲美國脫衣舞女太多，覓職不易，失業的恐懼弄得我們心神不安。當我們想到將來時，愈覺得前面是一片漆黑，唯一的方法是用嗎啡來麻醉。當時不過是逢場作戲，人吸亦吸，果然這個『寶貝』可以令我們忘掉種種痛苦與眼前困難，因爲幹我們這一行業的，想逃避一下現實也不可能的呀！」

美國脫衣舞與樂隊這兩種行業，競爭非常劇烈，稍有差池，或客人對他們不滿，他們會立刻被『炒魷魚』的。因此大家都懷着一種自暴自棄思想：「今朝有酒今朝醉，明日愁來明日當」，四周圍的朋友與同業，不是喝酒，就是吸「海洛因」（Heroin），大家朝夕相處，接觸就很快爬上自己身體，等到想擺脫却已經來不及了。

美國法庭每個月審吸毒的案，不下十多萬起，其中有百分之六十五以上是脫衣舞女與樂手。

據麗娜•李芝說：「我第一次吸毒是抽鴉片，沒有什麼不正常的感覺，不過在第二天喉嚨感到特別乾燥，我不斷以橙汁來解渴。我明知鴉片是一架搾汁機，一旦上了癮，會使我混身每一滴血都搾得乾乾淨淨，使人噯噁不已，淚水常流，小便特多，汗流浹背，時常嘔吐等。」

「如果我第一次吸鴉片會有這樣感覺，我會驅逐鴉片。可是初次的感受是美妙的。因此，我也顧不了這許多，一吸再吸，結果上了癮。」

「吸食『海洛因』，因爲它的價錢便宜，初開始時吸三兩杯便算了，後來癮兒越來越大，弄得天天非吸八杯至十六杯不等，目前每杯價錢約爲五元美金。」收入愈來愈少，便……

麗娜•李芝每晚表演完脫衣舞後，精神疲憊不堪，便每晚帶一包「海洛因」回家，然後將門加鎖，從手袋拿出一面鏡子來，擺在梳妝台上，將藥粉打開，將一「海洛因」倒在鏡面上，用刀片將它切成粉碎，再將它分爲兩堆，於是將紙管的一端放入左鼻孔，一端放在「海洛因」粉末上，用力一吸，「海洛因」一霎全部吸完，然後再把紙管放入右鼻孔，將另一堆「海洛因」吸入。兩邊鼻孔吸入「海洛因」後，第一個感覺是喉嚨與鼻管立刻發生烈性的焚燒感覺，不過這種感覺很快就會消失，「海洛因」粉劑開始融化，味道苦極，漸漸地「海洛因」經過喉管滲入血管，廿分鐘發揮藥性，精神痛苦立即停止，而且感到相當輕鬆舒適。

李芝說：「每夜經過幾場的表演後，我需要吸一枝嗎啡，才能安眠，才會暫時忘記現實的痛苦。我在夜總會表演酬約有二百多元，但其中的一半却送給了『媽媽』（美國人稱毒販）。因此，有一個毒販經常與我保持接觸，供應源源不絕，於是，我的痛苦越陷越深了。」

美國脫衣舞女的血史幾乎是千遍一律的，她十七歲便出來「撈世界」，最初在一間停車場任女招待，後來轉到一家大酒店任衣帽管理員。當她的薪金增至百元時，她便加入模特兒與脫衣舞學校訓練，畢業後，正式做了脫衣舞女，其間被騙失身，接着自暴自棄，結婚，離婚，結婚，離婚，吸毒。

麗娜•李芝說：「一天天沉淪下去，我的吸毒例子不過廿多萬脫衣舞女中的一個，我不怪自己不好，只怪在這個地方，很少有好人存在。」

人物

婦女界的梁啓超　張竹君

女權波浪兼天湧　獨立神州樹一軍

•霞菲•

女醫生張竹君在五十多年前是廣州掀起的一位維新女士，人們稱她爲「婦女界的梁啓超」。張竹君早年與梁騰初、池耀廷、關鳳蘭、梁培芸、謝愛瓊等都是博濟醫院醫科的先後同學，思想新穎，努力服務社會工作，在廣州是一個活躍的人物。

她在庚子年（一九〇〇）醫學畢業後，即開業行醫，並在自設醫院的隔鄰開設演講所，借宣講基督教理爲掩護，提倡革命。當時馬君武、胡漢民、王亦鶴、程子儀等都在她的演講所活動，每次開會必到，名士中如俞山揚、桂廷鑾、張菊常、莊斯漢等也奔走其門，極一時之盛。

她頭上梳了大髮辮，腳穿男裝的學士鞋，坐着三人夫的新式藤兜，把兩腳放在轎槓上，在鬧市街往來。路人見着，都感到驚奇。有人勸她不要這樣的作風，她說：「男子都可以這樣，我爲什麼不可，男子是人，我也是人啊。」

她的社會關係，極爲廣泛，對長一輩的認契爺、契媽，平輩的叫契哥、契姊妹，小一輩的叫契仔、契女。因此，她的醫院裏終日洋洋盈耳的是契爺契也契的聲音了。

有一年，廣東發生大水災，各界籌組賑災會，她聯合了部分家庭婦女每日到會服務，她舌敝唇焦的東奔西走演講勸募，幫助她最多的是當時富商徐樹棠（即後來黃興的夫人徐宗漢），在物質上與精神上都積極支持她。

因爲她思想前進，在社會上異常活躍，向她求愛的大不乏人，盧少岐和她感情較好，因東渡留學缺乏費用，她即送盧數百元。盧睦學後，她與盧的家長有些誤會，馬君武乘機活動，撰寫張竹君傳在橫濱「新民叢報」發表，並附詩讚揚，有「女權波浪兼天湧，獨立神州樹一軍」之句。此事給胡漢民知道，對人說「這是馬（盧）馬爭雞（張）」。

過了幾年，她隻身到上海開業，活躍不減於在廣州之時，她拜了伍廷芳夫人何女士爲契媽，滬紳李平書爲契爺，一切業務得他們支援很大。她的行醫，既因她的醫術高明，而且看病更不是錙銖計較金錢的多寡，如果是清寒無力的，她不特不收診費，且送給醫藥。這樣一來，病人對她都有好感，仁心仁術，兼而有之。

辛亥年秋，武昌起義，她在滬組織紅十字救傷隊，領導中外救護員前往戰地服務。當時黃興由香港到滬，由她設法使黃與、徐宗漢喬裝爲隊員，一同出發，溯江而上，避免了清吏的樓查，得以安抵武漢，領導革命。

一九二四年，她和伍廷芳夫人由滬返廣州，船到中途，差半天便到香港，忽遭海盜洗劫。後來盜魁在她的房中，發現了她和伍夫人的名字，就向她倆道歉，並即傳知嘍囉，送還取去衣物。並把張醫生伍夫人的名字向乘客宣佈，說張是廣東婦女界的先進，伍夫人是伍廷芳博士的夫人，我們應該敬老尊賢。這是盜魁恐怕有人誤會他們是一起的，不得不如此的當衆宣佈，免使他們走後乘客們發生其他的誤會。

她終日忙於工作，絕沒有留意到個人的「終身大事」，無論何人問到她結婚的時候，她必淡淡然的說，「待事業成功，組織家庭還未遲。」即在七八十歲也是這樣的口頭禪。

但是我們在她的家裏，尤其是週末或例假日，許多青年男女喊她「爸爸」的。不知的以爲她兒孫成行了，詎知事實不是這樣。原來她的兒女們，都是領來撫育的，或是在她的醫所生產所遺棄的孤兒，或是朋友家道中落無法撫養的孩童。這樣，三十多年來便有二三十人了。她給他們上學讀書，有幾位已經是大學畢業了，這筆教養金也着實可觀呢。她要他們叫她做「爸爸」，因爲她只有撫養教育的責任，沒有經過孕育的辛勞。

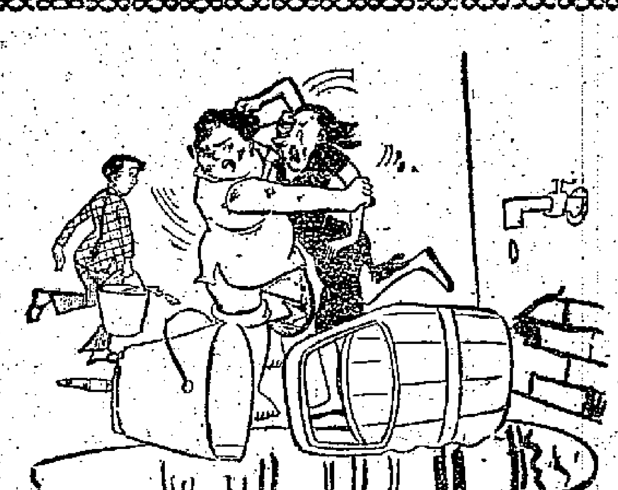
華清池試浴

馬國權

到過華清池而沒有在那裏洗浴，人們總愛用「如入寶山空手回」這句話來比喻。可不是嗎？早在一千多年前，白居易已有「春寒賜浴華清池，溫泉水滑洗凝脂」的描寫，如今，溫泉是被處理得更好了，怎能不爲人們所樂道和讚美呢！

華清池在陝西臨潼縣驪山北麓。因爲溫泉良好，秦漢時期即爲人們注意，並在那裏建居。當時人們不但知道溫泉對人體的療效，而且各地前來洗浴的人也很多。後經北周和隋朝的擴建，規模已備。唐貞觀間，太宗首先佔爲宮殿，建湯泉宮，後改溫泉宮。到玄宗時，改名華清宮，並建有六門、十殿、四樓、二閣、五湯和長湯十六所的宏麗建築。在長湯裏，還備有迎棹，都飾以珠玉的銀鏤漆船，供皇帝和妃嬪們泛舟遊戲。每年十月，唐玄宗就來遊玩，歲盡始歸。這就是歷史上華清池的鼎盛時代，同時又是把它的作用縮到最小的時代，廣大人民不說游覽洗浴，就連看一眼的機會也沒有。安祿山事變後，皇帝來者漸稀，五代以後，湯池雖然不久便日就圮廢，但作了寺宇，那就無復當年壯麗了。

現在，你到華清池，一入門就會看到郭老所書的「華清池」三字，裏面是依山結構的樓閣亭榭，金碧輝煌，極爲壯麗。這些建築多係清代和解放後所建。唐時爲玻璃碑的北魏元英「溫泉頌」碑，北魏三道士造像碑和南側唐代的石碑，也在其內。解放後新建或改建的十多個池湯，現在完全供應遊客洗浴。在原「楊妃池」，由郭沫若題額的「貴妃池」。這是現在華清池裏最漂亮的浴池。裏面除有華麗的休息室，該池外，還有可供兩人共浴，洗浴每次收費一元四角（人民幣），時間爲六十分鐘。其他，單人池，每次收費六角，大池一角，時間都是四十分鐘。就我所洗浴的單人池來說，整個房間用白瓷磚砌成，浴池深陷在地裏，池水進出是自動調節的，室內還有臥榻，茶几，茶具，供客人浴後品茗休息。泉水的溫度是攝氏四十三度，每小時流量爲四萬五千加侖，水中含有石炭、炭酸錳、炭酸鈉、硫酸鈉、氯化鈣、氯化鈉、二氧化矽、三氧化鋁、有機物質等化學成份，不但宜於沐浴，且能療治風濕、關節痛、皮膚病、痔瘡等病。我因習於冷水的浴池，初泡在暖洋洋的浴池裏，感到略熱了一點，但慢慢却覺着一種愉快的溫暖感，血液因受水的影響加速了運行，精神爲之爽快。溫泉浴固有複雜的物理化學因素，與普通熱水浴確有不同。至於溫泉水的「泉質」離解成「離子」，透過皮膚進入人體而發揮各種療效，那當然是更爲難得了。我們廣東的從化溫泉固然也是個好去處，而華清池的一浴却留給我更多的回味和追思。



同歸於盡

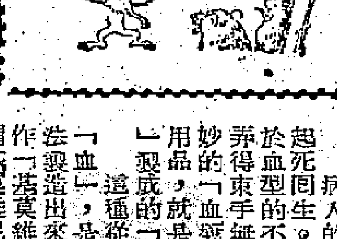
晚明作

天然動物園

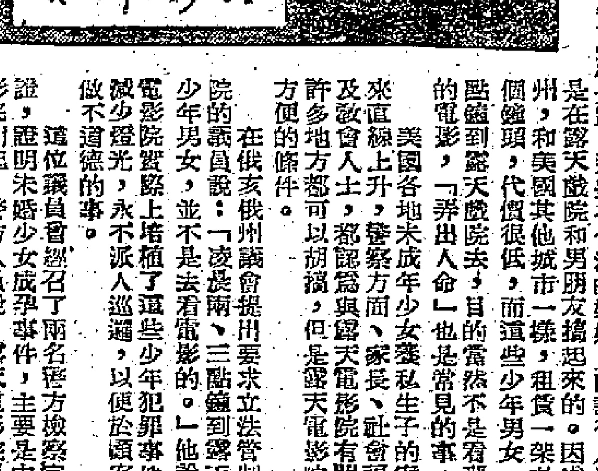
子牛

在非洲佐尼亞，有幾所天然動物園。比較有名的一所叫做「納倉納爾巴庫」，佔地四十多平方公里。裏面舉凡密林、山谷、沼澤、草地和各種飛禽走獸都應有盡有，儼然是個小非洲。

園裏的動物都是野生的，不需要人照管，因此兩個看門人（兼售票員）幾乎就是該園的全部工作人員了。游客多半是來自西歐的「貴賓」，爲了防止猛獸的傷害，游客們必須坐在汽車裏進園遊覽。這和一般的動物園大不相同。在一般的動物園裏，游客們是自由自在的，觀賞檻柵裏的動物；在天然動物園裏，動物是自由自在地生活，好奇地望着坐在汽車裏的游客，游客和動物恰恰互換了「身份」。



露天電影內幕



露天電影在美國，近年大爲流行。本來露天電影可以容納更多觀衆，空氣流通，不似電影院中混濁，好處很多，可是美國的露天電影，却成爲罪惡之淵，很多城市中發現有些十六、七歲的女孩子，偷嘗禁果，躬合陽台，竟是露天電影院。因此俄亥俄州最近已通過法令，禁止十八歲以下的少年男女於午夜之後到露天電影院。

原來美國的露天電影院，不像普通戲院有一排一排的坐位，而是一幅大空地，只掛上一張銀幕，設一架放映機，觀衆要自己駕汽車駛入空地，就坐在車裏看戲，偶然有些小販來兜售飲料、雪糕或炸爆穀等。這種露天電影院，在美國叫做Drive in，或簡稱DI。戲院老闆在郊外空曠地方買一塊地皮，向電影公司租幾部舊片拷貝，即可開檔，通常在暮色四合即開始營業，直到翌日凌晨三、四時，汽車每輛入場，收費一元左右，算盤打得響。

同時一家大小，同車遊河，確是好去處，因此生意興隆，也做得很正派，但是這種戲院越開越多，新奇性日漸衰失，生意便一落千丈，成爲變相的「做愛」的場處，而這些露天電影院雖然知道這事，但是爲了生意，却不但不設法制止，反而有意助長「做愛」風氣，以免他們做情侶的「光顧」，另一方則減少場內燈光，以便車中男女可以胡天胡帝，肆無忌憚，盡量推銷飲料和小食。

在俄亥俄州立醫科醫院的未成年少女私生子檔案中，有許多調查表格上署有DI兩字，意思就是說，那些不合法的媽媽，向調查人員承認，她們是在露天戲院和男朋友搞起來的。因爲在俄亥俄州，和美國其他城市一樣，租賃一架老爺車三幾個鐘頭，代價很低，而這些少年男女，凌晨兩三點鐘到露天戲院去，目的當然不是看那些已過時的電影，「弄出人命」也是常見的事。

美國各地未成年少女私生子的案件，近年來直線上升，警察方面、家長、社會福利工作者及教會人士，都認爲與露天電影院有關。雖然在許多地方都可以胡搞，但是露天電影院提供了最方便的條件。

在俄亥俄州議會提出要求立法管制露天電影院的議員說：「凌晨兩、三點鐘到露天電影院的少年男女，並不是去看電影的。」他說他有些露天電影院的證據，這位議員曾經召了兩名警方搜察官在議會作證，證明未婚少女成孕事件，主要是由於露天電影院引起，警方人員說，露天電影院已經成爲少年男女的感情陷阱。

以下男女，單獨在午夜後到露天電影院。

塑膠血漿

經久不壞　人人可用

白波

病人的生命，在若干情況下，只有輸血才能起死回生。然而，輸血不是什麼簡單的事情，由於血型的不同，和血源的困難，往往也會叫醫生弄得束手無策。現在，科學家們已經研究出一種奇妙的「血漿代用品」，終於打破了難局。這種代用品，就是利用「塑膠」製成的。

這種從未聽說過的「塑膠血」，是採用化學方法製造出來的溶液，叫作「甚莫雜尼爾」。所謂「甚莫雜尼爾」，就是「血漿」。任何重傷或失血過多的人，只要輸入這種化學血，就可以立時獲救。

原因是，甚莫雜尼爾和內含紅白血球的真正血漿，一般無二。輸入病人的血管，很快就能恢復血球的數量，使血液的成分正常起來。這種人造的新血，還具有一個真正血漿所不及的優點：在病人的血液裏，能起阻止和破壞多種毒質對血液惡化的作用。

此外，甚莫雜尼爾不管病人的血型如何，人人都可應用。用製甚莫雜尼爾的塑膠粉末，可以經久不壞，而真正血漿，只能保存三四個月。而且，血漿常常無法滿足病人的需要，可是，甚莫雜尼爾就不同，不久便可無限量地充分供應了。

秋爽詞

羅生

風入松

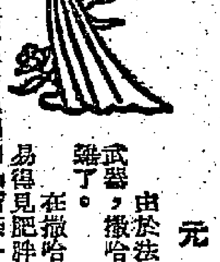
幾番風信眼眉跳（平）。冒到寒潮——暴熱、暴冷都難抵，怕一寒、直到春遙。繞樹幾多烏鵲（騎樓底晒飛霞），爲誰風露中宵？

蛟龍（故衣）爽市向人招。欲斬無刀。一家八口牛衣濕，贖綿袍，好趁今朝。就快廿三（舊曆）小雪，雪前送炭爲高。

粵諺：暴冷難抵，暴寒難歸。

撒哈拉的婦女

元丁



由於法國的試驗核武器，撒哈拉又多一重災難了。

在撒哈拉婦女中間，易得見肥胖的人，因爲她們的飲食足以保持她們的「苗條」：一把椰乾三杯茶，偶然得以吃到的米麥和極少量的肉。由於缺乏蔬菜，加上在帳幕裏抽煙與強烈光線在沙上的反射，她們大部分都有眼疾。

她們的衣裳幾乎全是黑色，飾以兩條鮮艷的布條。除了用手工織成的羊毛罩袍外，全是歐洲貨。罩袍是一幅大布料，日間作斗篷，夜間作氈。

首飾大都是銅器或銀器，金器對於她們是太名貴了。她們又用鮮艷的羊毛帶子作裝飾，用一種大環作項圈。耳環相當大（直徑五吋多），在陽光下閃閃生輝。有時用橫過頭頂的羊毛帶吊住，藉以減輕耳朵的負荷。

給駱駝餵水是她們的責任。可是，水井通常是很深的（由四十多呎至九百多呎），她們要費幾個鐘頭的時間，用繩和水桶慢慢汲取。而每隻駱駝要飲二千五百安士的水才夠應用——在沒有井的地方，要從駱駝取水。

帳幕是垂直型的。幾條柱子豎在地上，覆以羊毛織成的褐色的上蓋。有時，如果附近有棕櫚林，她們便築一個圓形的前院，那是用棕櫚葉編成的籬笆所圍成的。這種設備，可稍爲阻擋一下風沙。

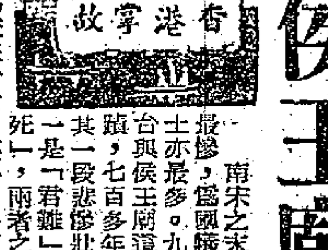
•西洋漫畫選•

化粧新術

侯王乃是爵位　此廟本屬姓楊　誤作齊天大聖　更是笑話一場　（潤元選）

侯王廟的故事

老潘



南宋之末，趙家遭遇，忠臣烈士亦最多。九龍城之宋王台與侯王廟這兩個有名古蹟，七百多年前都會經有一段悲壯慘烈的故事。

其一是「君難」，一是「臣死」，兩者之關係不可分割。今者宋王台已蕩然無存，歷史有名之侯王廟，凡是遊覽侯王廟的人，都知道那裏有兩塊名石——鵝字石和鶴字石，當日宋帝之遺物，經過滄桑，一塊石亦依其一。巨石依然存在，所謂侯王廟的人也不知廟王者是何許人。

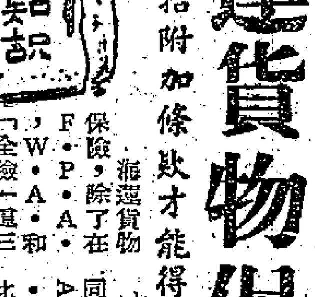
據香港時，這兩塊石已經遭到破壞，一半深陷泥土，已無法護鏡全豹矣。

侯王廟香火之盛，爲港九名廟之冠。人皆知侯王爲宋末一大忠臣，實則「侯王」二字乃属大謬。「侯王」楊亮節將軍爲楊太后之胞弟，亦即宋帝之舅父，被尊爲國太舅。宋末忠臣，封爲侯，稱「侯王」，侯王並稱。說者謂當年楊亮節將軍在九龍殉國，當地鄉民不忍他的屍體遭到元兵侮辱，乃草草埋葬，當時國太舅不知此人名將軍即爲鼎鼎大名之國太舅也；以其來頭不小，非王即侯，於是刻石碑以留念，稱爲「王侯」。八九十年後，明太祖滅元，九龍居民申報地方官轉奏朝廷立廟祭祀，乃成爲有名的侯王廟。當時以訛傳訛，將錯就錯而已。更有無知之人，以「侯」、「猴」同音，將「侯王」誤作「猴王」，把這一位宋末大臣當作齊天大聖來膜拜一番，正是一字之差，離之大謬，笑話不可謂不大也。

據歷史記載：宋度宗之二子，一爲楊淑妃所生，名是（益王），一爲俞妃（修容）所生，名昺（廣王）；即衛王）；楊亮節即楊淑妃之弟。德祐二年，元兵大舉入寇，直搗臨安，由楊亮節與俞妃之弟俞如珪奉是、昺二王走婺州。其後范文虎率軍攻打婺州，兩國太舅負二王匿居山中七晝夜，追兵又到，走溫州。至元十二年五月，宋帝是在福州即帝位，號端宗，年號景炎，冊封楊淑妃爲太妃，後入稱爲楊太后。因端宗年幼，楊太后臨朝聽政，正直不苟，勞苦功高。其後元兵攻建寧，城陷，楊太后偕二王從海路逃難，亮節隨之，十二月抵惠州之甲子門，翌年四月再抵九龍城之古官富場。（上）

海運貨物保險

要包括附加條款才能得到保障



海運貨物保險，除了在「F•P•A•」、「W•A•」和「全險」這三項主要條款中選擇一項投保外，起碼還要包括上述各項附加條款，才得到一定的保障。

但是，如果每次投保水險都要把這些條款逐項開列分簡出來，投保人會感到很費勁，而且偶一不慎，可能漏掉其中一兩項。所以，「保險協會」就把它們合併爲三大項：（一）F•P•A•貨運條款；（二）W•A•貨運條款；（三）全險貨運條款。水險保單採用第一項條款的稱爲「F•P•A•保單」；採用第二項的稱爲「W•A•保單」；採用第三項的稱爲「全險保單」。

以前說過，F•P•A•條款包括「全損」和「共同海損」，所以包括在「F•P•A•保單」（F•P•A• POLICY）內的有：「F•P•A•條款」（F•P•A• CLAUSE）、「推定全損條款」（CONSTRUCTIVE TOTAL LOSS CLAUSE）、「共同海損條款」（GENERAL AVERAGE CLAUSE）規定保險人承擔F•P•A•全損和共同海損的損失。此外，還包括：「倉庫到倉庫條款」、「延保條款」、「終程條款」；「輪艇條款」、「改變航程條款」、「承認堅固條款」、「船主暴亂免賠條款」、「兵險免賠條款」、「合理交運條款」等附加條款。從此，投購水險時只要我們在投保申請書上寫投保「F•P•A•」（平安險），保險公司交給我們的保單就包括以上所說的條款，不必投保人逐項開列了。這樣，投保手續就比較簡單。

包括在「W•A•保單」（W•A• POLICY）內的保險條款，完全和「F•P•A•保單」一樣。換言之，凡後者所包括的條款，前者也一樣包括在內。所不同的只有一點，就是將「F•P•A•條款」略去，改用「W•A•條款」（W•A• CLAUSE）。此外其他並無差別，這種保單比「F•P•A•保單」進一步，因爲保險人擔負「單獨海損」的責任大了，所以保費也相應地高一點。

「全險保單」（ALL RISKS POLICY）比「W•A•保單」又更進一步。它包括了「W•A•保單」中所具有的一切條款，但將其中的「W•A•條款」改用「全險條款」（ALL RISKS CLAUSE）。

什麼叫做「全險」（ALL RISKS），以前沒有談過，現在談一談。我們知道，無論F•P•A•也好，W•A•也好，所保的範圍僅限於「海損」（AVERAGE）——這就是由於海運貨物所引起的損害（包括水漬），但海運貨物所受的危險有時不屬於海損，如：玻璃器皿會打碎，棉花油會漏濕，急需商品會腐壞，如此種種，不一而足。這些都不屬於「W•A•」的承保範圍。但擔保了「全險」，則一切損失都由保險人承擔。所以，它可以說是海運貨物保險中包括賠償範圍最廣的保險。而保費也最貴。但是，「全險」保單也不是「萬靈的」，其中有些損失保險人仍不負擔賠償之責。這留待下次再談。（二十四）

子川

國產雪花膏

一到秋冬之交，氣候乾燥多風，人的皮膚，特別是露在體外的臉部，容易發生粗糙、開裂現象，這時人們就用雪花膏來滋潤皮膚和保持面容的美觀。

雪花膏的種類很多，通常可以分爲三類：即油質雪花膏、粉質雪花膏和乳液雪花膏。油質雪花膏包括冷架霜、百雀羚、雅霜等，是用油脂與水通過乳化作用製造的，它的功用是促進皮膚的新陳代謝，加強皮膚的營養。粉質雪花膏包括面友、珠霜、香霜等，是用硬脂酸與甘油、香料等混合製成的。它的功用除了美化面容外，還可以滋潤皮膚，防止起皺。乳液雪花膏係指杏仁蜜一類的東西，是用甘油、蜜蠟等製成的。它的功用主要防止皮膚開裂和粗糙。

雪花膏如果製造時不注意或保存得不當心，往往會發生分離出水毛病。造成出水的原因，第一，配料時用鹼量過少，不能使未經皂化的硬脂酸和甘油很好地混合起來，製成的成品稍放一個時期就會和水分離開來，造成出水情況。第二，在製造過程中，攪拌的時間過長過短，會破壞乳化體，也會分離出水。第三，保管過程中，溫度不能過高或過低。溫度過高，會造成水分蒸發，發生乳化體乾縮現象；溫度過低，乳化體中的水分會結冰，結果在溶化之後就發生出水現象。冬季雪花膏熱天宜放在陰涼通風處，冬季放在比較暖和的地方，但存放時間不宜過久，否則容易使香味散失，水分揮發，質量變硬並發生裂痕。（京）

戒一指

各種顏色有含意

金剛鑽、綠寶石、紅寶石，這些都是很好的東西。戒指的式樣和裝鑲古老一點，並不一定就難看。有些人寧願戴一枚暗紅色葡萄樣的柘榴石的戒指，而不想要一顆針尖大小的金鋼鑽，前者不但價值相宜，而且比較搶眼。紫水晶、瑪瑙、柘榴石、黃寶石、藍寶石、中等價錢的寶石，這些都是。

必須注意的，不必拘泥於寶石的名貴與否來決定；但得注意手的皮膚顏色，必須與所戴的戒指顏色相調和。戒指本身用黃金或白金雖然也適合一點；但是價格却要貴得多。但鑽石戒指固然名貴，但是鑲珍珠的更加奪目。

如果你的手很纖細的話，就應選擇精巧的細戒指；若是你的手很粗大肥碩呢，自然要選粗大……

談季候病　天寒易患瘧疾

時屆冬天，瘧疾最易發生，關於瘧疾一病，各地的名稱不同。有人叫「皮汗」；有人叫「打擺子」；普通多叫「發冷」。因瘧疾發作時，每要皮膚汗出而後寒熱平息，是以名爲皮汗。又當其病發時，或寒或熱，皆有定時，像時鐘之「擺」動有規律，故稱擺子。而發冷一名，蓋瘧疾每一發作，病者大多數感到全身寒慄，遂由此而得名。這幾種不同的病名，中醫稱爲「瘧」疾，是屬於「少陽經」（膽和三焦）的疾患，所謂「陰勝則寒，陽勝則熱」的病理，故瘧疾是有寒有熱之分的，且瘧疾有一日發，二日發及多日發之分，一輕一重，治法大有不同。

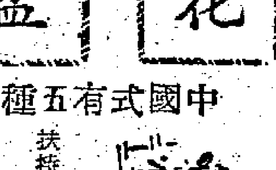
前輩中醫治瘧，「大概」定下了三個原則，並擬下三條藥方，就是把瘧疾分爲「寒瘧」、「溫瘧」、「牡瘧」，但後人的此外，雖然還將瘧疾類別爲許多種名稱，許多種治法，所謂「寒瘧」，是病者身體受了風寒所傷而發，每用辛溫解散之法，所用藥劑爲：防風、羌活、蘇梗、枳殼各錢半，川芎、陳皮、白芷各一錢，生薑三片。對於「溫瘧」，中醫學理謂如冬令受寒，藏於腎部，至春夏則病發「寒熱而」成溫瘧（當然冬天亦有溫瘧），病發時多先熱後寒（先發熱而後發冷），前輩所擬訂治溫瘧的單方爲：葛根，北杏，淡豆豉各三錢，貝母，連翹，山枝各二錢，茅根五錢，青蒿錢半，薄荷，陳皮各一錢。至於「牡瘧」，其病發時只有寒而無熱，或間中有熱亦很輕微，此種瘧疾名爲牡瘧，前輩訂下的治療藥劑是：乾薑，黃芩各二錢，桂枝，煅牡蠣各三錢，花粉四錢，柴胡八分，甘草一錢。

以上是分析瘧疾的最普通常識，對於病者「是寒是熱」，也可稍知一二，而減少妄用藥劑或服用一般治瘧成藥的錯誤，須知身體如受了風寒，或內臟積熱而致病，所發的寒熱，多是沒有定時的，形同「發冷」而已，實非瘧疾。妄用治瘧的特效劑，則反爲有害。如金雞納霜雖然是治瘧的好藥物，但其味甚苦，更能刺激心臟，傷害肝脾，影響造血機能。無「瘧」可治時，又如溫瘧誤用辛溫，寒病誤投涼散，當然是錯誤的治法。一些治瘧疾的成藥，多有金雞納霜配製，若一般性「寒熱」病，誤服或多服之，寒熱仍不退，更難治了。近日天時時寒時熱，雖然易發「寒熱」病，但患了寒熱病，不宜自己亂作瘧疾治理，而妄用「瘧疾」丸散，或辛溫寒散之劑，以免病後體力難以復原，因爲冬季期間，「血氣」受到影響或傷害，到來年春夏，便容易生病了。

鍾庸

花盆

中國式有五種



種花也得講究藝術之外，對於盛栽花卉的花盆，也應講究一點，所謂「牡丹雖好，仍須綠葉扶持」。

關於盆栽的盛載器具，有用泥土燒青花盆，有用木花盆。主要目的在乎欣賞盆栽姿態，則以木花盆爲宜。但爲植物生育着想，華貴，與樹身不調和，有違反本身生長之弊；則以泥土花盆爲適當。

花盆可分中國盆、日本盆及模造品三種。中國花盆大體上又可分爲五種：（一）交趾盆：有長方形、橢圓形等，色澤有白、黃、青等，款式雅致；（二）南京盆，色澤鮮艷；（三）高麗盆，有深有淺，以不深不淺的最爲合用；（四）海鼠盆，有圓形、方形，及橢圓等；（五）紫泥盆，當中又分爲朱泥、烏泥、梨子泥等。日本花盆，種類複雜。至於模造品，有一種瑞士花盆，它在純白色的底子上，增加了一些細緻的線條，且襯有一個黑色的盆托，非常別緻。

花盆的色澤，大體上可分爲：白色、黑色、紫泥色、青色、黃色、紅色、海鼠色，及烏泥色等。那一種色澤的花盆配那一種花木呢？這務求調和爲好，多研究。凡求色彩調配，使花木便的成。花盆形狀正當，不會積水，部沒有損傷的。（悉）

醫藥信箱

經絕期後仍流血　子宮可能患腫瘤

蔡貞女士：你患肺結核症已二十餘年，常有吐血，現年四十六歲，身體非常瘦弱。依照情形，仍照打針服藥，雖然最近也打了針而體重反而減輕，還是應該繼續治療的。據你說最近的體重減輕也許不是肺病的影響，你最近兩三個月來，自末次月經來潮後，身上從沒有乾淨過，每天都有少量血水流出，而且下腹部怕冷不適，常要用棉花包在肚皮上，這種現象應該請醫生檢查是否患了子宮腫瘤，可能身體的消瘦是受了腫瘤的影響。

生活點滴

替初生嬰兒準備寒衣

打

年輕的媽媽，秋天過後便是冬，我們得開始爲小寶寶縫製冬衣了，尤其是棉衣，更要預早有計劃地準備，因爲它是要經過購棉花、衣料、縫製等手續，這是要花費一點時間的。

我曾經有過這樣一次教訓，當去年初爲人母的我，冬天快要到來的時候，還不懂得爲小寶寶製寒衣，結果，到嚴寒的時候，只得借用同居孩子的舊棉衣，又得日以繼夜地趕製着，經過了一番忙亂，才完成了這「寒衣」。

雖然，有少部媽媽認爲，這又何必太傷腦筋，跑到街上當嚴寒那一天，要多少件製成品，不是便利得多嗎？但是，我總覺得棉衣內的棉花不大放心給孩子穿。其實，要縫一件小孩的棉衣，並不是一件難事，只要你有一些縫紉常識，便能完成一件，想一想，當經過第二次做時，便更容易了。

小知識

奇怪的蝸牛

地球上共有數千種不同的蝸牛，其中有幾種蝸牛重量達五公斤！它們的體重竟得驚人。

蝸牛不能缺少水，但它體外的粘膜也能吸收水分。有人作了這樣一次試驗：將一些蝸牛小心地烤乾，然後浸入水中，讓牠們露出水面，結果在六小時後，這些蝸牛從粘膜吸入的水分竟相當於它總重的一半。

蝸牛在清晨愛吃從樹葉上落下來的露珠，但它不是[illegible]，是「表皮」吃的而已。（內）

賊官現形記

一天兒滑稽武俠小說

戎北山夫 文　雲君 圖

自古以來，天下間許多怪事，都由官和賊二字上勾引出來。現在說的一段怪事，也是和這兩字有關。

話說有一天正是中午時分，烈日當空。大道上，擠滿了牛馬人羣，川流不息。這時，只見東邊來了一個黑實實的小伙子，西邊來了一個臉色白淨的少年。兩人都健步如飛，眨眼之間，兩人大概行得過快，閃避不及，胸對胸的「嘭」的碰個正着，碰得倒退數步。黑臉的小伙子停着腳步以後，勃然大怒，一伸手抓住那白臉的少年，瞪着眼喝道：「好哇！你行路不看路，長着眼睛幹什麼？」那白臉少年把手一撥，冷然一笑道：「我正想問你呢！是你撞我來着，還是我撞你來着？你長了腦袋又幹什麼用啊？」黑臉的這回一面打量着那白臉的，心裏嘀咕道：「奇呀，我一伸手有千斤之力，竟教他撥開了？」那白臉的這時也瞧着對手，心裏暗道：「這個黑傢伙，力氣大得很，可不簡單。」黑臉的打量一回之後道：「你還是賠個不是，讓我好放你過去，不然我一動，你就要做滾地葫蘆。」白臉的聞言不禁一笑，伸出兩個手指道：「我賠不是容易，你只要過得這關。你要動，我就偏要你做個木頭人，動彈不得。」黑臉的道：「好哇！我們就較量一下，你倒地，你賠不是。我動不了，我認輸。」兩人談判停當，就在圍觀熱鬧的人羣中找出一個老成長者出來做證人。只見黑臉的說聲：「我來了！」就把頭一低，向對方猛力撞去，白臉的趕快向後一退，黑臉的變手不知怎的已把他的雙腕叉住了，頓覺身體無力，接着被黑臉的一把抱住，就身不由己的倒了下去。黑臉的抱着白臉的在地上滾了幾滾之後，一放手跳起來，大笑道：「快來向你少爺賠禮！」那白臉的面上一紅，也跳起身來，走近前去，說道：「輸贏還在後頭呢，你力氣可不小啊！」一面說，一面輕輕用手指在黑臉的肩頭上點了兩點。說也奇怪，黑臉的正自洋洋得意，等待白臉的來賠不是，這時間卻忽然住了嘴，瞪着眼，張着口，站在那裏動也不動。白臉的隨轉身向老者道：「你看他動得了還是動不了？」約經過一個時辰，那黑臉的才呀的一聲叫起來，伸了伸手，踢幾踢腿道：「可真怪呀，怎麼一會兒手腳不聽使喚了。」那老者向兩人笑道：「你們都贏了，又都輸了。」這時候，他們兩人反而都樂得笑起來，一齊道：「不打不相識，我們做個朋友罷！」

話說那黑臉的叫做黑泥鰍，少時生就一股氣力，後得過一老人，收他爲徒。有一天，只教會他一樣本領：滾地葫蘆。但有一天，師傅對他說：「你下山去行俠仗義，見識見識吧！」那白臉少年又是誰呢？他叫白雲龍。他師傅也是教他學會一樣本領：點穴。這個點穴又跟他人不同，不會致人死地，只能夠使人一時間不能動彈。這回也是老師父叫他下山，替百姓做好事。

話說，黑泥鰍和白雲龍兩人打成相識後，談得十分投機。說起來，都是一個樣的，兩人一起談談笑笑，沿大道朝縣城走去。正行之間，白雲龍掀一掀黑泥鰍的衣襟說：「看！」黑泥鰍順着白雲龍的眼光看去，只見迎面來了一個秀才，哭哭啼啼的折入路旁的樹林子去了。白雲龍道：「你看見了麼？」黑泥鰍道：「見着了。」白雲龍道：「你看，那秀才一定有苦事，不如跟他一程，好不好。」黑泥鰍道：「好啊，秀才有不平之事，我就可以管一管了。」兩人尾隨秀才入了樹林子。那秀才在一棵樹前停下來，仰天嘆息一會，解下褲帶，懸在樹枝上，結了一個套子，就把脖子往上一套。跟在後面的白雲龍看見，忙對黑泥鰍說：「快去救他。」黑泥鰍慌了道：「我沒救過人，怎麼救啊？」白雲龍笑道：「你不是說秀才有不平之事，你要一管麼？現在就得去管，你的力氣大，正好用得着呢！」黑泥鰍一聽，恍然大悟，連道：「得了，得了。」一步趕上去，伸出雙手，攔腰一抱，只聽嘩啦一聲，那棵樹已經連根拔出，放倒在地了。白雲龍上前把秀才脖子上的結子解開，拉着黑泥鰍躲開一旁。不一會那秀才回過氣，睜眼一看，身在地上，樹也倒了，只好爬起來，發了呆，自言自語道：「我有多窮啊，怎麼連樹都嫌倒了？」他想了一會，又嘆了一口氣，另換了一棵更結實的樹，重新又上吊。黑泥鰍見秀才吊上了，又如前法，把樹拔倒後，又去躲起。那秀才再次醒來，看到又把樹拖倒，爬起身來發恨道：「我不中用，怎麼連你這樹也不中用，像你這般，吊一棵，倒一棵，我吊到何時才死得了？」躲在一旁觀看的黑泥鰍和白雲龍，這時忍不住笑出聲來，那秀才先是一驚，看到是兩個人走出來，不禁無名火起，指住他兩人喊道：「啊，原來是你們做得好事！」白雲龍和黑泥鰍兩人道：「我們做什麼好事來着？」秀才道：「不是你們把樹弄倒，害我死不得麼？」白雲龍道：「你不死，我們又怎能害你死不得呢？」黑泥鰍道：「好好的不活，反要尋死，便是大傻瓜！」秀才就把身世說出。原來他叫王不才，父母替他自小對下了一頭親家。岳父叫顧寒竹，是有錢人家，今年他上京應考，不幸落第，錢用光了，就投奔岳父。不料岳父不認女婿，把他趕走。想來走投無路，便去找死。黑泥鰍聽了笑道：「這麼說來，我們兩人就要死了。」說完，他拉着白雲龍道：「我們也學秀才上吊罷。」王秀才急起來道：「我上吊我的事，你們沒有理由上吊。」黑泥鰍道：「我們連岳父的影兒也不見，不死等甚？如要我們不死，那你就不得死。」王秀才嘆一口氣道：「我不死，叫我又怎麼辦？」白雲龍對秀才道：「王秀才，我看你，還是留下條性命，我們幫你出一口氣。」王秀才聽說，連忙向二人磕頭叩謝。白雲龍對秀才說如此如此，秀才點了點頭，千恩萬謝的去了。

且說，秀才別後，兩人折回大道上，仍朝縣城走去。不料入得城後，却惹出一場禍事來。

且說白雲龍和黑泥鰍進了城，轉街穿巷，行不多時，忽然間，街道上人羣紛紛走避，閃開兩旁，遠處傳來鑼聲，後面跟着一簇人馬。兩人不知何事，閃在一邊，向一個老漢打聽，方知是縣官出巡。那老漢說：「你兩人是外地來的，不知本地詳細。半年前，這裏來了一個採花賊，專在三更半夜用迷魂香迷姦良家女子，每次做案，都留下兩字：『冠賊』。有女子的家家戶戶驚慌，攪得動的都搬走了。原任縣官因無法破案，被革職查辦，調來了一個新縣官。不料以後案子更多，又出現了一個留下『賊冠』記號的大盜了。」黑泥鰍聽了，氣得哇哇叫道：「這還成世界，不把這個狗賊除掉了，我不叫黑泥鰍。」老漢怕他闖出事，急溜走了。白雲龍道：「看你一性急，就把人急走了。」兩人言語之際，驀地街邊傳來一聲尖叫。白雲龍拉着黑泥鰍連忙排開衆人，趕上前察看。原來是一個挑豆腐的老頭，因爲閃讓不及，被開道的官兵一拳一腳打倒在地。黑泥鰍不見猶可，一見就怒了道：「豈有此理，放着大盜不去捉拿，倒欺負老百姓了。」他也不管白雲龍，就一個箭步搶上前，兩手左右一伸，幾個官兵一齊跌倒在幾丈開外。後來的官兵看到了，一聲呼喝：「有人造反了，把他捉住啊！」一會兒大隊官兵都持着兵器圍攏上來。黑泥鰍也不走，就站在那裏等着，白雲龍見闖下禍來，要叫他走也走不及了。黑泥鰍對白雲龍道：「我們打出去罷。」白雲龍應聲道：「好。」這時衆官兵已撲上來。黑泥鰍一個摔一個，把官兵摔得一個個屁股朝天，打得性起，他一讓開刀槍，就撲上前去，抱着官兵在地上滾幾滾，放開後，又抱着另一個滾。白雲龍這邊，也使出本領，兩手左伸右伸，一個個官兵都被點中穴道，原地站在那裏動彈不得。兩個人生龍活虎般只朝前衝去。這時候天已黑了，人羣奔走，叫聲四起，愈來愈多，白雲龍對黑泥鰍喊道：「快走。」兩人一使勁，一口氣殺出重圍，不管是東南西北，見路就跑。轉眼間，一座大花園在前面，白雲龍道：「不如進去，找些東西充饑再說吧。」他們借着月光，一翻身上了牆頭，輕輕跳了下去。這一來，又給他們闖着了一場事情。

這時候已是深夜。兩人進了花園，找着了門路，摸進廚房去，胡亂找些東西填飽了肚子。他們穿房越壁，正待離開，就在這時，有一塊問路石投下來，落在院中。白雲龍扯了扯黑泥鰍，閃身伏在一側。歇了一會，一個黑影閃幾閃，到了閣樓前停下來，掏出了迷魂香把煙從窗戶小孔吹入去。白雲龍全神貫注看着的時候，黑泥鰍輕輕推一下白雲龍，指一指另一面。他一看，原來在閣樓的另一邊又有一個黑影，也在幹着同一樣的事兒。約一袋茶時間，這兩個黑影都分別弄開了窗門，跳了進去，黑暗中彼此發覺有人，雙雙奪路而逃。

且說白雲龍和黑泥鰍一聲吆喝，就分頭追賊。白雲龍追着追着，不提防腳下絆了一交，賊人已不見蹤跡了。黑泥鰍這邊反而追上了賊人，撲上去一咬就把賊人摔倒，抱着賊人作滾地葫蘆。滾了幾滾，那賊人已有氣無力。黑泥鰍放了手，一把抓起賊人喝道：「好傢伙，今番你也落到我手中了。你是『冠賊』還是『賊冠』？從實招來。」那賊人跪下苦苦哀求，說他什麼也不是，不過是一個小竊。黑泥鰍也沒有想，見他說既是小竊，就賜了賊人一腳，喝聲去罷。這時白雲龍也找到來了，見了黑泥鰍問道：「賊人呢？」黑泥鰍道：「放了。」遂把經過情形一一告知。白雲龍頓足道：「放錯了，放錯了。誰見小竊用迷魂香來着？」黑泥鰍問白雲龍怎樣，白雲龍也把經過情形說了。白雲龍道：「我只是奇怪，那賊人不會逃得太遠的。那裏四處都找過了，只有一座大院子沒有找過。」兩人遂折回頭，向院子那裏走去。未幾見前面有影子一閃，黑泥鰍道：「那是放錯了的賊。」白雲龍道：「追。」兩人追去，說也奇怪，到了那座大院子之前，又不見了。白雲龍一仰首，借着月光，仔細瞧了瞧門首，不禁愕然。黑泥鰍問道：「看到什麼啦？」白雲龍說：「這座是縣府呢，你說奇怪不奇怪？」白雲龍思量一會之後，對黑泥鰍說：「你在外面把守，我去裏面打探打探。」說完就縱身翻牆入去了。

且說白雲龍進院打探，過了很久才回來。那時分已將近天亮。白雲龍出來一把拖着黑泥鰍走旁走的，到了一個僻靜的角落才停下，然後連聲說怪事怪事。黑泥鰍問是什麼怪事，白雲龍一一告知，黑泥鰍是個急性子，嚷着馬上要幹。白雲龍制止道：「不要造次。來，……」他在黑泥鰍的耳邊說只須如此如此。黑泥鰍拍手笑道好，好。

次日，白雲龍和黑泥鰍二人，依照秀才所說的地址，找到了秀才岳父顧寒竹的住宅。到前一看，原來是那天晚上到過的地方。白雲龍便計找到了員外，用點穴法把員外治得動不得，待應允重認王秀才爲婿之後，才把員外解了。了結了這件公案後，他們二人才找一個客店安頓下來，等待時機。

過了幾天，縣官的老父半夜間喊叫一聲，死掉了。縣官大舉辦喪事。到了出殯那天，縣官府上賓客滿堂，都熱鬧得很。諸事停當之後，那副棺材突然索索響起來，只聽得一陣響，棺材爆裂，棺材板粉碎，飛了起來，跟着，死屍從破棺中坐的一聲坐起來，正襟危坐。這時候，嚇得合府人大驚失色，縣官帶着衆人跪下來拜道：「父親大人，孩兒有甚不好，饒我則個。」那死屍哼的一聲叱道：「我問你：你是官還是賊？」縣官拜伏在地，頭也不敢抬，顫聲說：「我知罪了，我是官，又是賊，求父親饒命。」那死屍又喝道：「你結交的還有那些官賊之流，快快說出來。」這時在人堆中有一個人爬着上前叩頭道：「求老爺饒命，我現在是賊，過去是官。」死屍又喝道：「那個是『冠賊』？那個是『賊冠』？」那人道：「該死，是我；因爲我過去是官，所以稱做『冠賊』。」那縣官道：「是孩兒稱做『賊冠』，因爲過去是賊，現在做官也要做賊，所以叫做『賊冠』。」那死屍喝道：「混帳，是官，是賊，一個都饒不得。」接着一躍而下，抱着縣官滾幾滾，又抱着那個『冠賊』滾幾滾，躍起身來，把臉上一抹，露出原相，原來那死屍不是縣官父親，而是黑泥鰍。這時白雲龍從外面帶着一羣百姓湧進來，把情形一說，衆皆嘩然，看那兩個賊官時已經嚇死了。衆人一鼓而入，把縣官的金銀珠寶都搬走了，放一把火把縣府燒了。

原來，這是白雲龍定下的計劃，先把縣官的父親點死了，再叫黑泥鰍設法把棺材中的死屍搬走，換穿了衣服，扮作老爺死屍。這件公案結束之後，黑泥鰍和白雲龍兩人又向他處奔去。路上，黑泥鰍哈哈大笑不已，對白雲龍說：「你的計是妙了，可是苦了我做了死屍，差點悶死了呢！」

萍蹤俠影錄

梁羽生 著　雲君 圖

第十九回：十載重來　兩番邀鬥　芳心傷往事　平地起疑雲

只聽得也先哈哈笑道：「兩年不見，賢姪更長得一表人才了。文才武藝，都是出色當行，眞乃可喜可賀呀！」張丹楓還了一禮，也朗聲說道：「兩年不見，太師功業更彪炳了。位高權重，國人知有太師而不知有君皇，眞乃可喜可賀呀！」這幾句話針鋒相對，聽是稱讚，實是諷刺，前一句嘲笑也先從軍之敗，後一句暗諷也先想篡瓦剌皇位的野心。也先乾笑幾聲，道：「好說，好說。賢姪遠道而來，且先坐下喝酒。」

也先身旁坐的是一位身材高大的僧人，斟了滿滿的一杯酒，忽道：「我先敬張公子一杯。」雙指拈着酒杯，輕輕一旋，那酒杯滴溜溜的轉個不停，杯中酒波浪起伏，卻是絲毫不溢。張丹楓一看，這僧人敬酒的手法，甚是怪異，酒杯來勢甚急，竟似給他的指力推到自己的面前，張丹楓微微一笑，道：「未領教大師法號。」掌心一壓，按着杯底，肌肉內陷，將那股勁力化於無形，手掌一沉，雙指上勾，將酒杯接了過來，一飲而盡。那僧人面上微微變色，張丹楓也有幾分驚詫，僧人露的這手，不知者看來如變戲法，其實卻是一種深湛的內功，酒杯給他的內力所迫，來勢急勁，但酒既不溢，杯亦不裂，必須用力得巧妙之極。張丹楓若非習了「玄功要訣」，接杯之時，縱不受傷，酒亦必定潑了。當下心中想道：「這僧人的本事又比適才那武士高了一籌，那武士本事雖高，我還可制服得住，這僧人若與我對敵，勝負却難以逆料。」也先不知從那裏又延攬了這些異人。

也先道：「我給賢姪介紹。這位是西藏紅教的青谷法師。」又指着先前那武士道：「這位是吐谷渾的勇士。」張丹楓與兩人分別乾了一杯，也先笑道：「我以爲賢姪這次遠遊，樂而忘返了，到過許多地方吧。」張丹楓道：「中華物產豐饒，人物優秀，眞乃花花世界，錦繡江山。可惜太師只到過北京城外便折回來。」也先面色一變，道：「中原之地，他日我定要一去以開眼界，到時還請賢姪導路。」張丹楓「哼」了一聲，道：「昨夜我夢中也曾再遊中原，可惜夢亦不長。」張丹楓詞鋒銳利，就冷嘲熱諷，咄咄迫人；也先沉着了氣，哈哈一笑，舉杯一飲而盡，道：「賢姪更會說話了。我年老詞拙，想什麼就說什麼，賢姪請勿介意。」張丹楓道：「請太師指教。」也先道：「賢姪這次歸來，想還未見着令尊。我先替賢姪接風，想令尊不致見怪。」張丹楓道：「我替家父多謝太師的好意。」也先怔了一怔，道：「多謝什麼？」張丹楓道：「家父長年忙碌，這次得太師恩典，得以擺脫俗務，在家中靜養，實是求之不得，豈可不謝？」也先聽了，忽然哈哈大笑。（三一三）

雪山神女傳

雷子 著　夏云 圖

一：五色神針

秋後的大渡河，景色帶點蕭瑟，兩岸的荒草，一片枯黃，木葉也蕭蕭的飄下，河水比春夏天來得乾淺了，可是還很峻急，水流在古怪突兀的礁石上沖激，發出不平凡的音調。一艘獨木船在急流裏支撐上溯，站在船首上的一個小女子，一身粉紅色的衣服，手執一枝長篙，腰間繫了一條寬帶，年齡雖然只有十六七，生長得却十分美麗，蘋果型的臉兒，襯上兩片緋紅的粉頰，眉山隱約，眼睛圓圓，閃着寶石般的光彩，可是帶點英氣，背上佩了一口長劍，神情顯得奇特。船尾的年齡大一些，也很美麗，却冷若冰霜，一度挺直而脩長的眉，和一雙陰冷的眼睛，令人害怕。獨木船正在急流裏旋轉，穿紅衣的女子，忽然把長篙在江裏的礁石一點，人與篙子，上了半空，玉掌按着長篙的尖端，人在空裏旋動，嚦嚦的大笑道：「霞姊姊，看我來一個倒豎蜻蜓。」

她正在很高興的表演她的武技，忽聽得劈一聲，不知怎的，長篙突然折了，紅衣女子的身子向前一撲，後面的女子忙向前一搶，把紅衣女子恰巧抓住，凌空一躍，上了右邊的岸上。獨木船撞在亂礁上，擠得粉碎。[illegible]

[illegible]

小說林

千鈞一髮

王香琴

四十五：歐陽德說出秘密

「情敵？」歐陽德很詫異的問：「這是指胡玉葉不能和你結婚的事了，還有什麼情敵？」

「眞有這樣的事？」白禮文睜大了眼睛：「你不要欺騙我，也白對你說，事情危急得很，你還不把內幕告訴給我，可能在不久的將來，給人殺害，我把偵查得的說出來，你會驚奇我的收穫，你和胡玉葉，早有了很深厚的感情，或且……」他不願率直的說下去，傷害了歐陽德的尊嚴，便改變了口風道：「黃百濟也是追求胡玉葉的，他不是追求胡玉葉，而是追求胡玉葉的財產，古麗芳的鬼怪行動，目的也是一種手法，要攪亂警探的耳目，使黃百濟從中行事，這些事情，我偵查得很清楚。現在胡玉葉正式領受了遺產，你的危險便增加，黃百濟請你合股做投機的生意，是一種掩飾行動，將來你死了，便可借着這件事做證明，你危險呀危險！」

歐陽德臉色一陣青一陣白，變化得很厲害，他太恐怖了。險些要暈了過去，嚇得趕着道：「不，決不是這樣，我也曾對胡玉葉說了，爲了雙方的安全，我們不要結婚，以後相見，只好在公案面前，那裏會惹起黃百濟的誤會？同時，黃百濟也明白胡玉葉對他的印象不好，我不和胡玉葉結婚，胡玉葉也不會嫁他的。」

「他會灰心下去，再不希罕嗎？」白禮文痛恨歐陽德冥頑不靈，冷冷的笑道：「一個迷戀着女人的人，永遠不會知自己的醜陋。黃百濟是有追求銀紙熱的，他賺錢從來不擇手段，肯放棄這一塊肥肉嗎？你不是黃百濟，那知黃百濟的心？他在你面前表示不追求胡玉葉，也是一種手段。」

白禮文越說越恐怖，歐陽德渾身抖顫，望着白禮文道：「你要我怎辦？」

「你切實的把內情說出來吧！」

歐陽德呆在一邊，作聲不得，白禮文把手敲在桌上，冷冷的道：「這是你的倒楣，爲你本人的安全，倘若你要放棄，我不干預也是行的。」

「以前，」歐陽德見白禮文生氣，頗覺難堪的答道：「也曾和胡玉葉發生過不正常的關係，這時，她丈夫死了，她是一個無主之花，我替上這件事，在法律上道德上，也不是說不過去的。我倆雖曾準備結婚；自從我給人恫嚇後，我們便決定成一對暗面的夫婦，表面上她不再嫁，我也不再娶，過一些時，再作打算。」

歐陽德坦白地招供，白禮文更覺得黃百濟的完全露了，把手一拍道：「明白是這樣的了，目前我不能拘捕黃百濟，你却要檢點自己的行動。」

彩虹酒

七天完偵探小說　羅森亞

一：舊情人

「調製這種彩虹酒，是不容易的。」珍妮向她的舊情人山度士說。珍妮曾一度是他的妻子，但他們都不高興結婚，因此珍妮也沒有用過山度士夫人的名義。現在，他們已經分居了，但每星期的週末還要相會一次。

「你從那裏學來的手法？」山度士向珍妮問。他手上握着一隻筒形的玻璃酒杯，裏面的酒，一共分爲六層，泛着六種顏色，紅、黃、紫、白、綠、琥珀，每一層的酒，沒有什麼隔膜，但酒却不會混和。

「巴黎人便懂得這一套。」珍妮說，「前些日子，我到巴黎去來，剛學會的。」

山度士舉起杯來，喝了最上面的一層，那是白蘭地酒，酒味芳洌，他把舌頭一嘗，說道：「珍妮，爲什麼你不願意和我繼續同居呢？每星期一次的相會，假如你不能答應和我復合的話，我將要到澳洲去了。」

「那也只好由你了。」珍妮說，「我是不贊成家庭生活的，我只覺得這樣相處得很好。」

「珍妮，」山度士憂鬱地說，「即使我們不能復合，我也是愛你的，我已經在菲臘律師那裏，立下遺囑，假如我死了之後，我的遺產都給你承領。」

「謝謝你。」珍妮笑着說：「假如我死在你之前呢？沒有人能夠知道自己能活得多久，是不是？」

「如果你死在我之前，」山度士說，「我的遺產就得給菲臘了，我已指定他是第二遺產繼承人，同時也是執行我的遺囑者。」

「爲什麼你忙於處理遺產呢？」珍妮說：「我們都還年輕。」

「你瞧，我的身體不好，」山度士說，「嚴重的胃病，損害我的健康。特別是和你分居之後，我天天縱酒，更使我的胃病加劇了。」說着他一口氣把五種顏色的酒都喝了。

「你應該當心你自己呀！」珍妮向他嘆了一口氣。

「算了，珍妮，你已不再和我同居，我心上的憂鬱便無法解除。晚安，我要走了。」

珍妮默然看了他一眼，傷感地，口唇顫動，但沒有說什麼，送山度士到門外，揮手告別。

山度士走了出來，一直走到酒吧去。打算喝一場痛快的，驅除心上的抑鬱。可是當他走到酒吧門前，胃裏一陣劇痛，使他幾乎要倒在地上。

「倒楣的胃病又發作了。」山度士自己詛咒着，跌跌撞撞進了酒吧，向酒吧侍者要了一杯水，在身上掏出一包藥末來，仰喉吞下，不久便倒在地上。（一）

是日也　徐師奶講秘聞

最近，二姑六嬸之間，有了心病。女人對這等事情，最爲敏感者，這是徐師奶的新發現，我日日在家反而唔多覺，現在聽徐師奶講起來，留心觀察一下，確有其事。以往二姑六嬸情投意合，引爲知己，好到攬頭攬頸咁緊張者，特別是老坑未走之前，她們是聯合陣線，攻守同盟，但現在冇咗支歌唱矣。兩人態度之間，確比以前冷淡好多焉。

今天下午，二姑單人匹馬出街，冇叫六嬸同去。六嬸去買餸之時，徐師奶乘着這眞空時間，奔告於老妻。徐師奶曰：「夢師奶，夢師奶，我想講你知好耐，總冇機會，你知道冇？二姑同六嬸交惡也。」女人交惡至爲尋常，[illegible]小人之交甜如蜜，好過頭就嬲，冇得嚟。」徐師奶搖頭曰：「唔係，你冇我咁清楚，公有公理，婆有婆理，兩邊理由我都聽過。唔佳，我大把握要辭，立立亂，唔知邊頭講起好。首先，六嬸個女同屋個件婚事，姓孔個便推左，你知道冇？」老妻指一指我，曰：「知，呢，鼓氣仔話但知者。」徐師奶曰：「呢，就係因呢件事而起。」

徐師奶非常之神秘，伸個頭出冷巷，四下張望，然後，又指一指頭房，低聲曰：「震叔出街未？」我曰：「頭房冇人，震叔一早去街。」徐師奶笑曰：「多個香爐多隻鬼，呢，就係因爲個盲震叔，重未做到戲肉也。」老妻大感興趣曰：「至憎你講的唔講，[illegible]」

[illegible]（一五一九）

中年心事

四十五：應酬的悶局

「眞的，」陳太笑起來：「芷芳晉是愛得好了，但可惜還差一門功課還沒有學會。」

「結婚！」馬芷芳立刻接着笑起來：「我明白表姊的意思的。對了，這一門功課我還是未入門。」

「一入門就成功了。」陳揆君輕輕地笑說。

陳太橫他丈夫一眼，接着把話題插到結婚上面去，馬芷芳表示她一向主張遲婚，先求學業事業成就了再講戀愛。陳太却有點反對，認爲應當並重，兩個女人由此爭論起來，兩個男人只在一邊微笑。

「好了好了，」最後還是陳太自己認輸，她笑道：「你的話也許不錯，女人一結了婚，就什麼都完了。天大的志氣也沒有了，過人的本事也施展不出來。每天只是丈夫，孩子，家務，就把你搞得頭昏腦脹了！還說什麼事業學業，還說什麼歐洲美洲的，飛來飛去，見多識廣？都爲你不結婚的原故。」

幾個人都笑起來，女傭人這時走來說開飯了。馬芷芳也就結束了這一個談話會，領了客人到客廳裏去，一邊謙遜地對林保生說，屋子小，客廳也就是飯廳，只好將就一點。林保生也免不了客氣一番。

坐下來吃飯，馬芷芳敬酒。林保生和陳揆君倒酒，她說自己不喝酒，所以家裏沒有酒，這還是託陳太買來的。假如酒不好，是陳太的事。

「保生，芷芳眞有你的心事，她問我，你喜歡喝威士忌的還是拔蘭地，叫我買你喜歡喝的牌子。」

「你是表姊，他是表姊夫，只有林先生是客人嘛！」馬芷芳一半解嘲地說：「再說，我自己又不懂得酒。各人口味又不同，我到英國去住了幾年，著名的威士忌也只嘗不上十次，也分不出個好歹來。到了巴黎，我就後悔了差不多半年，法國是以酒著名的地方，我還去參觀過所謂康涅克的葡萄酒地名釀酒廠，主人家邀請我喝酒，我只覺得又苦又澀，不好喝。法國的酒眞多，可惜我是外行。」

她倒了酒，坐下來，仍然滔滔不絕地講她所知道的酒經，以及在法國的吃喝的笑話，要不是陳太提醒她，她全忘記了叫客人吃菜呢。

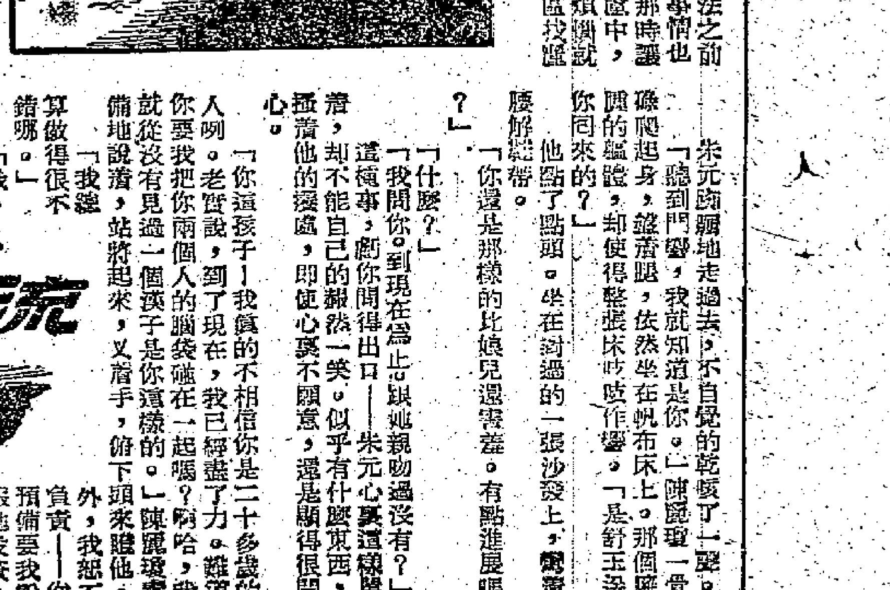
林保生很少說話，一方面他忙於聽馬芷芳發表言論，另一方面，他也覺得沒有什麼話可說，除了敷衍馬芷芳幾句恭維的說話之外。事實上，他甚至覺得很悶，他覺得這只是一個應酬的悶局，談談笑笑的心裏只有一個念頭：早點吃完，快點跑！

逃婚新娘

苗萍 文　黎冰 圖

（一三三）鄭凡在人、財兩空的懊喪情況下，本來懷疑居太太兩母女合謀騙財，要設法控告居太太的。幸而林麗芬天天陪伴他，好言勸慰，並替玉亭解釋，說居太太身世可憐，品性善良，絕無騙財之意，而且鄭凡所用出去的金錢，都花在婚禮上，居太太並無收藏分文。

（一三四）經林麗芬多方分析和勸解，鄭凡才把控告騙財的念頭打消。但如何向父親交代？仍然使他煩惱，因爲父親終生勞碌得來的血汗錢，非常重視，如果給他知道這次的損失，他一定很傷心，也會影響他對兒子的信任。這些苦惱，林麗芬很了解，也很同情，便勸道：「你還是暫守秘密，不要讓父親知道。」



（一三五）鄭凡在沒有想到更好的辦法之前，只好依照麗芬的話，暫不告訴父親，但事情也不能擱得太久，因爲難免沒有親友透露，那時讓遠方的父親受刺激就更不好。他在日夕焦慮中，忽然想到向林麗芬求婚，如果麗芬答應，煩惱就解決了。決定了之後，連忙搭火車出市區找麗芬。

流光

朱元踱踱地走過去，不自覺的乾咳了一聲，「聽到門響，我就知道是你。」陳麗瓊一骨碌爬起身，盤着腿，依然坐在帆布床上。那個擺鐘的碼頭，却使得整張床吱吱作響。「是舒玉盈叫你來的？」

他點了點頭，坐在對過的一張沙發上，攤着腰解鈕帶。

「你還是那樣的比娘兒還害羞。有點進展嗎？」

「什麼？」

「我問你，到現在爲止跟她親吻過沒有？」

這種事，虧你問得出口——朱元心裏這樣嘀咕着，却不能自己的赧然一笑。似乎有什麼東西，掩着他的窘處，即使心裏不願意，還是顯得很開心。

「你這孩子！我眞的不相信你是二十多歲的人咧。老實說，到了現在，我已經盡了力。難道你要我把你兩個人的腦袋碰在一起嗎？啊哈，我就從沒有見過一個漢子是你這樣的。」陳麗瓊責備地說着，站將起來，叉着手，俯下頭來瞧他。

「我總算做得很不錯嗎。」

「哦，你得到些什麼？」

朱元漲紅了臉，「你交給我的任務，就是整天的陪着她。除此之外，我總不負責——你預備要我說服她投資，是不是？」他非難地反問。

「我並沒有要你這樣做。」

「那麼，還有什麼不對呢？」

[illegible]她正忙着自個兒的問題。「你應該乘機向她求婚。」

「什麼？」

「我說：你現在已經可以向她求婚了。」

朱元把脫下來的皮鞋一摔，他簡直給摔住了。「這是我個人的事情，直至今天，我完全沒有轉過這念頭。對她，我自己知道，那是不配的。」

「不要就說呀！」陳麗瓊拍了他的肩膀，「你還沒有知道，她回到這裏來，正是爲了要找一個合適的人結婚，小金，約翰，都曾經是候選人，可是，她只對你有些意思。爲什麼你就一點兒也看不出來呀？」

「我根本就不懂。」朱元給她一個憤慨的眼色，「痛快點說，我不敢高攀。」

「你是說並不喜歡她了。」

「喜歡是一回事，結婚又是一回事。假如這是你派給我的工作，那就得另請高明！」朱元忿恚地又穿上皮鞋，「我相信自個兒的家長，也不會勉強他的兒女娶什麼親的吧。」（四五）

勇破頭關　宇哥登乘勝追擊！

港選鎮守第二關

午後一時開始售票並加插序幕戰

瑞典宇哥登足球隊昨天初度露臉，以二比〇擊敗把守頭關的港聯隊。今天再度上陣獻技，下午四時仍在港府球場對抗港選隊。門票分六元、三元五角、二元四角與一元二角四種，下午一時起門沽。這一場的預售票售出不多，料可留待勝票進場。在正本戲之前，二時半加插一幕海軍對華人元老的表演賽，球迷提早進場，可不致枯坐無聊。

從昨役看來，宇哥登是一支守優於攻的隊伍，門將阿活臣身手敏捷，把關穩健，輕易不會攻破他的十指關。中堅波羅斯德林身高脚長，擱截穩當；後衛、前衛的擱截和包抄刁鑽、適時，防禦力相當强勁。前鋒線的短傳推進亦頗有苗頭，左翼史格林的帶波過人和刁鑽切入，尤多精采鏡頭。

但是，成爲客隊「致命傷」的却是射門脚頭軟弱，特別是準度很低。在下半場中，他們不斷用三角短傳快速竄入，或者用直線短傳作中路突破，然而這些大好的優勢在最後起脚射門時，也隨之而化解。能埋門而不能射門，有人看後指客軍「水波」，最大的根據相信也是這一點。

由於在最後一脚落無把握，即或它在推進時怎樣美妙，也難取得很大的戰果。不過，既然一般人認爲宇哥登隊威力不强，但集全港精英的港聯隊却無法打進一球，無法扳成平局，更追論擊敗宇隊了。

港聯踢得很差，且看港選今天又如何？港選有左翼莫振華因傷不出，足總昨天已補選司徒文、司徒森兩人，可能派「泰仔」作爲正選。細觀港選的陣綫，其搭配還不如港聯，但隊中多肯經肯拚之輩，如能自始至終不鬆勁，相信可給宇隊很大威脅。不過，宇隊經過昨天一仗，今天或會有所改善，由於他們的門將好和防衛力强，料仍有可能力挫港選的。　·球聖·

兩陣如下：

港選隊

領隊麥尼路；教練麥兆榮；隊長劉添。

衛佛儉（巴）

李國華（方）　陸達熙（南）

陳志剛（傑）　劉添（巴）　郭有（傑）

司徒森（方）　羅國泰（東）　劉鑑照（巴）　劉志霖（傑）　屈臣（陸）

生力軍：郭秋明（東）、杜永祖（東）、高保强（傑）、楊國傑（巴）、區彭年（東）、李德桐（星）、司徒文（傑）。

宇哥登隊

領隊柏格夫；副領隊兼秘書洛特；教練荷爾克；隊長提威寧。

阿活臣

米路特　史加斯打夫臣

阿達拿臣　波羅士德林　希路士德林

史格林　奧路臣　史高路特　尼格連

副選：彼德臣、法蘭基、科士柏、約翰森、伊薩臣、依歷臣、加路臣。

急就章

港選昵班生雞仔　好氣夠力脚頭快

若然打出眞功夫　莫你輸波亦好睇

客軍實力守勝攻　門將身手確威風

勸君莫笑啤酒肚　十拿九穩盡歸功

客軍兩員猛將阿活臣（上）與史格林

基路士力稱瑞典脚好波

奧馬亦謂客軍尚未放盡

「瑞典脚」昨以二球小勝港聯，但足總秘書奧馬認爲客軍仍然未盡全力，下半場最後半個鐘頭，客隊完全控制了戰局，好像練波般的踢來踢去。老是在「撚雞」，而不肯力爭紀錄。他說，十八日晚宇隊必然「放盡」來打，要向華聯「猛數」的了。並推測這一晚的賽事，必比昨天之戰爲精采大觀。

「眞的！」足球裁判會主席畢拉烈賽後亦對記者表示：「宇哥登如想贏波，他們大可贏足十球。」當場吹哨的洋球證烈岡亦有同感。

麗的英文電台主任、德臣西報的體育專欄作家麥他維跡的說法比較中和，他批評昨天「主」、「客」兩隊都踢得懶懨欲睡，不够爽朗。宇哥登隊或因在中國大陸連場鬪門，再加上舟車勞頓而有疲倦及厭戰的狀態，但，毫無疑問，這是一支强大的遠征軍。至於主隊球人則精力氣力却實太差了。

警察體育會的洋「教一」基路士是盛讚宇哥登「好波」最力之一人，他認爲客軍在下半場如要「盡數」，眞的可贏十球。有人則以「瑞典脚」雖然身高脚長，但跑步不大够快，同時射門準頭不高，恐不易要得十球的大捷。

可是基路士，却有大篇道理來支持他的看法。這位洋教頭說：「宇哥登採用的『第一時間』，下三路的『薄波』傳遞，他們總是邊不經意地輕輕一挑。可是這樣的傳遞，比之盤扭而進，或者『高Q』大脚的傳遞，前者是較爲快速得多的。比較其速度，嚴格而論。

「可不是嗎，高波傳送，皮球在空中作『拋物線』式的降落地下，需要一定的時間，如果盤來扭去，就會轉折耗時，不如一脚地波來二脚地波去的高潔明快。因此，雖用力輕而出脚快，在表面上看來，錯覺會以爲其攻勢略慢，但彼此結合起來，他們的速度實在是快得多，威力也大得多啊！」

基路士接着說：「其實，瑞典隊也不是沒有漂亮可觀的快勤作的，在外圍的地波傳送，看來是遲緩的，但，突入禁區時的一脚直線傳遞，接應窺進空檔的另一位隊友，大步切入的速度，時的快，而且確是相當够快。立即以『第一時間』施以快射，他們一接皮球，都是追快，這叫做『快慢適宜』，怎能說他們不好呢。」

知波者言

「不過，有人仍認爲『第一時間』的傳射，誠然是現代足球競技之要訣，但客軍昨戰，另一給予球迷不大好評的就是射門功夫還未到家，「放飛機」及越野而去的鏡頭比比皆是。其實，宇哥登之「八號」、「九號」、「十號」三個內鋒，都獲有多次黃金機會，前面都沒有港聯的中、後衛在擱截，他們儘有時間從容扳弓施射，但他們却仍從而「攞腳來食」的，「禽禽青」的馬上起脚施射，乃告「一飛沖天」打向「天后廟」去了。關於此點，客軍領隊的解釋則認爲與「球運」有關。

基路士對港方球人之體力氣力，殊不諱疾忌醫，他認爲足球總會應當加聘一位健身操專家，負責訓練香港足球員的氣力與速度。因爲一支優秀的足球隊伍，對於體力狀態之保持，比之戰略、戰術及個人基本動作的指導是同等的重要的。香港足運的有權有責者是應該「對症下藥」而不應「坐井觀天」的。像這樣缺氣的球人，怎能在世界體壇與別的隊伍爭雄呢？

今天第二仗港選的領隊麥尼路，是完全同意基路士的看法的。「洋炮手」還認爲今天港選諸將，比較年青力壯，或能給予「瑞典脚」以較大的威脅；而且羊將屈臣出打右翼，一定出色。老麥與基路士且異口同聲地說：「屈臣是全港最佳右翼，他是應該放在第一仗港聯中出現的。」

當一羣記者向宇哥登會長柏格夫探問：「香港波」與「中國波」比較的問題，柏格夫認爲不便作答，而轉入更衣室內諮他們的領隊向記者們交代。這一位領隊說，「中」、「港」應該算得上是「兄弟波」，以北京隊來說，他們的體力、氣力，因久受嚴格訓練，可比港將爲優。技術造詣亦深，如果北京隊在這裏交鋒，很可能踢成和局。　·嘉山尚書·

港聯昨宣告失守　宇哥登淨勝兩球

下半場內史格林一脚包辦

港聯梁偉雄迎高球衝門，被客軍門將阿活臣躍起接去。（良章攝）

宇哥登足球隊昨天在港府球場首戰港聯，以二比〇淨勝主隊。港府沒有「爆場」，觀衆人數約爲二萬五千，門票收入爲十一萬一千元左右。

客軍左輔提威寧隊長因身體不適，臨時缺陣，由加路臣代替上陣。這一仗，客軍似略失常，前鋒線上只有左翼史格林較爲突出，其他失機頻頻，因此未能多勝，門將阿活臣威風八面，使主隊前鋒無隙可乘，是全場演出最佳的一位。

港聯原班人馬出戰，但仍打不出應有水準，全隊踢來散漫，只有黃兆和及陳輝洪二人頗有可取之處。

開賽後，港聯採取攻勢。接戰後，八分鐘左右，梁偉雄得球斜交何祥友叩關，阿活臣托救。接着，何祥友又得機叩關，但因阿活臣表演出色，無法得逞。接着，客軍極力反攻，史格林經過羅北，左邊斜射，黃兆和用手將球托出界外。十六分鐘，姚卓然中場得球，傳交楊偉韜，波羅士德林「漏踢」，楊偉韜衝門，阿活臣及時將球救出。接着姚卓然在人叢中射門被接。廿六分鐘，梁偉雄中路衝進，一記勁射，被阿活臣美妙的手法所接去。這時，主隊演出較爲主動。卅三分鐘，黃志强在禁區外得球撥交郭錦洪高射出界。——客軍雙翼齊飛，約翰森右邊射門，黃兆和撈出不遠，史格林衝前抽射，皮球中柱彈出。完半場前數分鐘，主隊雖有攻勢，但無法破關。零比零，紀錄未開。

休息後再戰，客軍以尼格連替約翰森，攻勢轉盛，前鋒線各將，利用短傳推進侵入。三分鐘，奧路臣在門前勁射出界。接着，史高路特得球，經過劉儀，將球撥交走在中路的奧路臣叩關，高出界外。八分鐘，客軍再度兵臨城下，奧路臣單刀衝射，黃兆和及時飛身救出。十分鐘，史格林先後盤過羅北、劉儀，左邊「死角」射門，皮球從左邊飛進網內，客軍首拔頭籌。這時主隊後衛除陳輝洪外，其他演出不知所謂，客軍完全控制中場。十五分鐘，米路特在禁區外犯規，黃志强開出罰球，梁偉雄得球傳交何祥友，但被阿活臣接去。十八分鐘，史高路特在右輔位置一記美妙抽射，被黃兆和救收。廿分鐘，姚卓然得球推進，在右邊底線將球傳出，楊偉韜近門用頭將球頂出界外。不久，梁偉雄受傷出場三分鐘後復出。這時，港聯的守力完全崩潰，但奧路臣及史高路特曾多次叩關失機。卅九分鐘，加路臣在底線傳中，奧路臣在門前用頭將球推進，黃兆和飛身救去。臨完場三分鐘，郭錦洪在禁區外犯規，史格林主踢直接自由球，皮球應聲入網，二比〇，奠定勝局。在以後的時間裏，客軍頻頻攻門，但紀錄未增。雙方出賽時陣容如上：　·星揚·

宇哥登

阿活臣

米路特　史加斯打夫臣

阿達拿臣　波羅士德林　希路士德林

史格林　加路臣　奧路臣　史高路特　約翰森

港聯

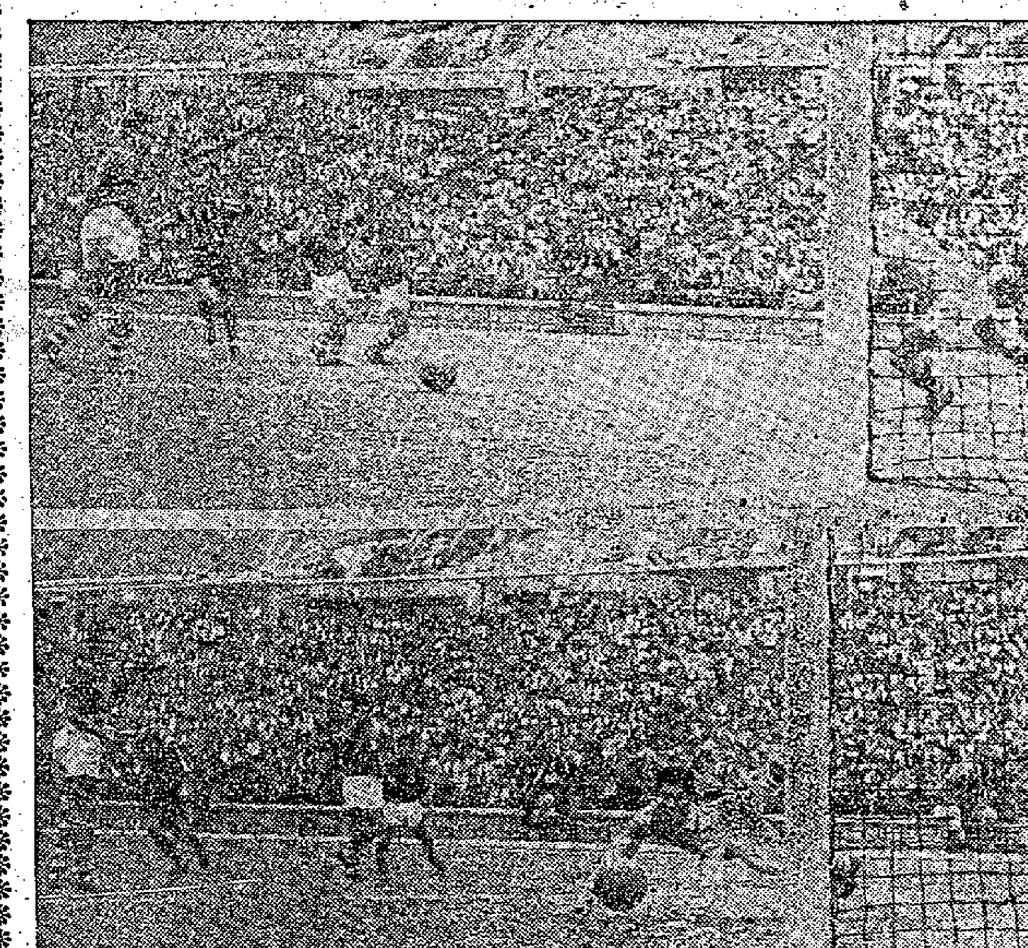
黃兆和

司徒堯　羅北

郭錦洪　劉儀　陳輝洪

黃志强　姚卓然　楊偉韜　何祥友　梁偉雄

宇哥登隊左翼史格林射入第一球時的連續鏡頭。（良章攝）



拉任秘會　保留丹麥

足總十七開會討論

足總埠際小組昨天下午在港府大球場閉門開會，討論外隊訪港有關問題，並決定十八日舉行特別執委會議，邀請研究邀請秘魯和丹麥等隊訪港。

據悉：秘魯隊的代理人陳參維在離港之前，足總曾規定限期，要求他在本月十五日以前覆實該隊是否能依期在春節來港，但到昨天爲止，陳參維還沒有電報拍來。王志聖說，秘魯的時間與香港相差廿四小時，要到本月十七日凌晨才足够限期。

由於埠際小組前幾天已通過秘魯隊「甩底」時，則另邀丹麥隊前來點綴佳節，因而昨晚乃決定召開特別執委會議從長討論。　·蟲虹·

宇隊技術確高一綫　港選力拚仍難望贏

守門阿活臣爲全場之冠　射術欠高明是最大缺點

戰後談

瑞典宇哥登足球隊昨天作訪港第一次演出，結果以二比零攻破頭關，壓倒港聯隊，兩球都是在下半場射入的。第一隻球是在下半場二十分鐘時，黃兆和將球撈出，被史格林截得，廿碼附近斜刺裏射中，角度很好，是黃兆和無從撲救的。第二隻球則在最後幾分鐘，因郭錦洪在禁區線外使人犯規，史格林勁射網而入，也是爲黃兆和所不能接救的。

全場比賽經過，在上半場最初卅多分鐘內，港聯各將對於中場爭奪並未吃虧，前鋒走位與竄入，頗能製造機會，所得攻門次數，亦比對方爲多，因而反映出客隊的門將阿活臣表演特別出色，博得一般球迷讚好。阿活臣在八分鐘撲救何祥友的近射，十六分鐘搶去楊偉韜的「單刀」，廿五分鐘拍去梁偉雄的窩射，身手靈活，動作美妙；客隊在此時得保不失，這位門將之功不可沒。

無可否認，港聯確實踢了卅多分鐘的好波；雖然在這一段時間內不能有所斬獲，也足以表現港聯球員的脚上功夫端的不錯，大有威脅客隊的本錢。下半場「埋身波」一落波，主要原因是體力吃虧，踢「搶」打」往往被對方搶去，有時用點「陰濕」動作來爭奪，反過來，客隊盡高大身材，在合法互撞之下，港聯球員就吃了大虧。這就影響到他們的作戰心理有點不「順氣」，遂致亂了陣脚，和上半場最初的良好表現完全不同。最後十多分鐘，更放鬆了防守，讓客隊任意射「唔驚」，倘若客隊前鋒射門命中率稍爲提高一點，則贏多三四球是絕對不足爲奇的。

波是客隊贏了，這是無可更改的紀錄，如果說他們不好波，試問怎能把他們勝的數字推翻；如果說他們好波，這又不完全見得。大致來說，却是瑕瑜互見。但無論如何，客隊的整體合作及個人技術，仍勝港聯「一皮」，則是事實。

以客隊的個人演出來說，當以門將阿活臣及左翼史格林爲最突出，其他則只見平均。他們注重短傳走位，這些短傳全用「地波」，表面看來，似乎拖慢了時間；但却頗有實效，直線快傳則甚少；偶然一二次突破面前也頗具威脅性。不過，我覺得他們的前鋒對於射門動作似乎太過隨便，有時還未及射程便遠遠地一脚，這實在太過浪費機會。有時竄近門前，看來似乎勢在必入，却又往往射高或斜，殊不準繩。因此，以它的前鋒來說，贏波的本錢實在不大。假如射術較有把握，起碼可勝港聯四五球。總之，客隊中場「地波」、短傳推進是最顯著的優點，前鋒澹身材高大，而閃身過人的動作也有獨到之處，但射率雖高而命中率低，昨天所以不能多有斬獲，癥結就在於此。

然而，客隊昨天只是初次演出，我們只能略窺其大概，究竟它的前鋒是否不善於射，還須在今天多看一場，才可下個定評。不過，以它的整體實力來說，似乎還不能說是一支理想的強隊。雖然如此，它仍有足够條件掃除香港的力量，假如認爲星期三晚的華聯隊可以必贏，那就對香港的球員太偏愛了。

昨天，我們既已看過客隊的演出，對其實力也略知大概，今天港選隊與它對壘，可從昨天認識中先做好準備工作。我認爲，港選應戰之策，應該效法昨天港聯的上半場，守將採「人盯人」，前鋒也與客隊一樣的採取低傳及走位，這樣，便可給予客隊很大的威脅。我更相信，今天港選的門志一定很好，如果大家多走一步，則會構成一個精采緊張的戰局，雖敗也不致失球過多。客隊前鋒如像昨天一樣的浪射失準，則港選雖敗也不會多過三球。不過，港選要想打贏客隊則不容易。嚴格說來，客隊的技術水平確比香港高出一綫，港聯既受挫於前，試問實力略次的港選又怎能贏仗？只望港選各將力拚到底，能把戰局拉緊，則雖敗也認爲滿意了。　·武侯·

讚多於彈

吹彈唱

昨天賽後，議論紛紛，對於客隊演出，有彈有讚。發表意見的人，包括球證、教練、足總主席、球員和中西國內人士。茲就所聞，分誌如次：

黎兆榮　客軍守勝於攻，防守嚴密，上波路數還算不錯，但前鋒的射門脚頭則不敢恭維。易邊之前，主隊踢得較佳，但梁偉雄、何祥友被誤撞之後，港聯便開始洩氣，「肥佛」還指出宇哥登經常放棄爭奪「中場波」。

姚卓然　宇哥登上波唔錯，歐陸波就係咁嘅略！但略射門功夫太差，不過香港隊想贏佢略都幾辛苦！

郭英祺　如果有人同我「揸手」，平手我收三成，晚飯抑或宵夜任聽尊便！「肥仔祺」這番話，乃在半場後在場館內講出者，他是睇好宇哥登的。

李德祺　客軍的推進屬於緩慢的方式，與快速推進有別，好幾個球員脚法唔錯！旁邊有人認爲港隊可贏，「渣四」却說：除非用「一個傷靱術」嚹！

鄧森　客軍球員身高脚長，碰着佢略好難打嘅！港聯球員可能唔够氣，下半場被人舞贓咁舞！

李文傑　客軍有好多機會埋門，點能够話人唔好嘢！

王志聖　客軍前鋒太弱，對華聯時如果主隊士氣好，宇哥登便不輕易取勝。

朱永强　這支宇哥登的實力，比不上前兩次訪港時那麼强勁；但港選與之相遇，估計會輸三粒。

李炳照　宇哥登上兩次來港的人脚較佳，前鋒剩係一個撻成，已經舞到你頭暈，後防咽個魏化堅，幾難過佢嘅防線！

葉九畢（在尚未打開紀錄時）：佢略想贏都幾難，我略想贏亦不易，頂多一兩球交易！

劉添與劉繼照（兩人俱是港選球員）：估計港選明日有贏波希望。

黃菲路　即使港聯有好的演出，仍然是無法打勝仗的，因爲全場比賽過程中，客軍由始至終都是控制場面。

史隆　我很欣賞客軍前鋒的推進力量。他們都有冷靜的頭腦；他們雖然配合不當，但短傳的推進功夫却相當凌厲，最差的是臨門一脚。

球證列圖　主、客兩隊似乎均未達到水準，假如客軍前鋒能掌握射門機會，最少可射入十球。　·集之·

客軍領隊柏格夫稱　宇隊未達應有水準　港聯身手亦殊不俗

「神和」演出佳妙使他大爲讚賞

一席話

客軍領隊柏格夫賽後對本報記者表示：他在賽前雖然知道主隊港聯是由香港各隊的精銳所組成的勁旅，實力相當雄厚。經過九十分鐘的比賽後，港聯果然身手不凡，上半場前鋒綫的快速侵入，左右中衛助攻助守，整個作戰合拍，相當純熟；但下半場後，主方即呈散漫，尤其守衛方面，任過唔醒。他又說：任何一隊先開紀錄，戰況拉得緊密是必然的，可惜雙方球員都未能達到應有水準。

接着，他又說：我隊前鋒配搭不當，未能發揮應有潛力，臨門一脚也未能充份把握機會。中鋒奧路臣及右翼史高路特二人所失的機會，至少有五、六次以上。他們兩人雖然演出失常，但並不準備向他們責備。因爲球員在每一場比賽裏，未必都能經常保持水準的。在港聯陣中，他對「神和」的「神技」異常欣賞；對於黃志强及梁偉雄二人的快速度侵入則感到驚奇。他承認主隊前鋒各將平均速度比他們的還好。

副領隊洛特也有同樣的意見。他認爲「神和」表演出色，替港聯救去不少險球。左輔姚卓然及黃志强二人也演出不俗。　·金貞予·

龍門不是啤酒肚　賴白明來港歸隊

路邊偶拾

▲知波之士對瑞典門將阿活臣極力讚揚，說他把守門前，有如用三合土封閉了一樣。這一位球員看來很胖，但他好像「啤酒肚」，則謂不是。他的領隊解釋，「啤酒肚」而是「腹肌」，即腹上的肌肉，是正常的現象。

▲黃志强身材短細，與客軍的「三號仔」米路特相比，眞有小巫與大巫之別。

▲客軍幾員後衛身材高大，當主隊攻到禁區附近獲得罰球時，他們列在一起護門，遠望之，如一列杉排。

▲宇哥登體育會秘書賴白明，將於明天從瑞典到港歸隊，他以在會是有名的「足球經紀」，足總委員對他前來，又抱有了新的希望。領隊柏格夫昨天已委賴白明擔任出入境手續。

▲宇哥登隊已定於本月二十日下午一時半離港前往西貢比賽，屆時賴白明將隨隊任翻譯。

▲足總定於明、後兩日，招待客軍環遊港島及新界，並分別在「太白」和「容龍」請食中國菜。

滬女子排球隊　三比零勝捷克

據新華社上海十四日電：上海女子排球隊今晚在同捷克斯洛伐克國家女子排球隊舉行的友誼賽中，以三比〇獲勝。

公開籃球聯賽　鯉城戰勝北角

公開籃球聯賽昨晚三場甲二組比賽在九龍伊利沙伯青年館舉行：自力勝港大七十七比五十一，鯉城勝北角六十七比卅七，中健勝公民五十八比四十一。

賽後佛爺著重指出　客軍射術將有改進

港選左翼由司徒森替牛仔

佛爺黎今日將起用司徒森出打左翼，「牛仔」文雖是志保球員，但不是正宗翼鋒之才，推薦「佛爺」盡才錄用。

「佛爺」對於客軍昨日演出，認爲「森仔」是守勝於攻，「鐵通式」防禦緊密，加上門將阿活臣身手不凡，擺踢高球，有如巨靈伸翼。並說客軍進攻路數不錯，交叉走位，傳空檔亦確有一手，獨惜射門興趣不高，有「十叩柴扉九高飛」之感。「佛爺」、「朱仔」、「渣四」等更預測今日客軍攻門可能有所改善，他們以過去遠征百戰的經驗來說，謂客軍教練檢討昨戰，今日必將要求球射空，各將盡量多射低球的。　·雲良·

耳聞目見

新聞以外　由中環坐車到港府球場

下午三時半，中區東行電車頂喘大籠，巴士更是搭針唔入，有了預售票在手的迷哥迷嫂，被擠迫在車站處，郁不得其正，恨不得爹娘生多兩條腿。

好不容易給後面的長龍擁上電車，一額汗，閒企，冇得講。車行速度，像蝸牛般，老是在拖；心急的人，猛睇手錶，生怕誤了時刻，睇唔見「蜜頭」。

車上，差不多全是同道中人。一個大胖子跟他的同伴說：「四比一，我話宇哥登勝。」他的同伴不服氣，表示：「但比差不會多過一球」，仍然看好客隊。

嘉山道上，人如潮水馬如龍，有說：「聽說六號仔好嘢，睇下佢點打法。」「姚卓然拚命打好波，港聯前鋒可數胡，唔多唔少，兩粒包，有得磯。」「騎呢！」「別太開心，七個一皮，有得你歎」，七嘴八舌，未開口紛紜，球賽未開，牙鼓戰已經打得不亦樂乎。

球場入口處，南華某「重臣」跟一位險要朋友在聊天，他們都說起碼要多負三球。形勢如此，我亦云然。

客隊可贏，但港聯不會驗得太難睇。

球賽開始以後，雙方打出兩個回合，上半場，主隊狂攻，下半場，客軍猛撲。論形勢，港聯在下半場的後半截已成强弩之末，唔輸當好彩。

有認爲港聯不應該常常打「省城波」（老一輩的球迷稱高波爲「省城波」），有人立刻更正：「別亂說，而家廣州唔係省城了。」

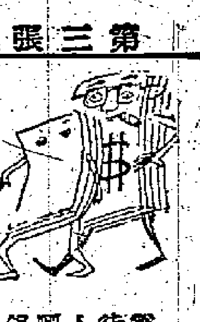
一條口一詞，都承認客軍守衛好嘢，門將阿活臣打出世界波，郭錦洪在前鋒沒帶射門，心水清的人說：前四十五分鐘，沒有阿活臣守關，宇哥登可輸兩粒；後四十五分鐘，客軍前鋒唔係故高射砲，主隊……

在歸途上，不少球迷都說港聯浮誇二球是合理的戰果。他們認爲：港聯唔係渠蒙制，氣力乞了大虧。論技術，「瑞典脚」强不了許多；第二，如果冇後勁，一樣冇得搞。另一個人跟他的朋友打賭：「我要港選勝兩一蠻晚飯。」

電台有人廣播，說「瑞典脚」唔係波，港聯輸咗常呢。據說比公昨天脾氣特壞，常常罵人，有時又似乎特別肉緊云云。　·唐麟·

五百元僞鈔變戲法

致遠



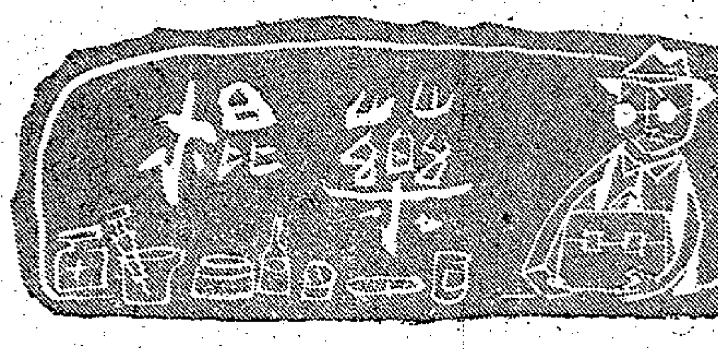
早年，聽行中人透露，有個使用僞鈔的歹徒，手下有個女助手。兩人均相貌不凡，衣着華麗。據說歹徒有辦法從銀行中，換取到十張如假包換的直版聯號的五百元面額新鈔票（譬如說，那十張鈔票的號碼是一〇〇一—一〇一〇號）。他如果要行騙的話，先將那十張眞鈔票中抽出一張（譬如說是一〇〇三號的一張），交給女助手，到一家中型的百貨公司去購物。她買了一對尼龍絲襪，價值十餘元，拿出那張五百元的鈔票交給店員，店員送到管理收銀機的職員處，驗看無誤後，當然將襪子替她包好，另外將餘數四百八十餘元找付給她。

在她走後不久，歹徒來到那家百貨公司了。口咬大雪茄，西裝筆挺，一派大亨的作風。這位大亨在巡視過各櫃面的貨物後，似乎一樣都看不中，最後才買了一件標價廿元的恤衫，從銀包中取出一張五百元的鈔票給店員，店員叫小童連同發票送去收銀處。收銀的職員是負責審署僞鈔的，僞鈔當然難逃他的法眼，便叫小童退回，並請求這位「闊」客更換一張。歹徒當然不認那張僞鈔是他拿出的那張，於是互相爭辯起來了。驚動了百貨公司的負責人，出來查問究竟。

「這太豈有此理了！」歹徒對負責人說：「他們居然膽敢說那張僞鈔是我的，其實他們將我的眞鈔調換了！」他取出銀包，數了數其中的鈔票。「你看！我身上全是直版聯號的新的五百元面額的鈔票，那兒來這張僞的銀紙充頭貨呢？我剛才給他們的是第一〇〇三號的一張。你可以核對一下！」他將整個銀包遞給了負責人，要求該公司的負責人檢查一下，一〇〇三號的鈔票，現在一定在收銀機的抽屜內。這是解決問題的唯一可行辦法，當然照做。哈！一經檢查，還有什麼可說的呢？圍觀的其他顧客，議論紛紛，站在同情歹徒的一方面。歹徒更加咆哮如雷了，堅稱將以誹謗罪名控告該公司。中國商人多數不願多事和涉訟的。得罪顧客，更非商店所宜。公司的負責人一方面見事實昭然，一方面懾於對方的氣派，也不免疑心自己的收銀員有些疏忽了，只好道歉賠不是。除將恤衫替其包好外，並將所找的四百八十元（爲示道歉，將廿元減爲八折）送上。歹徒再三怒氣未消地，經其他顧客從中勸說，才收了找款和恤衫，離開。

商場搜秘錄

樂棍



在過去的日子裏，耳聞目睹，見到我行業中正當商人，普遍皆是，但從事不正當營業者也有，這當是少數人所作所爲，無以名之，僅賜以「藥棍」之名可也。既爲「藥棍」，他當然不管他人利害，只求自己「財路」。這的確令人「可怒也」！對於這種人所作之事，個人總覺得如鯁在喉，一吐爲快。今次見到我們的「園地」有「搜秘錄」一欄，且把「藥棍」之「棍」一談。

我國哈爾濱藥廠出品的「鹿茸精」，相信大家都知道，蘇聯和東歐各國，均屬眞材實料，早已行銷海外，尤其南洋一帶，僑胞們均視爲補身珍品，銷途更廣，因此引起「天堂」中一家××藥行老細的垂涎，用×××

俗語說：「行行有狀元」，但個別行頭亦會有敗類。我老陳在香港藥行中也混了十多廿年了。××××藥廠名義，出品一種「補身」藥丸，名「××××丸」，大肆宣傳，標榜爲「國藥之光」，實行盜取國產成藥名義，欺騙海外僑胞，一般人果然受其廣告及平假引誘，此藥竟能行銷一時，「大副租聞」。

但究竟這種×××丸的眞正成份是什麼呢？據行內人說：是由中藥、東北製造的六味丸造主藥，另加以很多份量的××麵粉。原來這種六味丸是一種成本很低的藥料，一斤六兩的成本若干？每百斤三百八十元，而其製成品出售價格，每二十四粒售港幣二元（一盒）。照市價計算，成本不足五錢，是一本萬利。

然則服食後功效如何？再來下我們一齊分析一下：六味丸是一種滋水的中藥，×丸的×××劑，有一時的「作用」，食後當能得到一時的「功能」，但效果則與原來補身的原意相反。如果長期服用，則反爲傷身。不過這種「藥棍」，在我行業當中，只是很少的一撮，大部份正當商人，都能站穩立場，服膺正藥。老陳

國產毛衫有獎填字遊戲辦法

中國中發公司爲向港九居民介紹國產毛衫，特委託本報舉辦「國產毛衫有獎填字遊戲」，贈送名貴的國產毛衫和其他禮物。有獎名額定爲四百名。填字遊戲辦法及獎品分配如下：

頭獎一名，獎熊貓牌男庄V領長袖名貴「茄士咩」套衫一件，玫瑰牌六十支白府綢恤衫一件，眞絲領帶一條。

二獎一名，獎雪花牌羊毛洗毛男庄V領長袖靚開胸衫一件，玫瑰牌六十支白府綢恤衫一件，眞絲領帶一條。

三獎一名，獎飛鳳牌羊毛夾紗拉毛男庄V領長袖開胸衫一件，玫瑰牌六十支白府綢恤衫一件，眞絲領帶一條。

四至十名，各獎雪花牌羊毛洗毛女庄圓領長袖開胸衫一件，或飛鳳牌羊毛夾紗拉毛男庄V領套衫一件。

十一至五十名，各獎飛鳳牌羊毛夾紗拉毛男庄杏領套背心一件。

五十一至一百名，各獎雪花牌羊毛圍巾一條。

一百零一至四百名，各獎眞絲尼龍襪一雙和香味手帕三條。

參加辦法：

㊀信封上請寫明「填字」二字。姓名、地址請填清楚，填眞姓名或筆名均可。

㊁截件日期：十一月廿一日。揭曉日期：十一月廿六日。

㊂本辦法由今天起連續刊登三天。

提示：

橫：㊀跑馬地跑道最後衝線的地點；㊁喻生男之兆也；㊂歐洲一國名，首都馬德里；㊃行軍用語，喻狹長的行軍縱隊分散爲橫隊的意思；近人每以之喻擴大分散之意；㊄「雪花牌」，一種名牌的國產毛衣；㊅中區一段的商業集中街道，東起花園道，西訖水坑口；㊆即皇后大道中，俗稱；㊇敬人情的意思；㊈「飛鳳牌」，另一種名牌的國產毛衣；㊉從前滿洲的勇士封號；㊉㊀形容詞，漂亮的意思；㊉㊁雙方發生了爭執而主持調處的人；㊉㊂九龍深水埗和旺角間近海的地區名；㊉㊃我國東北一大港口；㊉㊄廣東式宴會一般第一道上席的大菜。

直：㊂清代的一皇后名，即慈禧也；㊃成語，鳥類的動作，以喻一個人或事業的發展之意；㊄成語，喻爲人在患難的時候予以協助的意思，和「錦上添花」之義恰相反。㊅「皇后牌」，又是一種名牌國產毛衣；㊈即公共汽車也；㊉一般對善游泳的女孩子的美譽；㊉㊄人名，即「太平天國」的翼王；㊉㊅成語，喻很稀少的意思；㊉㊆成語，喻事業大發展，得心應手的意思；㊉㊇一種動物的齒，經加工後可供各種用途，同時可以彫刻成各種手工藝品；㊉㊈人名，戰國時齊國人，喜爲人排解糾紛；㊁㊉「熊貓牌」，又是一種名牌的國產毛衣；㊁㊀即朝鮮從前的稱呼。

姓名＿＿＿＿＿＿

地址＿＿＿＿＿＿

選購國產毛衫貼士

滌濤

本文介紹國產毛衫中幾種特別靚的男裝毛衫、女裝毛衫和童裝毛衫，可爲先生、小姐們和爲人父母者選購毛衫時的參考。

天氣轉冷，誰都會盤算買些禦寒的衣物。羊毛衫是最受人歡迎的禦寒衣物之一。今年國產毛衫的品種比去年多了很多，大致總有六十多種，每種又有許多種顏色，一個款式普通有四個顏色，多的有十個顏色。質地比往年又有顯著的提高。眞是花多眼亂，到底買那一款好？且聽我道來。

男仕們穿着的毛衫，大致分爲兩大類，一爲適宜於室內辦公時穿着的，一爲室外或郊外活動時穿着的。這兩類羊毛衫，今年上海都有運來供應。這些貨品不僅品質上乘，而且款式也很多，近日只要你跑到香港中國國貨公司、裕華百貨公司和九龍中僑百貨公司，向窗櫥看看，或到其他國貨公司和一部分百貨公司看看，你總會挑選得一件質地優良、裁剪精細的毛衫。

男仕們選購毛衫，多比較重了解毛質如何，剪裁適合身裁與否，是否耐洗、耐穿，但對於款式也講究。

對於一般男仕們的要求來說，國產毛衫可說是「合晒何尺」的了。國產毛衫是以百分之一百純羊毛織成的。有些人會問：怎樣會看出毛衫的質料是好的？通常的辨法是：一、用手去感，柔軟而有彈性，就說明它的毛質好。二、拉一些毛出來用火燒，純毛被燒捲起，味有點臭。國產毛衫不僅是純羊毛織成，而且剪裁也很入時，肩袖部分用拼針機縫合，使得縫合部分無痕跡，穿起來舒服、好看。國產毛衫織成後洗毛時間適中，因此顏色光澤好，故以後雖經水洗、太陽曬也不易變形和脫色。至於款式，今年多了很多，任揀唔嫌。

適合於室內辦公時穿用的國產羊毛衫，如熊貓牌羊絨開胸長袖外套、羊絨開胸背心、羊絨套裝，雪花牌洗毛開胸外套、背心、杏領長袖套衫、織條雙面杏領長袖套衫、開胸背心，飛鳳牌拉毛開胸長袖外套、杏領套衫等，都是受歡迎的貨品之一。這些毛衫也各有其特點。例如，雪花牌洗毛外套，它是用六十四支TOPS毛條織成，毛洗得特別好，衫身柔軟，富有彈性，剪裁精細，尺碼適合一般廣東人的身裁。同時，這種毛衫的斤兩是適當加重了的，每件有十四盎斯，頂保暖，顏色有目前流行的花灰、炭灰、花杏等種，套衫更多了今年才行時的鐵銹色。

又如織條雙面杏領長袖套衫和背心，也是新產品之一。這個品種新奇之處是可兩面穿着，一面具有兩種顏色，如一種以黑色織成凸條子的，暗條則是紅色的，黑、紅相間，甚是好看。白黑相間也是兩色相間的同樣貨品。青年和中年人都喜用。這種毛衫是以三十二支四股兩色毛條織成的。

還有一種飛鳳牌拉毛（即拉毛）衫，也是今年新品種，外套和套衫。這種毛衫衫身好像蓋上一層細絨，手感特別柔軟。因爲這種毛衫織好後，放在一個有刺的機器內將其毛拉出，故稱拉毛衫。上海的拉毛師傅的拉毛工作是有名的，拉得好。這次來貨的有鐵銹、炭灰、花灰、花杏等色。它的成分是以羊毛和棉紗交織的，式樣美觀，適合工人、職員在工作時穿着，或外出活動時穿着的。

適合戶外或郊外活動時穿用的男裝毛衫，大致有三十多種款式，多是粗線條子、雞心領、平領和樽領。質地特別柔軟而又保暖，適合在旅行或運動時穿着。顏色有今年適行的炭灰、花灰、花杏及鐵銹等種。

今年上海女裝羊毛衫的款式也比前增多，比較特別的有洗毛兩件套（即一件開胸長袖外套和一件短袖過頭穿套衫），它用六十四支毛條織成，洗毛好，珠粉多，適合穿的外套，色澤很多，有適合秋季的淺藍、粉紅、鐵銹、梅花等色調，但亦有適合冬季的炭灰、寶藍、花灰和黑色等色調。它均用六十四支Tops毛條織成，肩部用拼針機縫合的。

値得介紹的女裝毛衫，還有拉毛套衫和三件套外套。這種條型外套有炭灰、花灰、梅紅、寶藍、黑色等五種，領子有和旗袍、都可搭配用，穿西褲、西裙也適合。另一種織花邊毛衫，是較剪領，所以穿上時可把你所穿的旗袍胸襟和袖的地方顯出，既名貴，又大方，很適宜於在參加宴會時穿。上述兩種秋冬毛衫，爲悲魏領，配上大鈕扣，適體大方，可當絨毛女裝穿着，有耐穿、輕便、溫暖的優點。

父親、母親們買了自己所喜愛的毛衫後，如果你還想爲你的子女添置寒衣，今年從國產毛衫中，也可以選到你所喜歡的童裝毛衫。上海今年有不少中童和大童毛衫運來，大致分機織和手織兩種，機織的以中童爲主，大童裝多是用手織的。

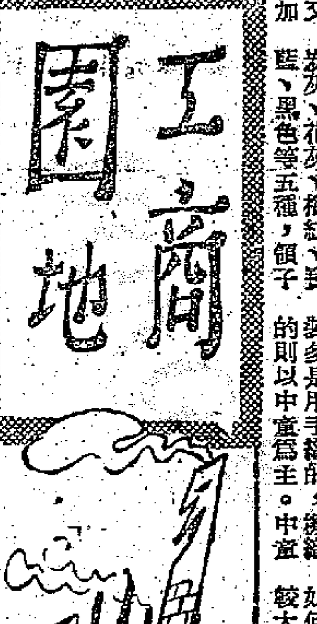
毛衫除羊毛和棉紗交織外，更有毛衫最適合小孩子穿用。如果買純羊毛織的，可買熊貓牌小孩子毛衫，貨純毛，花式新，款式有配有扣肩的套衫，色彩有白相間、黑白相間、灰紅相間等，有一至八歲用的。還有適合一至八歲用的有純羊毛織的蘿蔔絲三件套、打珠花三件套、羊毛雙層嬰孩衫褲、女童羊毛衫裙二件套、羊毛女童衫裙等。

今年上海運來的童裝毛衫還有一種拉毛衫，是羊毛、棉紗交織成的，但也不用棉紗交織的，因爲如果純羊毛在它的牌子上，是寫明羊毛和棉紗交織的，如上書Woolen Acott。如是純羊毛上書Wool land，這樣便於用家選購。

熊貓牌茄士咩衫

這人穿的是國產熊貓牌高級茄士咩衫，你看他穿得多舒服。他的上身全套裝備（茄士咩衫、府綢白恤和眞絲領帶）均爲「國產毛衫有獎填字遊戲」的一等獎獎品。

工商園地



約稿及其他

㊀歡迎投稿。凡屬「商場搜秘錄」、「講古寮」、「不可不知集」、「寶謎」、打油詩的稿件，均優先刊用。

㊁來稿信封，請寫明「工商園地」字樣，以免稿件「遊埠」。

㊂敬兄請示尊址，以便寄奉稿酬。

㊃因稿擠，答何也兄提出的問題的文章，下期刊出，請何兄及讀者原諒。

編者

工商商謎

猜商店擺設商品之物（謎底在本版內）

炤桃

講古寮

舊上海的「地皮王」

李靜

近十三四年來，在香港的百業中，地產物業可稱是天之驕子。親港九物業交易之盛，使我不由想起舊日上海的地產盛衰史。今略記一二，以資談助。

上海自從中英江寧條約簽訂後，遂於清道光廿三年（一八四三）十一月開埠。因爲國家厖時局不靖，使上海更日趨於表面「繁榮」。上海租界內的地皮，便一日飛漲一日。在上海租界內最大的地產物業所有者，當首推英人，他們當年以極低的價錢，買很多地皮，成爲地皮業中的「王中王」。如沙遜（一般譯作沙宣），哈同都是英籍猶太人，都是赫赫有名的地皮大王。至於華人大的地皮所有者，以程霖生最爲有名，盛宣懷家也擁有極多的物業。

一九二七年後，因爲南京成爲政治中心，京滬密邇，使上海更見興盛，一九二七至三一年間，租界內的地產價格飛黃騰達，幾成寸土尺金之勢。程霖生兩人，見自己財產的數字，日日增長，便奢侈起來，盡聲色犬馬之好，猛抽鴉片煙，生活極度奢侈豪華之能事。錢是不會嫌多的，他們見地產日日起價，以爲前途無限，永無止境，更放手去做地產交易。買地拆屋之風，不遜於今日的香港。舊上海很多有名的園林和建築物，如滬西的愚園，靜安寺路的大華飯店，張園，康腦脫路的徐園，都在那個時期被拆掉而化爲市廛。滬古剎靜安寺也縮至最小範圍，將附近廟產，闢爲民居和店舖。

舊上海的經濟勢力是操在外國人——尤其英國人——的手上的，他們可以操縱一切，中國人只在後面跟風。當年上海地產業的盛極一時，固然有客觀的原因，但發展到畸形的表徵，卻與外國人的態度有關。當時英國旅滬的僑商，已經見到上海的地產業之危機，他們便乘勢勒之機，脫售他們的產業。如怡×洋行住宅，辛家花園等有名的地皮，都在那個時期轉手的。他們爲了要使地產業繼續維持一個繁盛的相當時期，以使有利於自己，便組設了中國營業公司、普益地產公司（兩者俱是美商），通和洋行（英商），經營地產業執物業交易之牛耳。接着華人經營的地產公司，如雨後春筍而起，但規模和實力俱不及外商經營的三大公司。那三大地產公司起着帶頭作用，其他公司無不馬首是瞻，受其影響。

那三大地產公司除買賣地產外，並爲促進交易而設定按揭。客戶如向他們借款，必須將道契過戶名後，抵押給他們。到期不贖，即行拍賣。他們更兼營建築，爲抵押客戶設計和建造。一時，地產投機之風大盛，有資金的可做幾倍於資金數目的交易。當時上海經營地產業者的風頭之勁，不讓於今日香港的同業。

可是，好景不常，美夢易醒。一九三二年後，不景氣的巨浪襲來，淹沒了無數的地產業中人。賺飽了錢的外商，早已登彼岸；溺死的幾全是華人跟風者。赫赫大名的程霖生，當地產業盛時，日擲萬金不吝，可是浪潮一來，全軍覆沒，弄得窮愁困苦，在窮愁困苦中死去。

當時很多銀錢業的行莊，因爲客戶按揭的關係，也吃進了不少地產，客戶已破產，無力來贖，拍賣又無人承受，資金因此被呆擱不少。後來八一三戰起，逃難來租界的人日多，銀行錢莊將吃進的地皮，建築房屋，分宅出售，不在牟利，只求脫手。像我所住的沙法花園之屋（張菊生元濟先生也住在那兒），就是由浙江興業銀行將以前所按進的地皮，分宅建屋而出售的。（商家佬之謎底：㊀惜商，㊁「美上美」。）

外商在交易會

于人

有些外商要逗留至交易會結束才回去，因爲他們認爲「有許多生意可做」。

陽光透過中國出口商品陳列館的窗門玻璃，射進六樓的一間房間，四周窗擺襯的娃娃，絲被動物和各種玩具，五光十色，逗人喜愛。房中的一張長桌子上，有個小妹妹雙手托着茶杯盤，緩步而行；兩隻漂亮的雄雞，正在你死我活地打鬥；一隻彩色馬好像被這些事物所吸引着似的，木呆地站在一旁……。當雄雞惡鬥停止後，坐在桌旁的一位外商，兩手把雄雞摟在胸前，笑着說：「眞可愛！眞可愛！」這時，座中人也跟着笑起來了。這位在非洲經營玩具生意的外商說，中國的玩具製作進步得快，這次看到的品種花樣，都比去年又好多了。結果，他又訂購了一大批。

自從今年秋季交易會開幕以來，分佈於這個陳列館一至七樓的各個交易洽談室，都擠滿了來自世界五大洲的外商，他們正在洽談交易或試驗樣品，在確認書上簽字。

來自拉丁美洲的一位外商，參觀了陳列館後，對館的展品豐富多彩，交易團的工作人員的儀器設備說：「想不到中國已能生產這樣多的商品」，都是我們要的商品。

絲綢交易團的洽談室，像其他的一些交易洽談室一樣，自始至今，都是座無虛席，不得不在佈置得像花園般的絲綢陳列的大廳加設椅桌，讓客戶就近看樣洽談。每一個客戶都想優先選購心愛的貨品。其中，有一位澳大利亞商人，一看到其中一種杵綢新品種，就馬上要了樣本，並立即成交了。從英國、西德、意大利、瑞士和比利時來的外商，也相繼訂購了各種絲綢和錦花衣等。

這十多天來，還有不少來自歐洲和東南亞的外商，與糧油、畜產、土產、食品、茶葉和橫產交易團工作人員接觸頻繁，做成了不少買賣。例如在工藝品陳列大廳和洽談室裏，每天都有各地外商洽購陶瓷、抽紗和各種工藝品，在參觀或在繼續洽談交易的時候，化醫、五金交易，也有成交。

化工產品交易團的陳列館，當可見到新的新品種、化工原料和機械工器。在五金交易團設置的運輸機械交易洽談室，該團與近東來的商人洽談交易，該商去年曾購買了汽車零件和在這次交易會上可供出口汽車零件，在這期間，不少外商在參觀陳列館說：「中國進步很快，新陳列館比過去大得多，佈置富麗堂皇。其中一位展品也比過去又多又好。」另一位外商要逗留至交易會結束才回去，因爲他認爲「有許多生意可做」。

看五金的後市

洄維

五金漲風，持續了九個多月。美國鋼鐵罷工暫時停止以後，五金市的變化趨勢是複雜的。

持續了九個月多的五金漲風，到今天大部分貨物價格仍穩企於高價位上，其餘鉛、水喉、細圓鐵、鋅鐵、白鉛等市價，漲勢尚未停止。此種情況，香港市場如是，歐、美和日本市場亦大致如是。今年的五金漲風，拖延時間固然長，漲幅也很大，全部大五金和一部分小五金均先後上漲，金地和鋼匯亦不例外。香港市場與歐、日市場情況所不同者，是歐、日市場貨物的實際銷途大，香港市場用量是纖增的，在此情形下，歐、日鐵價很可能尚要漲些。

美國大罷工發生以後，歐、日鋼鐵訂價漲勢益劇，港商以來價太高，向外訂貨稀疏，現存貨已大部分運到了，行內人估計有一萬五千噸左右，是相當空虛了。目前向廠方訂貨，最快要四個月後才有貨到，而且有一部分貨不容易訂得到，加以目前香港五金沒有幾種市價比歐、日訂價高，商人有什麼理由要降價售貨？相反的是，如果此地建築商或外國商稍有落樣購貨，或歐、日訂價續升，香港五金市價可能還要漲些。

交換比較少。

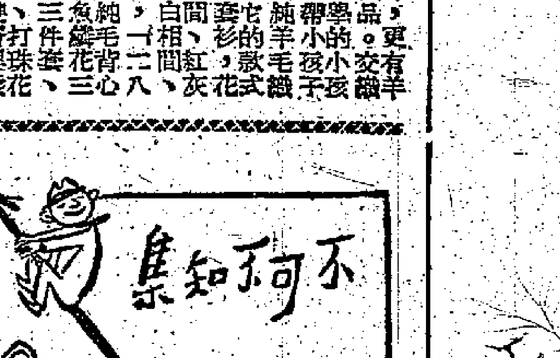
誰都知道，此次歐、日港等地五金漲價，主要是由於美國鋼鐵業資方拒絕工人的起碼生活要求，使罷工終成事實所引起的。還有一個重要原因是西方各國去年鋼鐵銷途太差，減產過巨，使歐區鋼鐵存貨減少。今年五月份以後，歐洲、日本以及美國等建築業和汽車業稍見好轉，歐洲的一部分國家大舉開建，使鋼鐵材需求先後比去年增加，鋼鐵供求矛盾於是愈益尖銳，這是今年鋼鐵漲價之主要癥結。

本月九日起，艾克利用「塔虎脫法案」迫使美國鋼鐵工人暫時復工，有些人以爲鋼鐵市價從此回跌。實際情形如何呢？受影響較大的歐洲市場，數天以來鋼鐵價基本上穩定，有個別貨類價誤升。日本鐵價無變化，美國黑鐵士由罷工發生前的每百磅五元二美金漲爲六美元。香港鋼鐵市價亦無起落。歐洲鋼鐵廠放來鐵新訂盤，反而由本月初的每噸四十三鎊提高到四十四鎊半，鉛水線、細圓鐵、角鐵等亦報升；歐洲廠無貨供應香港。日本仍舊沒有新訂盤放來。

各地市場對美國鋼鐵暫時復工反應冷淡，是有原因的。原因之一是「塔虎脫法案」只能迫使工人復工八十天，資方仍死硬堅持拒絕工人的起碼生活要求，到八十天以後罷工仍可能復發。在這八十天期內，高爐、平爐要經過五至六週時間才能正常出鐵，到聖誕節時，尚有數天假期。故八十天內，正常出鐵時間，只有三十多天。另一方面，是汽車廠等因缺乏原料已經停工。罷工時期有些汽車廠停工，美國的鋼鐵用量因而減少。現在罷工暫停，這些廠可能先後復工，鋼鐵用量將因而回增。

原因之二是歐洲和日本鋼鐵廠，已普遍接足明年一、二月份訂單，有一部分大廠明年三、四月份產額已訂出了一些，冷軋黑鐵皮已接至明年下半年訂單。就算美商今後不向它們訂貨，歐、日鐵廠商也用不着馬上降價接訂。即使二月時沒有新訂單補充，或美國勞資雙方在這八十天內，談好復工條件，簽訂協定後才有可能降低，也須待明年一、二月後。

不可不知集



怎樣當理貨員？

驟

每一艘到港的貨船，都少不了要裝卸工人，但，如果沒有理貨員也是不行的。理貨員的工夫是多方面的，這裏只談談個人對數數的經驗。

當一碼碼貨物從船艙起上來的時候，代表船方的理貨員就要交數給代表收貨人的理貨員，並且雙方逐件地抄錄麥頭、號碼或件數。通常是：大件的要號碼，細件的要件數；如果「拋海」裝卸貨物，還多有一個「疑家」劃「士零」（件數）。

理貨員的工作在表面上是千篇一律的操一個老公式，但實際上卻是一門做到老學到老的工作。因爲常常誰都會遇到新的特別的情況。一不小心，就會犯錯。

說到經驗，理貨這門工作眞是說之不盡，主要還是靠你自己的謹慎、靈活和機智。就以劃數、劃麥來說，當一碼碼貨吊到你面前的時候，你一定先劃了件數，然後再劃麥頭；好了，就先以劃件數來說吧，比如一連十八碼貨物都是十件的，但你卻只劃得十七碼，即使你發覺自己少劃了一碼，但爲什麼會漏劃呢？問題就在這裏。也許因爲你心不在焉，或者你在劃數的時候，沒有抓住一個統一的適當的方法來劃。以我個人的經驗來說，我代表收方時，我總抓住「士零」（綑綁貨物的繩索）一拋上吊鈎時——這個印象來劃數，碼碼都一樣，即使吊起來的貨物掉落多久，我也不會有懷疑對這碼貨物有沒有劃了的憂慮了。如果我代表交方時，我也總要在貨物一離吊鈎的剎那叫數。

再談到劃麥，劃麥起碼要做到兩點：清楚準確和快捷齊整。怎樣才能做到這兩點呢？主要就靠你的豐富經驗，以及你的機智和記憶力。比如一碼雜貨裏有十幾個不同的麥頭，如果你沒有經驗和預見，如果你不把那些細件的、同麥而又不同「腳」的，以及邊經數知道那個麥頭是數量多的先劃出來，如果你留有空格，當劃滿了一格之後，即使你手不停揮，也會趕不上對手。如果你預留空格，那麼，當劃滿了一格之後，跟着下一格DO就得了，這樣就可以省卻重新再劃同一個麥的多餘工夫。

有些生手碰上麥雜的貨物就心慌意亂，這邊看得到的劃劃，那邊看得到的劃劃，再劃另一邊，也一樣會出問題的。還有，如果兩邊都劃完了一邊然後劃之麥是否與件數相符，也是可能有錯的。

爲什麼會「拗數」呢？主要的原因是一個碼字，如果每碼貨物起落都減數給對手知道，每六碼埋數時又和對手對數，則多數是可以避免「拗數」的。

爲什麼會發生短劃或多劃的錯誤呢？錯誤的原因可能有二：㊀劃麥之後，負責看破爛的人將其中的一件抽出去待驗，而你卻沒有把它從劃中刪去。或者是貨物遺留在艙面或碼頭上，等到工人再將這件貨物「埋落」時，你又把它劃了。㊁你以爲已經劃了的破爛貨物或遺留的貨物，但實際上你並沒有劃到，這就會發生短劃的錯誤。

（工商園謎謎底：揪留）

商家佬之謎

袁清擬

㊀老板賦性溫柔（猜兩個字詞）

㊁錦上添花（猜輪船名一）

謎底在本版內

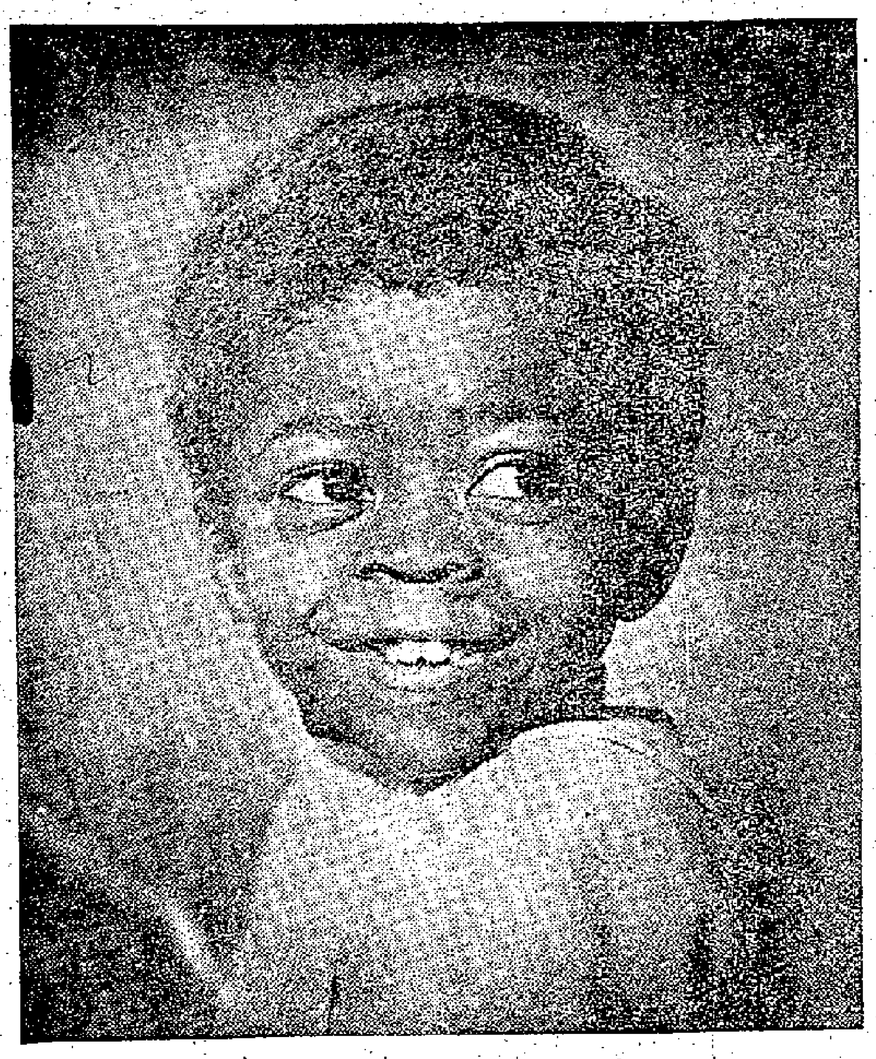
高風輪
S.S. "KEMBLA BREEZE"
由上海來
預定：十一月十五日抵達香港
卸貨：請收貨人速來本公司辦理提貨手續。
僑利公司代理啓
皇后大道中59號A三樓
電話 27194, 33646.

華興 M.V. ANGELINA
直往金邊
十一月十五、十六日落貨　十六日下午開行
貨客惠顧請到接洽爲荷
干諾道西廿四號二樓電話：四四二八五　四九六一九
順昌航業有限公司啓

德風輪
S.S. "TWEED BREEZE"
由福州來
約於十一月十六日晚抵港，泊油蔴地。
請收貨人速來本公司接洽。
華夏企業有限公司啓
畢打街十四號九樓　電話：27701 25906

邊行輪船公司
BEN LINE
邊域琪輪 "BENVRACKIE"
準十一月十八日起落貨　廿一日晨開行
直往星加坡、巴生港、倫敦、鹿特丹、比文、漢堡
南洋貨載華人代理　明記公司　干諾道中一三五號三樓　電話：四六〇七六
邊行輪船公司啓　德輔道中打銀行大廈三樓　電話：二八一九一

第十二期



童像 （英）唐納．赫伯特作

新派畫家 （英）格蘭特．海斯特作

環轉運動 （英）卡爾．休斯作

本期內容說明

本期介紹的五幅攝影佳作，是今年「英國皇家攝影學會秋季展覽會」的展品，作者是英、美兩國攝影家。

「皇家攝影學會沙龍」今年展出的作品，計有黑白照片一百五十二幅，彩色照片四十幅，在數量上講，比過去任何一年都來得少。

今年入選的黑白照片中，英國攝影家的作品大約佔了六成，遠東各國和單位的攝影家的作品大約只佔二成。

順便提一提，據英國一位批評家指出，美國愛爾瑪．斯泰納所作的「剪影」，是先由畫家作成了這幅畫，然後拍攝製成的。他認為，這張作品要是有什麼好處的話，首先應當歸功於畫家。

陳夫人識黑白

這張街頭人物的寫實攝影照片「我也會畫就好了」，是英國W．A．杜德的作品，曾經在一次公開比賽中獲得高級組第一獎。

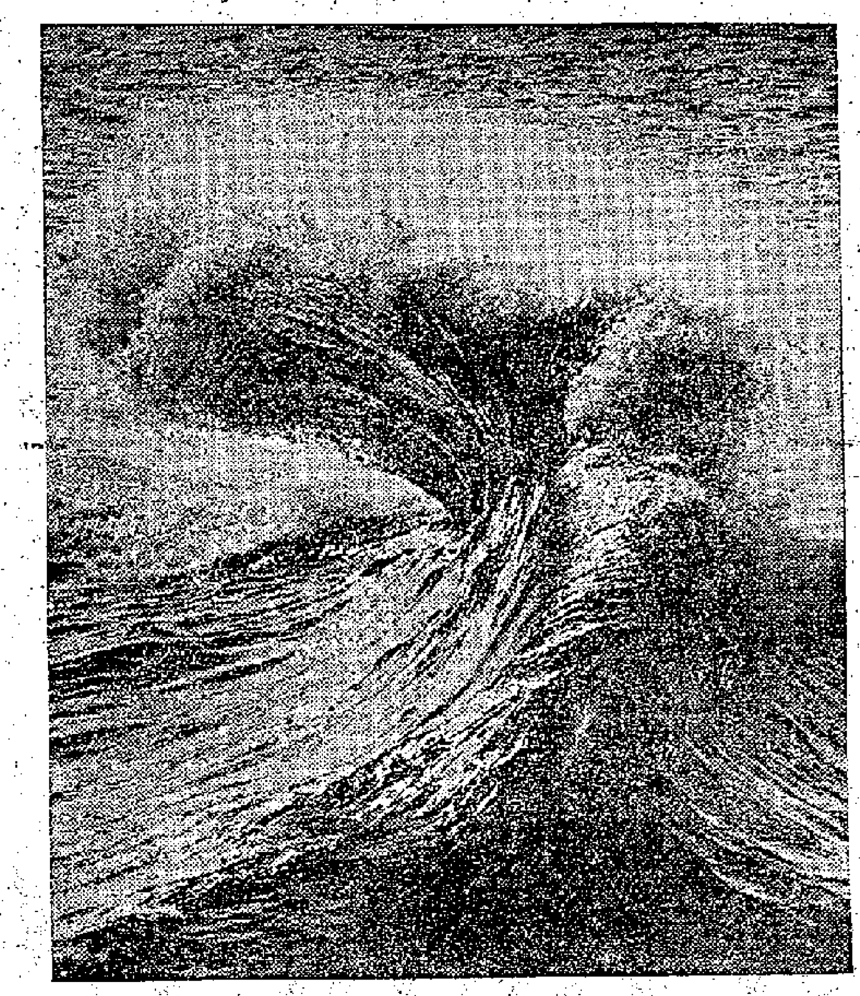
近年來，寫實派已漸漸成為國際攝影作風的一個主流，於此可見。

撇開題材的思想內容不談，光從構圖與用光兩方面來研究分析這張作品，可以看出它有一定的優點，也還存在一些小缺點。

畫面上出現的是兩個大小不同的人物，畫家正在完成他的寫生作品，女孩子在旁邊觀看。作者是運用俯角度進行拍攝的。這個拍攝角度，一方面，可以使遠處的輪廓和房屋的水平線把近處的畫框和畫家的頭部連結起來；另一方面，可以使畫框和畫家頭部的輪廓線不致太過搶眼。其次，作者是運用逆光拍攝的，這也有兩個好處：一是使主體人物從它們的背景中勾劃出來，顯得玲瓏突出；二是使畫家的衣服處於暗面，線條等衣紋不致十分明顯，因而頭部和肩部的形狀有優美的表現。

作者在拍攝時已經放大光圈（F5.6 1/500秒），減小畫面景物的景深，使背景影像相當模糊，有助於主體人物與背景分離，造成空間深度的感覺。可惜美中不足，遠景中還有幾處非常耀眼的強光點，作者沒有把它們的色調降低（在放大時沒有加光，或者加得還不夠）。按照作者的意圖，女孩子在旁邊看畫家作畫，應該看得非常入神，才會想到「我也會畫就好了」。這樣，畫面上的女孩子是一個重要人物，她的形象也就應該更加清晰一些，才能不使畫家和畫框佔據過分重要的地位。畫家的調色板放得太過傾斜，有欲墮下之勢，而且極不尋常。女孩子的姿態也有缺點，她把右手舉起來，放在眼睛上方，好像不是欣賞畫家作畫，而是欣賞旁邊別的景物。如果作者當時能及時發覺這兩個小缺點，請畫家把調色板放平些，請女孩子合作一下，把一個手指頭指在口角邊，同時，全神注視畫家作畫，那麼，在構圖的結構上講來，這張作品也就會好得多了。

剪影 （美）愛爾瑪．斯泰納作



巨浪 （美）E．J．雅各斯作

曼德勒建城百年

彭光中

接到緬甸郵友寄來的「曼德勒建城百年紀念」郵票的首日封，很是高興。因為緬甸自從一九五六年發行佛祖誕生千五百年紀念郵票以來，足足有三年沒有新郵問世了。

曼德勒在緬北，是緬甸古都，是北方重鎮。第二次世界大戰時，凡是跑過滇緬公路的人，對於這座名城都不陌生，它和我國雲南西部有一定的香火關係，那裏的華僑也相當不少。

曼德勒因為是當年緬甸國王宮墓所在，城裏還有皇宮，共分前、中、後三殿，兩旁還有東西二宮和瞭望台，格局和中國皇宮大同小異。宮裏至今還陳列着緬王各種用具，諸如綵輦、彩傘、朝服、王冠、銀器儀仗以及君臣塑像等等。

皇城旁邊還有護城河，每到傍晚，居民到河邊納涼，清風徐來，閒望水中遊魚，遠眺皇城景色，簡直是像到了中國。這座皇城曾經在緬甸郵票上出現過。另外，緬甸佛祖郵票中，也有一枚是以曼德勒石刻經文盛地作為主題。

從首日封看，「曼德勒建城百年紀念郵票」是十一月七日發行的，用原有的郵票加蓋緬文建城百年字樣。唯一的遺憾是紀念郵戳蓋得又重又大，墨色過濃，不但遮掩了郵票上的圖案，就是整個郵封上都沾滿了黑色郵墨。郵戳問題是緬甸郵政多年都沒解決的問題，想不到到現在還存在。

百年前，英國發行郵票初期，郵戳也是又重又厚，集郵者把這種郵戳稱為「殺人犯」（Killer），意即把整個郵票都毀了。

緬甸這枚紀念郵戳，也可列入「殺人犯」之列。

漫談集郵冊

魯士英

初開始集郵的朋友，每易為五花八門的集郵冊所迷，不知從何下手，選擇一本既適合自己的興趣，又切乎實用的集郵冊，於是有人舉棋不定，把郵票隨便散置一旁，或則弄壞，或則遺失，未免都太可惜了。

其實郵冊花樣雖多，大別之不外三類，即一、有圖案貼票冊；二、無圖案貼票冊；三、複品冊。

有圖案貼票冊大小俱備，由數角錢一本到數百元一本都有，英國印製的一種環球世界郵冊，分上下集，活頁精裝，今年出版的，共有二千七百頁，六萬枚郵票圖案，九萬五千個空白貼票位置，訂價二十二鎊十仙令，郵費三鎊十仙令，總數約值港幣四百一十六元。此外，每年均有新印的補充頁發售。用者可將新頁加入冊內。

還有許多分國的集郵冊，也附有圖案性質和前者差不多，但頁數少，售價較廉，至於數角錢至數元一本的附圖案集郵冊，專供小孩或初入門者使用，郵票略多，便貼不下去了。

沒有圖案的貼票冊，分白紙，黑紙兩種，一般都有小方格，以便郵票備置位置黏貼，使用這種冊子時要注意數點：一、選取活頁的冊子較佳，因為活頁的可以顛倒調換；二、說明和國名要寫得很工整才好看；三、安排郵票時要用點藝術眼光。換言之，即集郵要有相當水準，方好使用這種郵冊。

複品冊又叫插票簿，用起來很方便，惟最宜背複郵票，高級集郵家多將同樣的複品，才備於插票窩內，以便隨時交換很少將珍藏郵票置於複品冊，但香港的郵友往往對此冊有所誤會，以為這也是永恒性集郵冊之一種，這是不對的。

集郵版

有獎集郵問答辦法

一、剪下本次五項問題，附在信中，寄本報集郵版收，同時寫清楚通信地址。

二、五項問題可全答，不懂的也可以不答，以答中多少定分數，最高分二十人得獎。

三、本期獎品為新中國郵票。

四、希望每位讀者都在信後給本版提點意見。

五、得獎名單下期公佈。

五項問題

一、新中國紀念郵票在十月底之前出到第幾套，這套郵票共有幾枚？

二、雕刻版郵票和影寫版郵票有何不同？

三、蘇聯一共發行過幾套高爾基紀念郵票？

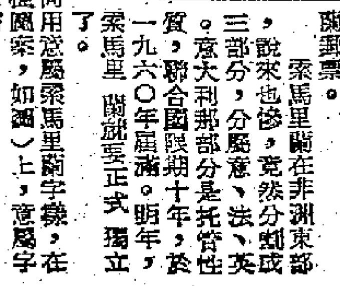
四、英國郵票上曾出現過文學家、科學家嗎？為什麼？

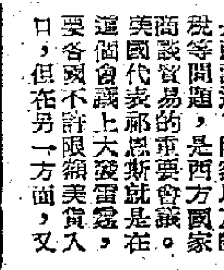
五、什麼地方首次發行三角形郵票？

非洲又增新國

非洲郵票又盡添生力軍，這是新發行的索馬里蘭郵票。

索馬里蘭在非洲東部，說來也慘，竟然分割成三部分，分屬意、法、英。意大利那部分是托管性質，聯合國限期十年，於一九六〇年屆滿。明年，索馬里蘭就要正式獨立了。





索馬里蘭的郵票向用意屬索馬里蘭字樣，這套郵票（四枚，兩種圖案，如圖）上，意屬字樣已取消。一種圖案上繪軍人吹號角，宣佈一個國家的興起，另外一枚則繪的是憲法，因為現在正在舉行制憲會議，準備制訂憲法。

新郵

第一行（由上至下）一—六 中國 少先隊郵票（六全）。

第二行 一—四 蘇聯 遠洋輪船郵票，四全。五 蘇聯 夫戈羅德建城一千一百年紀念郵票，一全。六 俄國詩人柯爾卓夫郵票，一全。

第三行 一—二（連同第四行一—二） 蘇聯 文化名人紀念碑票（列賓、普希金、馬雅可夫斯基、柴可夫斯基），四全。三（連同第四行三） 蘇聯 東德建國十年票，二全。四 蘇聯 國際通訊週郵票，二全（同圖案）。五 蘇聯 土庫曼古典文學家馬赫閔姆庫里誕生紀念票，一全。

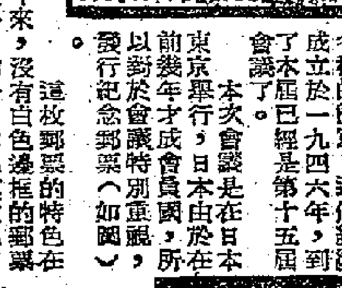
第四行 四—五 蘇聯 勞動與教育相結合票（二全）。

GATT郵票

季

GATT是關稅及貿易總協定組織的英文名稱的簡寫。這個組織成立於一九四六年，到了本屆已經是第十五屆會議了。

本次會議是在日本東京舉行，日本由於前幾年才成會員國，所以對於會議特別重視，發行紀念郵票（如圖）。



這枚郵票的特色在於無有白色邊框。近年來，沒有白色邊框的郵票以阿聯（埃及）的為最多，如今日本也模做起來。主要的圖案是上下兩個半球，並無特殊之處。

這個組織主要工作是商談進口限額以及關稅等問題，是西方國家商談貿易的重要會議。美國代表郝思斯就是在這個會議上大發雷霆，要各國不許限額美貨入口，但在另一方面，又要限制人家的貨不許流入美國。這位先生在開完這個會議之後，就要到香港來，既要安排美貨在港設廠，又要商談香港內衣「侵入」美國市場問題。

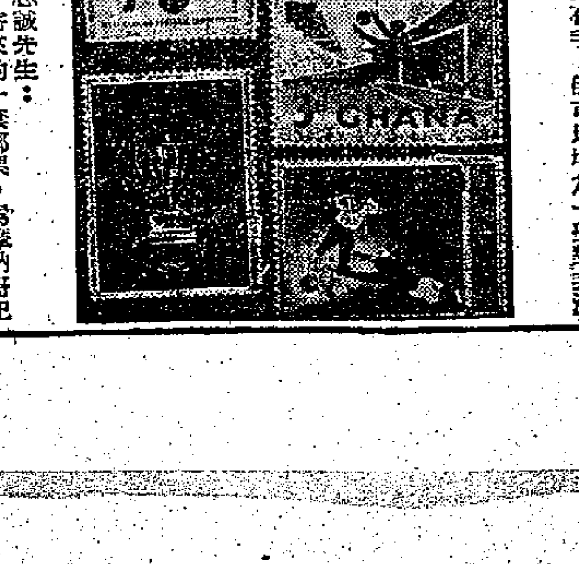
集郵信箱

袁志誠先生：

寄來的一套郵票，為摩納哥紀念名雕刻家波士柯逝世。全套分平信五枚，空郵四枚，你買到的五枚都是平信郵票。

麥健兒先生：

（一）蘇聯郵票年鑑，本港未有發售，可寫信到北京前門中國集郵公司，看該公司能否代買。（二）和平書店在威靈頓街九號。（三）玻璃紙製成的郵票袋子，叫護郵袋。（四）有膠票如不壓平，北風天會捲起，不論冬天與夏天，用護郵袋收藏有膠票都比較好。（五）有膠票黏在一起，只好泡水中，將膠洗去。



加納足球郵票

靄迷

宇哥登足球隊正在香港展開鏖戰，我們就談談這套新發行的足球郵票吧。

加納這套郵票共五枚，四枚低值，一枚高值（兩先令六便士），主題是一九五九年西非足球聯賽。

今年是加納總理恩克魯瑪的五十大慶，因此特地舉行西非足球聯賽，由西非各國參加。冠軍獎是恩克魯瑪杯，就是兩先令六便士那枚的圖案。

在西非各國中，加納的足球運動比較發達。足球定為國家性代表運動，首都擁有一座可容十萬觀眾的體育場，這是其他西非國家所沒有的條件。近年來，恩克魯瑪努力從事組織西非聯邦，恩克魯瑪杯也未嘗不是側面工作之一。

五枚郵票中，有三枚介紹足球比賽情況，與衆不同的是球員膚色黝黑，與其他各洲的運動家迥然不同。

另一枚是西非地圖，上面寫着許多國家的名稱，有這一枚郵票在手，倒可以增加一些對非洲大陸的地理知識。

兒童版

找不到老師的音樂家

有很多人說柏格尼尼是一個魔鬼，因為他生得樣子很醜怪，膽小的小孩子或者女人看見他準會嚇得生病。可是他拉小提琴的技巧高超到令人難以相信的地步。曾經有一次，他到義國一個地方演奏，當時有四百個各地很有名氣的小提琴家，趕來聽他的表演，在聽完之後，四百個小提琴家的舌頭都伸了出來，縮不回口裏，結果都要去看醫生才把舌頭弄回口腔。

柏格尼尼（Paganini）是意大利人，一七八二年出世，三歲時，爸爸教他拉小提琴，到了五歲，他爸爸已經沒有辦法再做他的教師了，於是帶他到一個很有名氣的小提琴教師處，那教師是專教高級學生的，看見他只有五歲，心裏不大高興，以為是來開玩笑的，他對柏格尼尼說：「唔，你也學小提琴？拉一些給我聽聽！」當柏格尼尼拉完之後，這位名教師嚇得呆了，說：「唷！這簡直不能相信，你可以做我的老師哩！」當然，他不敢收這個學生。

後來柏格尼尼到處尋訪名師，總沒有一個人敢收他，他只好自己苦練。到了九歲那年，他已把世界上所有最深的樂曲都彈過了，沒有更深的樂曲可以給他彈，他只好自己作曲來彈。他當時才九歲，所作的彈奏作品，到現在，世界上很多有名的小提琴家還都未必能夠拉得好哩！

柏格尼尼的故事

一七九七年，他已十五歲，就開始到各地方旅行演奏，他拉出來的樂曲，簡直是神奇到令人難以相信，在他旅行演奏時期，曾發生過這麼一個故事：

有一個公爵聽完他的演奏之後，硬說他的小提琴是特製的，柏格尼尼說道：「你別以為我的小提琴是特製的，任何小提琴，我拉起來都是一樣的，不但說小提琴，只要有弦線的東西，我都一樣能拉。」公爵聽他這麼說，便脫了自己的鞋子，釘上幾根弦線，說：「這是有弦線的東西，你拉吧！」柏格尼尼接過就拉，果然拉得和小提琴一樣出奇的好聽，後來那公爵還把這只鞋當作家傳寶貝。

這位音樂怪傑在一八四〇年去世，後人成立了一個委員會，把他用過的小提琴放在他的故鄉，每年選出世界上最好的小提琴家到那裏，把這小提琴拿出來公開演奏五分鐘，拉完後，這小提琴仍舊交回給委員會保管。所以，凡是能夠有機會拉過柏格尼尼小提琴的小提琴家，都認為是最光榮的事，因為只有世界上公認最好的小提琴家，才有這個資格啊。

當心壞人的誘惑

在不良的環境裏，我們要千萬小心，不要隨意和街上的人玩，也不要隨街遊蕩，否則很容易被壞人教壞，跌進陷阱。……

莎莎姐姐信箱

親愛的小朋友：我講一件真實的事情給你聽。

在幾個月以前，有四個小童，當街搶一個小學生的手錶，結果被捉上警局去，受到處罰。

在這四個小童裏，有一個叫九仔的。他媽媽在警局裏要求法官不要釋放他，判他坐監坐長一些時間。

你一定會這樣想：這個媽媽真忍心呀！但是，你要知道：每個媽媽都是想自己的孩子好的，誰願意讓自己的孩子去坐牢呢？但九仔不聽媽媽的話，終天隨街遊蕩，結果被那些阿飛、十四K黨之類的黑社會壞人物踢了入「會」，受那些壞人的感染，做出搶東西的事來。有一次，他偷了媽媽的錢，逃跑了三天才回家，回來後還罵媽媽。又有一次，為了一件小事，他拿起刀來想殺死他的妹妹，媽媽勸他不聽，多麼令人心痛啊！

另一個姓黃的小童，他本來是一個誠實的孩子，初時他在街上拾到一個錢包，很誠實地交到了警局。他是在街上結識了一羣壞人才學壞了的。

親愛的小朋友：你看看吧！本來是一個好孩子，由於隨街遊蕩，結交了壞人，便變成了一個小賊了！小朋友：你願意讓自己變成一個像九仔這樣墮落了的孩子嗎？

「不！我要做個好孩子，我不會搶別人的東西的！」我猜你一定會這樣回答莎莎姐姐的。這就好了！

我誠懇地告訴你吧！親愛的小朋友：在這裏，壞人很多，他們會乘你在街上玩耍的時候，搶你的學費、手錶和書包，使你沒錢交學費，也沒有書本上課。你當然想取回自己的錢和書包啦！好了，他們就會叫你去搶東西、偷家裏的錢。假如你不依，他就不還書包給你，或者打你，說要用彈弓刀劏死你。有時，他們還要踢你入「會」，每個月強迫你交許多錢給他們，又教你逃學，帶你去玩些不正當的東西，給你打毒針，抽你的血去賣：……漸漸，你就會被他們教壞，受他們指揮了！

但是，親愛的小朋友：你不要害怕，只要你肯聽爸爸媽媽的話，上學和放學時不在街上東遊西蕩，不跟街上那些阿飛、卿仔一起玩；遇有什麼事情坦白地告訴爸爸、媽媽和老師，這樣，你就不會被那些壞人欺負和教壞的了。

小弟弟學走路

一歲　鄺彌寄

一個小問題

艾蓁

小朋友，當你跳上電車和巴士時，你注意到車的地板嗎？車裏的地板上是鋪上一條條的木條或一寸來闊的鐵條的。但你再觀察一下私家車和「的士」，它們卻沒有這些。這是為什麼呢？

我們都知道，電車或巴士，每個站都有很多人上上落落，車上的乘客是不斷流動着的。每位跳上車的乘客，一定都會由鞋底帶一點灰塵和泥沙等上去，雖然每人帶的只有一點點，但人多了，留在車板上的灰塵和泥沙就不少啦。這樣，如果車裏的地板是平滑的，這些灰塵和泥沙就留在上面了，乘客或車子一走動，就會滾滾向上飛揚。聰明的製車工人叔叔們，就想出了辦法，在車裏地板上加鋪一條條木板或鐵條，這樣，乘客們鞋子所帶上來的灰塵和泥沙就掉在木板或鐵條的空隙間，人們走動和車行駛時再也不會使這些灰塵飛揚起來了。

又因為鋪上了木板後，當車開動的時候，我們在車廂裏站着，或是走動着的時候，會容易站得牢些，不致滑跌倒。

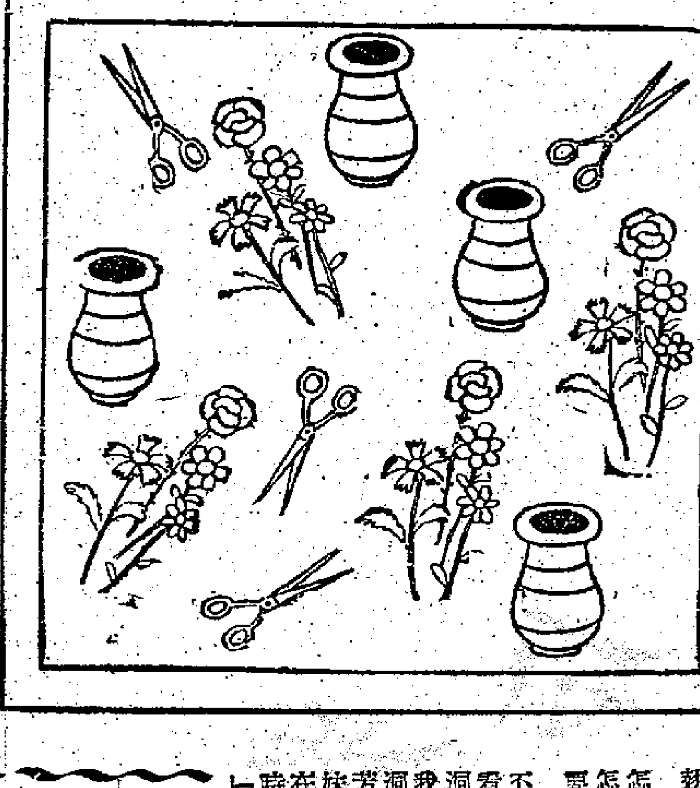
從這個小問題，可以看出，我們周圍的每一件事，也都有他的道理，我們必須養成：多看、多想、多問的習慣，知識才會不斷增長。

（謎底：爹、切、捉。瞎、聾、跛、啞。圓、畢、哭、晃、日。）

平分瓶花

·益·

姊妹四人，大家都準備插一瓶花。她們把花瓶、剪刀和花放在一張桌子上。現在要使每個人的東西佔據同樣的地位，請你幫助她們分配一下好不好？



長壽的樹

柏樹的壽命算是最長的了，它能活到一萬歲。不過你不要以為每一棵柏樹都能活一萬年的，據現在所知道的，世界上只有兩棵一萬歲的柏樹，一棵在墨西哥，一棵在澳洲。

其次長壽的樹是巨大的龍血樹，它能活八千年，不過也不是棵棵都這樣長壽，現在世界上活到八千年的龍血樹，也只有少數的幾棵。

美國加利福尼亞州有一種巨杉，高逾一百公尺，那就是說，有二、三十層樓房那樣高，這種樹差不多都能活到三千年以上，一個到加利福尼亞去旅行的人，很可能找到這種杉樹。

還有一座奇怪的松樹林，在美國內華達州的國家公園附近。那些松樹並不高，只有二丈的樣子（差不多比一層樓高些），但是年齡卻很大，差不多都在四千二百歲以上，像這樣一個長壽樹林，世界上是很少見到的哩。

奇異的樹

產「酒」的樹

在墨西哥，有一種高大的棕櫚樹，它的液汁的味道，很像西班牙的一種葡萄酒，它不但味道像，喝多了也能把人醉倒，簡直就是天生的酒汁。不過人造酒可以久藏，這些像酒的樹汁卻經不起保存，時間一長，它便會腐壞變味。

不過墨西哥人還是非常地愛惜這種樹，他們把它的樹汁當作最好的清涼飲料。

填色比賽

稻草人

填色比賽入選名單在每星期三兒童版刊出

姓名：　　　　年齡：　　　　性別：

學校：　　　　年級：

地址：

小故事　芳芳找妹妹

幼元

在一個大樹林旁，有一所小房子，這就是芳芳的家。芳芳有爸爸、媽媽，還有一個小妹妹。

一天，爸爸媽媽要出去買東西。媽媽對芳芳說：「你好好在家，不要走遠了，小心樹林後面有大狼！」爸爸媽媽走後，芳芳說：「您放心吧，我一定不走遠了。」

芳芳把屋子收拾乾淨了，就帶着妹妹在門口草地上玩。小白兔抱着自己種的大蘿蔔、大象推着小車、小熊抱着皮球也都來找芳芳玩，大家在一起玩，真是熱鬧極了。這時候，小妹妹拿着皮球滾呀滾呀，越滾越遠、越滾越遠……到芳芳他們吃蘿蔔時一找小妹妹，不見啦！到處找，也沒有。芳芳正急得不知怎麼好，恰巧飛來一只小鴿子：「咕咕咕，我看見你妹妹了！你妹妹被大狼帶到樹林裏去了。」

「這怎麼辦呢？大狼要吃小妹妹啦！」爸爸媽媽又沒回來，芳芳急得哭了起來。

「別哭了，哭有什麼用？咱們大家想辦法吧！」小熊說。

「對！哭！哭沒有用！咱們想辦法，一定能把小妹妹找回來。」小白兔和大象也勸芳芳。「好，我不哭了。」芳芳擦乾了眼淚。

「咕咕咕，我知道大狼住在什麼地方，我帶你們去吧！」

「謝謝你，小鴿子！」

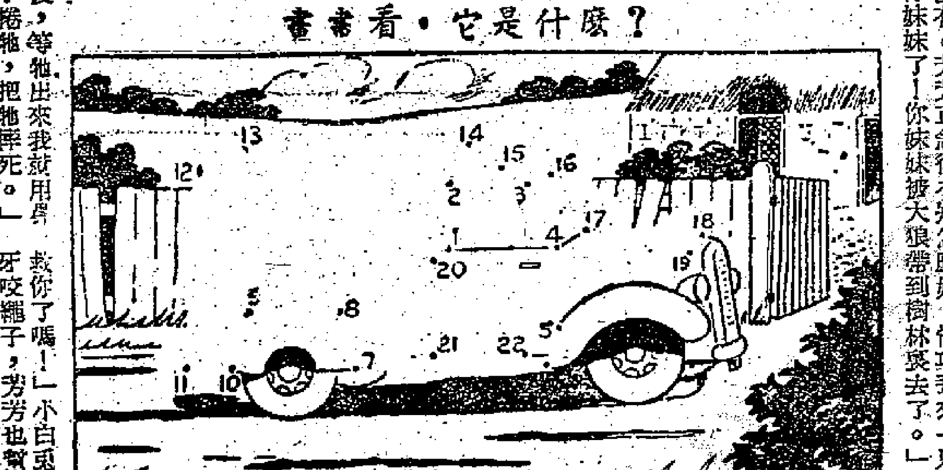
小鴿子在前邊飛，芳芳、大象、小白兔、小熊都在後邊跟着。他們穿過了樹林、越過了大山，來到一個山洞旁邊。「到了，這就是大狼的家。」小鴿子拍着翅膀說。

洞門關得緊極了，怎麼推也推不動，這可怎麼辦呢？芳芳急得又要哭了。

「別哭，哭，門也不開。」小白兔說着，看見洞門旁邊有一個小洞，高興得跳起來：「我最小，可以從這個小洞鑽進去，把門打開，芳芳就輕輕走進去找妹妹。」小熊說：「我躲在洞的後邊，大狼追來時，我用大石頭砸牠！」大象說：「我藏在樹後，等牠出來我就用鼻子捲，把牠摔死了。」大家都準備好了。

小白兔一使勁就從小洞鑽進去了。咬扯一聲，門打開了，芳芳和小白兔走進洞裏，大狼正呼呼地睡着，小妹妹被捆在一根柱子上。小妹妹看見芳芳，直要哭，小白兔說：「別哭，別哭，一哭大狼就醒了，我們這不是來救你了嗎！」小白兔用牙咬繩子，芳芳也幫忙解扣，一會兒繩子就斷了。他們領着小妹妹往外跑，剛跑到門口，大狼醒了，見到小妹妹沒有了，大吼一聲，就往外追，嘴裏還喊：「看你們往哪跑，今天非吃了你們不可！」小熊一見大狼出來，舉起大石頭就砸，砸得大狼摔倒了，嗅嗅直叫，趕快往大樹後面跑，大象見大狼過來，一使勁，用鼻子把牠捲起老高老高，只聽「叭噠」一聲，大狼被摔死了。芳芳他們就歡歡喜喜地回家去了。

畫畫看·它是什麼？



猜猜看

一字豎十劃，並無一筆橫直，你我都要敬他，否則會遭人罵。——打一個字

孔雀開屏。——打一個字

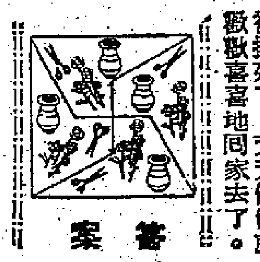
一個是又有刀來又有槍，一個是又有手來又有足。——打兩個字

有眼看不見，有耳聽不到，有腳不能跑，有嘴不會說。——打四個字

四個口字，一個十字。五個口字，一個口字。——打兩個字

一隻狗，兩個口，人人見了不好受。男字頭，兄字腳，他是誰，請思索。看時是圓的，寫時是方的，冬天它很短，夏天長起來。——以上各打一個字

答案



小笑話

醫生的忠告

病人向醫生訴苦道：「醫生，每天早晨，我剛起床時，就感覺到：頭暈作嘔，好像失掉了知覺……但是，奇怪的是這種現象並不長久，過了十五分鐘就好了。請您給我想個治療的辦法吧！」

醫生想了很久。回答說：「啾，這樣吧，晚十五分鐘起床。」

明仔

林多屋

好哥哥愛弟弟

民社黨一賣開三

台北十日出現了一件怪事。揭着「中國民主社會黨第三屆全國黨員代表大會」招牌的會議竟然同時在兩處出現，個個自稱正統。

這兩個會議一個號稱為「徐派」，又一個稱為「向派」。但是，在這兩派之外，另外還有一個「民社黨員大會」在八月十五日舉行過。

由此看來，民社黨已經是分裂成三個之多了。所謂「徐派」，乃是曾任該黨主席的徐傅霖的一派。徐傅霖早已死去數年，路線是親蔣的，打着繼承徐傅霖政治主張的旗幟是李華裕、劉政原、孟昭爵、李緞、向構漢、朱泥謀等人。另一個「向派」則以向構父為首腦，而在這次會議中還選出向構父為該黨主席，李寶甫、余仁美、牛存善、蔡家慶等四人為副主席。

據報紙載稱，在「徐派」的會議上，劉政原強調「大會是繼承正當法統所召開」，並力稱該之「八常委會」及「改選委員會派」為非法。所謂「八常委會」，就是張君勱、蔣勻田在八月十五日所開的那次大會。

其實，向構父原來也是徐派領袖，而且在「八一五」大會時，曾經和徐派人士共同發表聲明，反對蔣勻田等人所主持的大會，指為偽會，並且宣布另外在十一月召開一次大會。然而，由於爭論過多，到了十一月初開會時，就是徐派的本身竟也分裂為二，變成鼎足而三了。

這三派的出現，當然也反映着美國和蔣介石集團之間的鬥爭。在蔣勻田所主持的會上，最大的特色是通過張君勱復任該黨主席。張君勱在今年曾數度發表致蔣介石公開信和文章，叫他下台，並聲明如果蔣介石不答應他所開列的條件，就把黨部搬離台灣，與國民黨對抗到底，這明明是親美反蔣。在那次會上，蔣勻田還把向構父等人開除了黨籍。

原來是在一起的「向派」和「徐派」因為互爭地位，也分裂為二。但是，他們之間，也有一項共同特點，那就是在日前分別舉行的會上，都分別通電向蔣介石、陳誠致敬。由這幾封快郵代電也可以看出他們與張君勱蔣勻田之間的根本分歧。此外，向構父在他所主持的會議上也開除了蔣勻田的黨籍。

台灣的一家報紙在社論中提到此事，並且指出：「近十年來，在野黨的內部糾紛迭起，其由於外力的干擾，當是一最大因素。」關於十月十八日張君勱在香港聯合評論所登的啟事，有「此後政府倘有毀法之舉，竊不應同流合污」之語，自更為執政黨所不喜。所以此番民社黨重行分裂，是不足為異的。」

這就是民社黨分裂的大致情況。它雖然是一個「在野黨」，但也正好表顯出台灣的一些政治情況。（李）

台灣「商展」刮龍有術

各報揭穿黑幕·要求公開賬目

為期一個月的台灣「商展」雖然已於本月十二日全部結束，但是「好戲」還在後頭，而且正一幕幕地上演。

本來台灣「商展」在舉行的過程中，已是烏煙瘴氣，笑話百出，一片吵鬧之聲。因此，台灣報紙不斷向「商展」開砲，甚至直到結束後還在抨擊。例如關於「商展會」的收支，十一月十二日的台灣「自立晚報」認為是「一筆糊塗賬」，要求會方向大衆公佈，否則經手人是不能算作清白的。報紙說：「在表面上，這件工商界滿興盛哉的大事，已可結束；但在我們看來，商展會如果有一樁事沒有做的話，它永遠還沒有結束的。那一樁事便是：大會應詳細公佈一切收支賬目。」於是報紙給「商展會」算一算幾筆大賬，它說，「光門票一項，收入就在百萬元以上，再加上會場內各攤位的租金，為數更多；此外，商展會還以經費不足為理由，發行變相獎券（據「公論報」的估計：門票一百二十餘萬元，攤位租金一百餘萬元，獎券七十餘萬元，「經濟部」、「省政府」各補助十萬元）。這些收入加起來，着實可觀！」最後報紙提出了一連串質問：「大會一共收入多少？支出多少？支出的費用是哪幾項？怎樣開支的？在未動用之前怎樣保管？交給誰人保管？」

面對這些質問，「商展會」將怎樣應付？這只有等着瞧了。不過，前一天（十一日）的「自立晚報」就毫不客氣的指責「商展會的一切措施只為錢財」，它說「主辦商展單位，口頭在高唱為提高國民愛用國貨而展覽，實際是為籌這個展覽會撈一筆錢而已。」

可不是嗎？報紙以「商展小姐」的選舉為例說，最初「商展會」曾規定，「商姐」當選後，會方將招待「商姐」環島和送往外國參觀旅行。然而「商姐」選出後，會方卻變卦了，說外國旅行有困難，就是環島旅行也成問題。為什麼呢？原來「商展會」又在打廠商的主意，像「死人伸手」的死要錢。但廠商也不是大傻瓜，認為「商展會」在欺騙他們，在大吵大鬧之餘，甚至有些不好「老牌」的廠商要向「法院」提出控告。——真是好不熱鬧！

「商展會」死要錢的百貨，確實太多了。報紙說，當「商姐」選出後，「商展會」又向當選「商姐」的廠商要錢了。廠商們認為哪有此理？而「商展會」對廠商卻大發脾氣，責罵「廠商們太不幫忙」！

「好戲」越演越「精采」。報紙說，「商展會」以什麼名義要錢呢？要多少呢？據幾位有「商姐」當選的廠商的負責人透露：「商展會」曾向陳列部「商姐」胡克清和陳碧霞各索得了三千元；接着又以胡、陳的六千元來欺騙零售部的南華化工公司，說是「金門小姐」拿出來購買紀念品贈給落選的「商姐」，追該公司拿出一萬元。但是南華公司並非老襯，認為「金門小姐」只出六千元，該公司也只出六千元，多一毛錢也不給。這麼一來，各廠商也以南華公司馬首是瞻，均如該公司不給，「地球小姐」的二千元也不願付了，而且遠在新光、南僑、派克等各公司的二千元和「意文小姐」的一千元，也可能告吹。秘密一經揭開後，人們不禁恍然大悟：原來「商展會」把選舉「商姐」三名增加到十一名，其主要目的在於撈一把而已。報紙最後說，在這次商姐選舉期中，「商展」當局以不擇手段之法來撈（錢），如亂發證章等，比比皆是，則更為顯著了。怪不得台南也要在明年元月舉行「商展」，不讓台北「商展」專美了，原來「商展會」大有油水可撈。

台灣報紙說：商展會如「死人伸手」——死要錢。

·羅萍·

台灣內外

請問你是那國人　新人結婚都在美

▲父為銀行經理，兒子卻是小偷，兒子失手被捕後，作母親的還大鬧警察所。這是台灣北縣最近發生的一件社會新聞。

據台灣報紙報道，北縣省立板橋中學教職員宿舍，近來常常失竊，十一月九日下午，該校事務主任在偶然返回宿舍時，發現一小孩正入室行竊，於是立即把他抓住，並捉送派出所。小孩在派出所供稱，他名溫成志，現年九歲，住在板橋最華貴的新村，而且他的父親還是某銀行的經理。這位經理少爺雖然犯案纍纍，但因「未足法定年齡」，警所只好着其母親領回管教，可是他的母親卻擺其銀行經理太太的架子，反責警所不應扣留她的兒子，經過一場吵鬧，才憤然攜子而去。

▲在台灣的報紙上，經常可以看到在美國結婚的廣告，一本台灣雜誌談到這種現象，它說「只要是中國人，看了這種情形，莫不發生無限感慨！一個國家（指台灣）經常有大批人在外國結婚而在本國（指台灣）報紙上大登廣告，這像什麼樣子？」為什麼這些人不遠千里跑到美國去結婚？據說，他們都是「特殊華人」，為了逃避兵役，假留學之名溜到美國一去不復返的。

▲高雄市小學校大鬧教室荒，而且一年比一年嚴重。據高雄「市政府教育科」發表有關教室荒的情況說，由於學齡兒童激增，各校教室不敷甚巨。因此，多數學校只好實施三部制或四部制上課的，甚至有些在走廊樹下露天上課。

借用文憑廿四載　年老失業始歸宗

▲台中市有人借用朋友的大學畢業證書，冒名求職，竟一直沿用了二十四年之久，幾乎已忘記了本來的姓氏。最近，他因年老失業，恐死後不能歸宗，才向台中「地檢處」自首。

這位冒名者叫陳潤生，現年五十一歲。一九三五年，他借了朋友林子賢的上海持志學院政經系畢業證書，並換上自己的相片，先後在國民黨統治時代的福建省府、平潭縣府以及台灣台中縣等處工作。因此，連戶口、身份證等也不得不沿用林子賢的名。

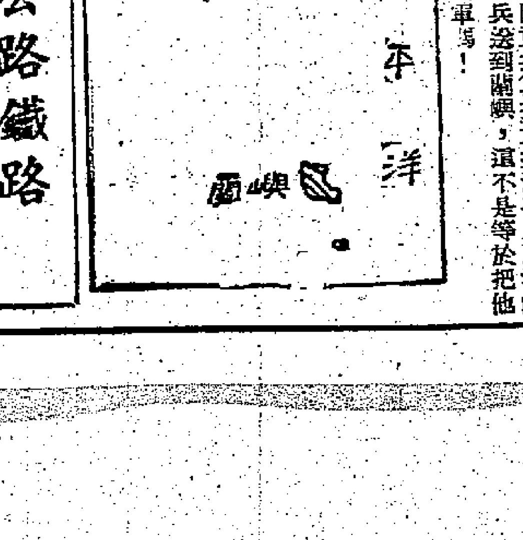
台灣公路鐵路　客票變相加價

台灣蔣集團的經濟情況日趨困難，各項公共事業不斷加價，據台灣報紙透露，除了電費已決定於明年一月份起加價外，公路、鐵路的客運票價，也決定作變相加價。

據台灣「聯合報」十一月八日透露，台灣公路、鐵路的客運票價在「水災復興建設捐」附徵期滿後，將根據加價標準繼續延長，以代替過去決定加價案的正式實施。

台灣公路、鐵路客票價附加百分之三十三的所謂「水災復興建設捐」，是台灣「八七」大水災後開始徵收的，原定於今年十二月底滿期。報紙說，該項附徵期滿後，即照現行附徵的價格標準，改為正式票價。

據「聯合報」說，台灣公路、鐵路兩路局由於長期虧損，早已在今年年初即已決定提高票價，後來恐怕因此引起其它物價上升，乃改向路局職工開刀，先後兩次裁減員工四千二百餘人。然而即使如此，兩路局還是入不敷出，因此決定採取這種變相的加價辦法。這麼一來，又苦了生活日趨困難的台灣人民，被他們百上加斤。



退伍軍人被驅蘭嶼「開荒」

大批退伍軍人將被驅往不毛之地的台灣離島——蘭嶼，作所謂「開發工作」。這是「退除役官兵輔導委員會主任」蔣經國，於十一日在「立法院」表示的。所謂「退除役官兵」，絕大部分是當年隨蔣介石逃到台灣的蔣軍官兵。

蘭嶼原名紅頭嶼，位於台東南九十公里，面積四十七平方公里，是個地少、山多的小島。島上生產落後，毒蟲繁衍，惡疫流行，只有居民一千四百多人，都是土著的雅美族人。

蘭嶼和火燒島一樣，由於孤懸大海中，早已成為美蔣特務機關罪惡活動的場所。早在一九四六年時，美國的特務機關就在蘭嶼設立了分支機構，專門訓練特務；同時，還在那兒進行細菌戰的陰謀罪惡活動。

一九五八年間，美蔣就曾把一千五百名所謂「難民」運到蘭嶼去，名義上是「從事開發」，實則是要這些人進行特務訓練。現在，蔣經國竟打算把大批派不上用場的蔣子兵送到蘭嶼，這不是等於把他們充軍嗎？

節馬圖石刻

丁萬

節馬圖石刻，爲清道光年間所鐫，乃虎門駐軍於一九五五年在虎門沙角掘得者，現存廣州市博物館中。石刻已殘缺，故碑上之「節馬行」詩已不全，因而作者刻者爲何人，一時亦未考出。惟節馬圖則尚完好，知爲吳仲山所繪。此爲與鴉片戰爭有關之文物，有歷史價值。「節馬行」詩前並有序，茲就碑文可認者抄錄如下，想爲「藝林」讀者所願見也：

節馬行

節馬者，都督陳公連陞之馬也。庚子多，沙角陷，公父子死之。馬爲逆夷所獲至香港，逆夷飼之不食，近則蹄嚙，跨則墮搖；逆怒，刀砍不從，故留香港山中，草亦不食，日向沙灘北面悲鳴。華人憐而飼之則食，然必以手捧之，若置地則昂首而去，以其地爲夷有也。每華人倘視，指爲陳公馬，即淚涔涔下；或呼能帶歸，爲搖尾隨之；然逆終不肯放還，以致忍饑骨立，猶守節不變。道光四年馬卒香港。爰爲詩誌之。

君不見，太白經天海出血（己亥秋七月，太白晝見。庚子秋，獅海出血。），將星墮地天狼折，搖槍一起海氛生（庚子多，慧星見。），人令物令成大節。虎門虎海爲天關，天設險阻門重環，沙角首當第一隘，英夷突犯先攻擊。乃公死守不肯下，太帥早令避三舍，瞻前顧後可奈何，父子精忠貫華夏（時御府相國琦侯令各臺不許施炮擊夷，其臺後有徑，前少穩林公設兵禦之，琦侯至撤去，逆夷得由後徑入，故先後夾攻，倉猝被陷。）。豈知有馬心如公，汗血當踐曾立功，胡×百戰勛神駿，雄姿壯志同翠空，主人××竟被執，淚眼忽忽垂涕泣，恨不××××魂，追隨神武天門入，逆××××××斯首北難×××（以下缺）。

查阿英所編「鴉片戰爭文學集」下册，收有王拯（道光年間廣西人）「陳將軍義馬贊」一文，紀陳連陞事甚詳，文云：

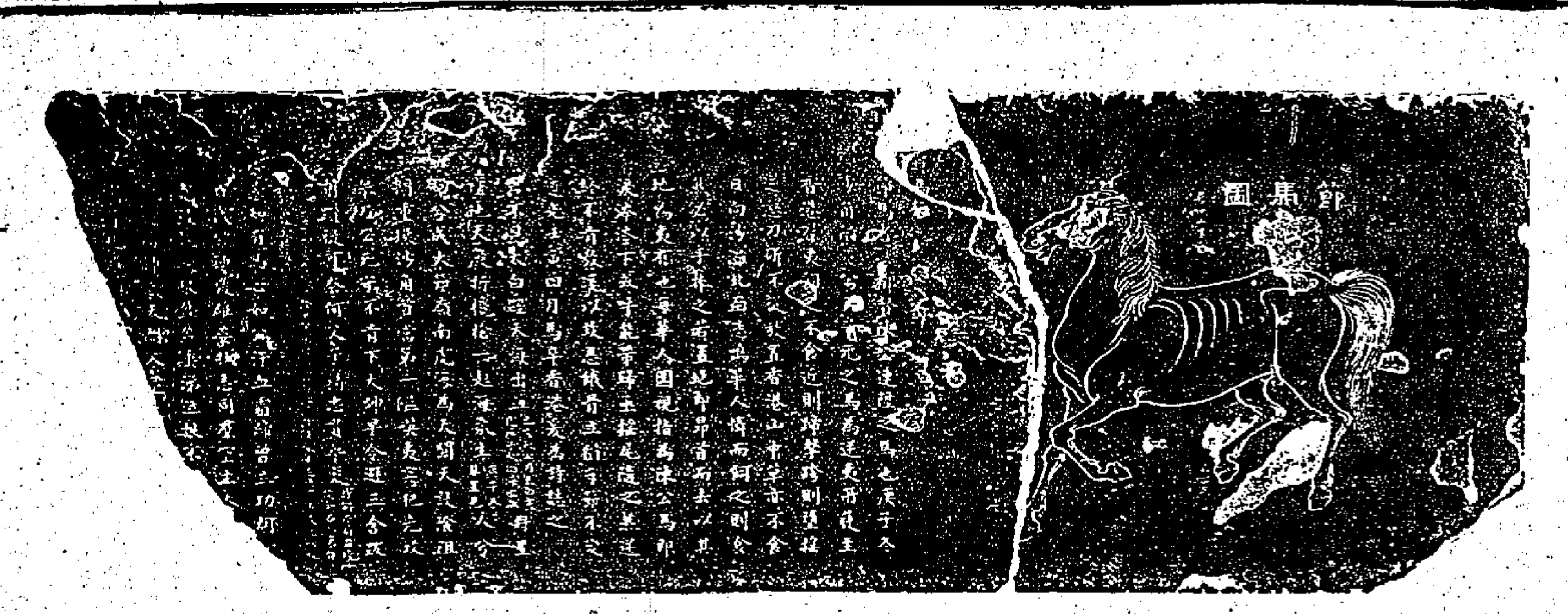
余遊粵東時，從人間關將軍天培、陳將軍聯升（按即陳連陞）死事狀，弗得詳。最後，張南山郡丞出示義馬圖詩册，載陳將軍事差悉。粵人言：兩將軍者，於陳無間言。於關則數數有擾詞焉。蓋朝廷始禁鴉片之令嚴，海夷互市諸國皆已納繳煙土，且爲約：後有賈船以禁物來者，貨沒官而人寘法。英吉利獨逆言，巡泥弗承。久之，服從貿矣，或慮持久將及變，譊當事者稍寬約，關將軍獨張其兵力，弗允選譊，當事者操益堅，或謂恐變實由是而作。而水師兵又實皆羸弱，及臨敵多反走，故將軍終及難，虎門今祠祀焉。陳將軍死時，在道光二十年十二月。英夷西襲穿鼻攻沙角礮臺，將自以三江兵陣臺東，而惠州兵臺西。夷侵，三江兵潰，弗敢攻，獨間道從山後曰川鼻，著者登山。惠州兵，大亂。夷臺門，挾敗卒，使許言陳將軍至。趨擊張青嶙啟關，被殺；守兵折敗，多死。將軍聞變，以兵反擊，夷轉據臺門，伏炮中之。將軍子仲提數十卒，守臺南海岸，急而仰攻，殘夷頗衆。夷遂山，全勢壓之，亦力盡死。先是十日，夷嘗以火輪船游弋，窺臺左右，將軍擊之，敗走。乃以是夸戰護方未決，當事者責挑釁，故夷船復至，他兵皆弗援。關將軍時屯兵靖遠，亦不及救。或且言，陳故嘗請增守川鼻灣，而關弗應之者，大不通火地，恐不足爲將；至握重地，閒他軍急，而弗能救，尤爲罪之甚者。若從自張其兵力，以堅禁煙之約，則不爲將軍過。人皆從事後而追究於事前之所以成敗焉耳。夷性犬羊，就令當時不堅所約，彼必安然順令矣乎？承平百年，武備盡弛，何獨爲將軍罪？且將軍死之，而有如將軍者以謂之，又烏必其兵之不可復振也耶？壯夫一蹶，點者戒之，而懦者衆焉，而反繆歸於端忠盡瘁者之不善其謀，誣夫艱事，節馬而鬪執，此足以敗天下大事，非細故也。且如或論，如將軍者，亦君子之過，大易所謂知進而不知退，豈不可謂勇哉？陳將軍父子死尤烈，紬其所謀，而死卒以是。

尤可悲者，有馬黃驄，將軍所乘，夷人獲之，飼之弗食，銜轡之則蹄齧不已。夷怒而棄其驄，乃獨棄之海濱荒島中，好事者贖以歸。讀圖徵詠，而張其事。嗚呼！斯馬之不爲從容立論之徒之議其飽驅之不力者幾何哉！乃爲之贊，並系兩將軍死事之略如此。贊曰：馬耶？龍耶？忠烈之所鍾耶？精靈之所鍾耶？伯夷之清，義子之貞？而獨不得成功於汗血，而義以爲名。

阿英所編「文學集」並收有歐陽錞（三水人）「義馬行」一首，詩云：

馬忠。有馬有馬，公忠心唯公。公心唯國，馬馬助公門。公戰鑿醜公悲，馬馱公走。馬悲傷公無歸，公死安歸。公死塞馬怒，馬守公屍。賊賊騎馬拒，賊飼馬吐，賊棄馬舞。公死留鋳，馬死留課。死所死所，一公一馬。

惟石碑所刻「節馬歌」，「文學集」未收。阿英在編前「關於鴉片戰爭的文學」一文稱：閩人林昌彝所編「射鷹樓詩話」及粵人譚闓生所編「詠梅軒雜記補遺」二書，所收有關鴉片戰爭之詩歌甚多；又上引王拯「陳將軍義馬贊」文中有所謂「義馬圖詩册」，此數者，予均未獲見，未知其中有石碑所刻之「節馬行」否，「藝林」讀者中，或有能一考者乎？



節馬圖石刻　廣州博物館藏

藝林

敦煌石窟的發現
各家所述經過略有出入

楚天舒

敦煌石窟的發現，是百年來世界文化史上的大事。由於這次的發現，包括有名震世界的漢籍，有六朝、唐宋的典籍，是古東方文化史上最難得的資料。石窟的收藏極之豐富，宗教、文字、圖籍、建築、雕塑各方面的東西都有。從抄本的年月記載看，最早的有公元四五八年的，最後的是九九五年的，共計有兩萬多卷。可歎的是，在這個石窟重見天日後的六年，曾被英、法、德、日、美人劫去了大部份。據說斯坦因劫去六千餘件，搬運時間曾整整花了二個星期，現陳列在大不列顛博物館。

這個石窟的發現，據目下一般的記載，發現的大致情形是相同的，可是對於過程人物、時間等，却存在了不同的說法。據筆者的記憶，十多年前朝日新聞周刊曾有這樣的記載，說發現的時候，是由一名叫王道士的在清理石窟的沙泥時，用力在一面泥牆打搖，結果隆然一聲，泥牆坍塌，這個稀世的寶庫，便重見天日。

可是在「敦煌——偉大文化的寶庫」（姜亮夫著）一書中，情形却又如此：說那時候的敦煌莫高窟寺院住的多是紅喇嘛，誦的是番經，獨王道士到後，誦的是道經，作中原語，以是求他寫經的人漸多，王道士的個人力量已應付不來，結果請了一個楊姓的助手。有一天，這個助手在窟內的甬道安置一案抄經，背壁而坐，工作之餘，用芨芨草燃火點煙，並順手把餘草插在泥牆上，豈料這草在鬆疏的泥牆上一滑，乃深不可止，遂以手擊擊，其聲中空，這一下子使楊某大爲出奇，立刻告訴王道士，於是師徒倆在當天晚上合力打開，這文化寶庫便被發現了。

至於「敦煌莫高窟藝術」（潘絜茲著）一書則說，王道士到達敦煌莫高窟後，把自己化緣所得雇當地居民做法事得來的錢子，雇了一些工人清除洞沙，豈料這些沙子清除出去後，牆壁失去了一種多年以來附着的支撐力量，一聲轟響，裂開一道縫，好奇的王道士順手用煙袋鍋向裂縫處敲打幾下，覺得其中是空的，於是發現了石窟。

從上述的幾種說法看來，其發現經過，大概是一致的，只是亮夫所說比較獨特。當年斯坦因對王道士曾幾次使用威迫利誘手段，過程也很複雜。但未聞楊某參與其事，是否王道士已打發楊某走了，抑或材料缺乏呢？

至於發現時間的記載，說法各有不同，端已編的「敦煌千佛洞」說是公元一九○○年（光緒二十六年）五月二十六日，而姜亮夫則說是光緒二十五年四月的事，相去一年零一個月。訪問過他，當年有一個人曾年輕，不可是他的自白作……也，早已花光了，他是湖北麻城人，原是肅州巡防軍的退伍士兵，因窮無所依，才去當道士的。

商喜壁畫

文光

內地文化工作者，年來竭力保存古代藝術，揭下古代壁畫甚多。如永樂宮壁畫之慎重揭選，即其一也。我國古代藝人，如吳道子輩，多作壁畫，壁圮而畫亦毀，使吳畫帶當風，不致徒歸想像矣。

據聞，壁畫至現在尚能保存者，除敦煌外及永樂宮等外，各處古剎，尚復間見，惟多爲明以後之作。江北偶然載：北京外城西南隅聖安寺，寺殿有商喜畫壁，康熙庚申多寺，王漁洋與施愚山、宋牧仲諸詞人，飲餞於此，共爲聯句，牧仲有句云，「畫壁商喜留」，於此亦可見明代畫壁之風氣仍盛。倘寺不毀，則古蹟仍可留也。

商喜等傳世者極少見，據劉璋明畫史載，宣德中授錦衣衛指揮。今商喜畫傳世者絕拗。又聞商喜除在聖安寺畫壁外，尚有大西天經廠殿畫壁，並有大軸文殊普賢變相國被於寺中，不禁內地文化工作者，曾發現此國軸否？

梅花雙珍本

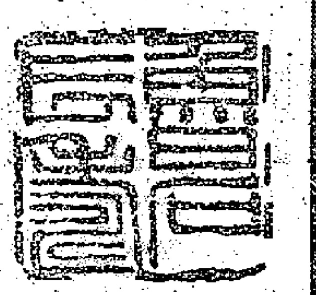
鄧逸梅

上海商務印書館設有美術部，先後由黃賓虹、吳待秋、黃謁農主持，所刊畫册很多，尤以陳叔通的「百梅集」和吳湖帆的「梅花喜神譜」兩珍本，具有推選可喜的故事，足資茶餘酒後的談助。

陳叔通是浙江仁和人，尊翁蘖洲先生，爲官有惠政，且立「補文社」，一時稱盛。他工書能畫，因此收藏歷代名人墨跡，頗多珍異之品。後來洪楊起義，江浙一帶，發生劇戰，與家人倉皇出走，不便攜帶，便把它封鎖在家。及稍安定，還家檢點，當年什麼東西都被地痞流氓拖走了，只有他家所謂「多晚草堂」的廳角，留着一堆亂紙，剩有一幅明代唐伯虎所繪的還有，原來很頭啟舊，沒有什麼裝潢，那些劫竊者流，把它作爲廢紙，不值一顧了。蘖洲得此劫餘之物，認爲無可慰藉之中的唯一慰藉，就好從此專門蒐羅畫梅，落顧集成一百幅，蔚爲大觀。但此願沒有完成便因病逝世。叔通秉承遺志，繼續收集，自明清以來，凡能畫梅的，差不多應有盡有，完成了「百梅集」，交「商務」影印，再版數次，均銷售一空。所有原跡，叔通捐獻給公家，這種精神和能度，是值得欽仰和提倡的。

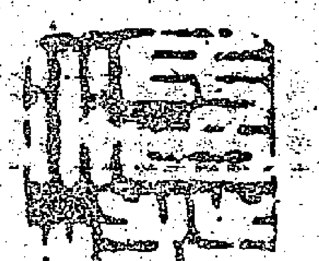
「梅花喜神譜」，是宋代宋伯仁的作品，所謂「喜神」，就是寫生的意思，共圖一百幅，上卷分蓓蕾、小蕊、大蕊、欲開、大開五類，下卷分爛漫、欲謝、就實三類，每類若干幅，每幅都題五言絕詩。清宋犖曾潘仲午珍藏。衎午女淑娛，嫁吳家，湖帆就隨這嫁匳同入吳家。後來湖帆認爲這珍秘之品，不能自私，便借給「商務」影印，以供同好，此事迄今，已有三十年了。

石谿和尚山水大軸　金天氏藏

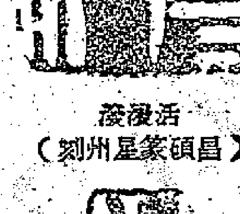


魯石長壽

楊游之印



活潑潑（昌碩篆星州刻）



楊

有了意境還要意匠

肯定的說，畫畫要有意境，否則作品就無意境，但是有了意境不夠，還要有意匠；爲了傳達思想感情，要千方百計想辦法。意匠即表現手段的設計，簡單的說，就是加工手段。齊白石有一印章「老齊手段」，說明他的畫也是很講究手段的。

意境和意匠是山水畫的兩個主要關鍵，有了意境沒有意匠，意境也就落了空。杜甫說：「意匠慘澹經營中」，又說：「語不驚人死不休」。一定要把自己的意思，找到打動人心的藝術語言。

前兩年，和一個青年同志到四川寫生，船過三峽，一片動人的景色把我們兩人都驚呆了：太陽剛要落山，晚霞反照中，樹木千株萬株，雄偉的山和諧比的房子都像金子的一樣，很模糊，中間又十分深厚。這景象怎樣表達呢？很困難。我想任何有本領的畫家都不容易把這一下就表現出來。有時用顏色，可是單純得很，但不能表現出那主要的精神。作了許多次試驗，終於找到了一個辦法，那就是把所看到的一切，經過藝術處理以後，甚至越畫越好，然後用濃淡墨描寫，使原有的燦爛漸漸模糊以至底色調果，才與當時的感覺比較接近了。我們解決這種方法是「從無到有」、「從有到無」。意匠的設計，不是一時就能成功，往往要經過許多次的嘗試和失敗，才能比較完美的實現。

意匠慘淡經營中
——論中國山水畫（下）

李可染

意匠的三個方面

中國畫的意匠加工手段是大膽的、高超的，中國戲曲有高度的加工，中國畫也如此。關於意匠方面，就我所體會的，大體有以下幾個方面：

一、剪裁：任何藝術都不能沒有剪裁，然而中國畫，長於大膽剪裁和「空」。中國畫、中國戲曲都講究空白，所謂「計白以當黑」，意思是空白處同在有着的計劃之中，與黑處同等地位。這決不是表現力的消弱，相反的，不是簡潔，是省略的毛病，不要的就必須把不好的捨掉，捨不得去掉的，也就得不到好的。例如畫船，假如你在嘉陵江邊用電影鏡頭拍攝一個幾百張底片上，恐怕只有極少的幾張是合乎畫面的要求的。既要能表現船的精神，又要能表現出水的深度。有人畫船，要把精華處畫下來。

二、誇張：藝術應把現實中最重要的拿過來，誇張表現。誇張是在感情上給人以最大的滿足。藝術表現愛和憎，要充分表現感情就要誇張。

「牙根咬碎」、「怒腸寸斷」，這些誇張語句以能從古到今一直被人使用，就是因爲它在感情上給人以最大的滿足。母親稱呼孩子，一定是誇張的，但我們不能說它不真實。實際上只有誇張才是藝術上最真實的。只有真實的誇張才有感人的魅力。

三、組織：畫面一定要根據對象重新組織。齊白石說是組織，根據自然本質的要求「經營位置」。爲了佈局妥貼，有些藝術表現力和感染力，山可以更高，水可以更遠，近的可以拉近，遠的可以推遠，這都是允許的。畫家的完全有此權力。

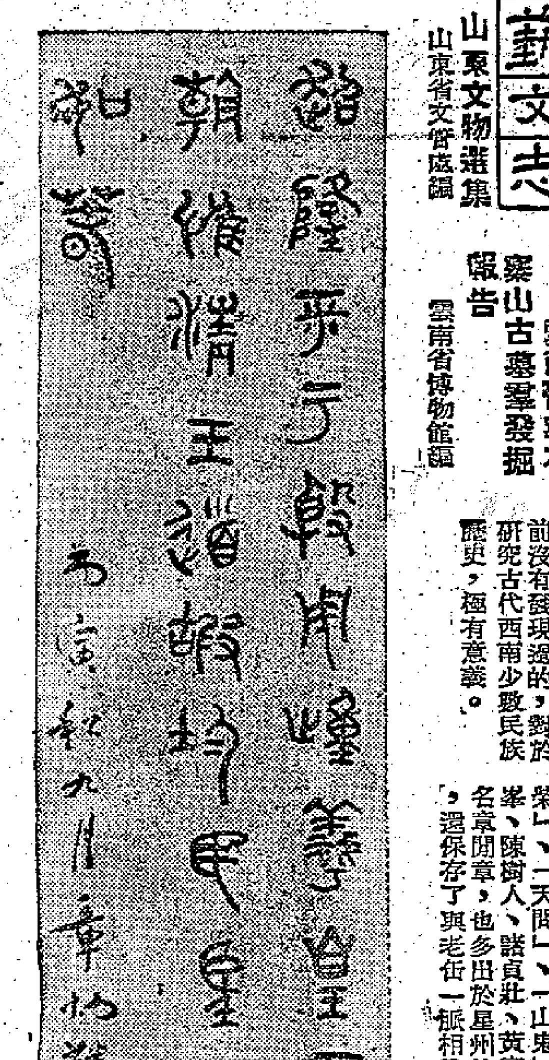
這方面，自然主義者是畫面的組織，是適當佈置的。在兩旁、上、下伸長比較容易，要畫面不浪費，就要善於利用空間，傳達畫面的深度很重要，近景中穿插遠的，空間感就明確了。

以最小表現最大

「一寸畫面一寸金」，應把複雜的事物，以最經濟的筆墨，最小的篇幅，表現最大的內容。堆砌、平鋪和羅列，一定不會產生好的構圖。藝術的尺度和生活的尺度並不一樣，「咫尺有千里之勢」，這個「勢」字是藝術真正的尺度。所謂「紙短情長」、「言簡意賅」，藝術永遠要求這樣。

在山水畫的技法上還有筆墨的問題，這裏暫時不談了。

總之，藝術工作，它決不能如「探囊取物」那樣輕而易舉，任何天才畫家當他進行創作時都要如獅子搏象「全力以赴」的。要想畫好一幅山水畫，首先要掌握山水畫的靈魂——「意境」。意境產生於全面深入的認識對象和作者強烈真摯的思想感情以及豐富的想像力。要表達意境，就必須有計劃地進行意匠加工。只有有了高強的意匠，才能充分地以自己的思想感情感染別人。杜甫贊李白的詩說「筆落驚風雨，詩成泣鬼神」。就是風雨、鬼神都要受感動了，不要說是人，藝術到了高度，



章太炎書軸

藝文志

山東文物選集　山東省文管處編

文物出版社版

本書包括山東新石器時代遺址、石器、彩陶、西周銅器、戰國刀幣、漆器、漢畫象石、及自漢至元的陶瓷明器，全部都是近年新發現的。

雲南晉寧石寨山古墓羣發掘報告　雲南省博物館編

文物出版社版

雲南晉寧縣石寨山古遺址，近數年經兩次發掘，獲得文物約三千五百多件，大多數都是二千年前滇池地區少數民族的文物，很多是以前沒有發現過的，對於研究古代西南少數民族歷史，極有意義。

徐星州刻印

大光

印人徐星州（一作新周），是吳老缶（昌碩）入室弟子中對於篆刻最有成就的一個。他是江蘇吳縣人，在三十多年前，許多書畫詩詞家，因爲老缶年老不大奏刀，便請星州刻印了。星州刻印，潤金不高，且刻得快，約期從不失信，作品也不肯草率，因之求件的都有好感。黃晦聞的「蒹葭」、「木根」、「天問」、「如此江山」、「山鬼」等印，鄧爾雅的「爾雅」、「得古佛歸依記」，都是星州所刻的。其他如高劍父、高奇峯、陳樹人、諸貞壯、黃賓虹、劉三、柳亞子、陳去病、高天梅等所用的名章閒章，也多出於星州的鐵筆。星州刻印的時候，除了他自己的作風外，還保存了與老缶一脈相承的法度和技巧。

詩詞集（一）

讀亮吉得李眉生畫像因題　謝无量

自古燕閣說勝游，柳園荷渚足風流。白頭莫道無歸計，占得名園抵益州。

贈黃明老並題送春圖　劉草衣

思泉洗硯閒濡毫，忽有汪波照素心。林下語言幽勝竹，詩中山水韻如琴。經時夢好留佳住，滿院花閒履屐陰。容易東風春又返，合刪秋意讓春吟。

悼黃慧上人　陳蘭生

痛念音閑颯，離言宿草青。幽情思寶井，馬志訂金經。落落懷詩序，悲懷憑雨零。家山歸夢好，何必眼長醒。

烏魯木齊即景　夏聲一

塞外風光到此妍，未銷塵鍛映峨巔。雲衢炙肉香盈線，入室裁瓜蜜汁鮮。慍稻屯河泉冷冷，異蕃山葡石瓏瓏。西陲亦有瀰瀰好，夏日華清浴來仙。

齊天樂　何遂

秋夜泛玄武湖

柔波恐破青山影，故教畫船行緩。荷蓋跳珠，霓衣振羽，風定鐵閒鬆管。斗杓初轉。望玉宇秋新，明河人遠。獨起長歌，疏簫吹落花棲晚。　便聞聽雲清流，水盤高下久，如醉清醒。涼欲將詩，歸還宜坐，此景幾人能見。情知似夢。縱破得工夫，也須裁剪。頭上浮雲，乍舒還自卷。

臨江仙　向仲堅

香宋季受合作鄉居詩圖爲自在作

清寂齋中曾邂逅，榮州一老猶龍。夜闌不放酒尊空。玉壺傾碧，銀燭煎新紅。　十二年間人事改，獨歎流水西東。鄉居詩句畫圖工。九原人不作，三島夢難通。

憶江南（三首）　馬國權

寒山寺記遊

寒山寺，猶似懿孫詩（懿孫爲張繼別號）。曉日輕車尋勝蹟，楓橋古渡接江湄。只少月烏啼。

寒山寺，曲徑護朱欄。小院碑廊供採覽，江楓橋徑坐看山。疑入翠微間。

寒山寺，太息話名鐘。音響代流餘兩地，郊原今煥舊宮。已改舊時容。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名	開來港口	停泊地點	公司
辰國丸 TATSUKUNI MARU（下午）	金邊	B17	瑞來
吾妻山丸 AZUMASAN MARU（下午）	日本	A6	東來
丹莫多加士 DEMODOCUS（下午）	日本	A9	太古
大家泰 TAGAYTAY（上午九時）	馬尼拉	A15	多利順
高風 KEMBLA BREEZE（晚上）	上海	油蔴地	僑利
安娜比蒂斯 ANNA PRESTHUS（上午七時）	日本	B9	集豐
新山丸 SHINZAN MARU（下午）	日本	B19	東來
亞夫 HERVAR（上午七時）	山打根	B22	多利順
海生 HAI SANG（中午）	高雄	油蔴地	大信

今日出口船隻

船名	開往港口	停泊地點	公司
芬海 FERNSEA（下午五時）	曼谷	九龍倉橋	多利順
文珍 MUENCHEN（下午二時）	日本	九龍倉橋	捷成
四川 SZECHUEN（中午）	基隆	西環碼頭	太古
愛美利馬士基 EMILIE MAERSK（中午）	日本	九龍倉橋	捷成
民興 ELSBETH（上午八時）	黃埔	油蔴地	順昌

明日入口船隻

船名	開來港口	停泊地點	公司
海安 HAI AN	高雄	油蔴地	大信
太平洋運輸 PACIFIC TRANSPORT	美國馬尼拉	A4	渣甸
波荷 BORGHOLT	菲律賓	A	美邦
嘉必達 GARBETA	日本	B	鐵行
馬烈馬士基 MARIT MAERSK	美國基隆	A3	捷成
來利碧琪 LLOYD BAKKE	美國馬尼拉	A	鐵行
利華沙 LIVENZA	意大利新加坡	九龍倉橋	天祥
浙江 CHEKIANG	門司	A22	太古
嘉泰治 CARTHAGE	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
溫標倫總統 PRES. VAN BUREN	美國	A	總統
愛斯馬士基 ELSE MAERSK	日本	B	捷成
依瑪蓮娜 IMERINA	曼谷西貢	B7	法郵
大利花 TARIFA	馬尼拉	九龍倉橋	多利順
嘉士打吉 GAASTERKERK	日本	A5	渣華
明星丸 MEISEI MARU	山打根	B	華成

明日出口船隻

船名	開往港口	停泊地點	公司
大家泰 TAGAYTAY	日本美國	A15	多利順
太平洋運輸 PACIFIC TRANSPORT	日本美國	A4	渣甸
鄱陽 PO YANG	青島天津	B21	太古
岳州 YOCHOW	新加坡印尼	B12	太古
漢陽 HANYANG	日本	B5	太古
丹莫多加士 DEMODOCUS	新加坡英國	A9	太古

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時33分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分
假期改開10時45分到11時44分			

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時35分	下午1時52分	上午7時20分	上午9時34分
下午1時22分	下午4時17分	上午8時20分	上午11時19分
下午4時05分	下午8時35分	上午9時50分	下午2時22分

飛機時刻

（表內時刻，僅供參考。如需了解有無延時變更，請向有關公司查詢。）

今日到港班機

英國海外：倫敦、仰光來，下午二時三十五分到；東京來，下午二時二十分到。

民航：台北來，上午十一時卅分到。

國泰：馬尼拉來，下午二時四十分到；新加坡、吉隆坡、曼谷來，下午四時四十分到。

日航：東京來，上午六時五十五分到；東京、沖繩來，上午八時廿分到。

泛美：洛杉磯、東京來，上午七時十五分到；馬尼拉來，上午十一時二十五分到；西貢來，晚上九時卅分到。

菲航：馬尼拉來，下午三時十五分到。

瑞士：蘇黎世、日內瓦、開羅、曼谷來，下午十二時卅五分到。

高棉：金邊來，下午一時十五分到。

昌興：溫哥華、東京來，下午三時四十五分到。

印航：東京來，上午七時二十分到。

法航：東京來，下午四時五十分到。

今日離港班機

英國海外：往加爾各答、倫敦，開中午十二時；往東京，開下午三時二十分；往新加坡、倫敦，開下午三時十分。

民航：往東京、台北，開下午二時卅分。

國泰：往台北、東京，開上午十時；往曼谷、新加坡，開下午三時二十分；往馬尼拉，開上午九時卅分。

日航：往新加坡、曼谷，開上午八時；往東京，開上午九時二十五分。

泛美：往檀香山、東京，開下午一時；往西貢，開中午十二時；往馬尼拉，開下午四時。

菲航：往馬尼拉，開下午四時。

瑞士：往東京，開下午一時廿五分。

印航：往新加坡、曼谷、孟買，開上午十時。